

MUNDO GRAFICO

30
anni

DOLORE
CASTELLO





PUBLICITAS

¡La suerte que tiene uno!
Hay que ver de qué manera
más barata voy a conseguir al fin el famoso Perhidrol
de Magnesio que en mis buenos tiempos tomaba a me-
nudo contra todas las molestias de estómago e intestinos.



Perhidrol de Magnesio

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Tome Vd. algún tiempo, a diario, unas tabletas, y con la segura regularidad de la actividad intestinal que sobrevendrá, perderá Vd. pronto la nerviosidad, desgana, cansancio, depresión y tendrá más gusto y capacidad para el trabajo, adquiriendo también más apetito.

Año XIX. Núm. 942
MIÉRCOLES
20 Noviembre 1929

Apartado de Correos 571

Dirección telegráfica:
"GRAFIMUN"

MUNDO GRÁFICO

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

JOSÉ L. CAMPÚA
DIRECTOR

Redacción
Administración
y Talleres:

Hermosilla, 57

Subscripciones
y Anuncios:

Librería de San Martín
Puerta del Sol, 6

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA

LA PESTE GENIAL

Todos los empresarios de teatros se lamentan de la imposibilidad en que se encuentran de leer todas las comedias que les llevan los autores inéditos. La cifra á que alcanzan los manuscritos es tan enorme que justifica el hecho lamentable de que la mayor parte sean devueltos sin que nadie se haya tomado la molestia de leerlos. Cuéntase en un libro del infortunado D. Francisco Flores García que allá en tiempos ya remotos, hubo de llevar una comedia á D. Julián Romea, el actor insigne, y que al cabo de unos cuantos días éste se la devolvió, diciéndole que estaba muy bien, pero que todavía revelaba en su autor poca práctica de la escena. «Sin embargo—alegó el comediógrafo novel—. Yo creo que la escena de los carneros no está muy mal del todo.» «No, ciertamente—repuso D. Julián—; pero ello no basta.» «Pues bien, señor—replicó victorioso Flores García—. ¡No hay tales carneros!» Efectivamente: Romea no había leído la comedia, y la frase «no hay tales carneros» quedó en la fraseología vulgar para ridiculizar á quienes censuran cosas que desconocen.

En la mayor parte de las comedias devueltas por los empresarios, «no hay tales carneros». Ni la obra ha sido leída, ni al autor le queda otro recurso que seguir su amarga peregrinación por las contadurías. Entre tanto, centenares de obras son estrenadas, y casi todas son detestables. En ellas ni siquiera hay carneros, verdaderos ó apócrifos. Ello demuestra que lo que más conturba á los empresarios y representantes no es el número agobiador de manuscritos, sino la casi imposibilidad de conocer cuáles son los buenos y cuáles los abominables. A tal extremo ha sido corrompido el gusto del público que ya no es fácil colegir por la lectura de una comedia si será rechazada en la primera representación ó si quedará de repertorio, como muchas detestables que han enriquecido á algunos mentecatos, nacidos, sin duda, para llevar fardos á las estaciones del ferrocarril, y elevados á la categoría de genios por la estulticia de sus compatriotas.

Ello es que hay demasiadas comedias, y aquí se nos presenta un dilema que me parece de una lógica contundente: O hemos llegado á una edad felicísima en que los genios abundan de manera pasmosa, ó es que el gusto del público se ha echado á perder en tal forma que acepta como buenas las producciones más toscas y ridículas. Cuando sale á oposición una cátedra de Metafísica ó de Mecánica Racional ó de Bacteriología, los concursantes á ellas suelen ser, á lo sumo, dos ó tres. Muy pocos hombres se consideran capacitados para desempeñar un cargo en que es absolutamente necesario saber lo que se dice y documentarse de una manera muy larga y penosa. No se le ocurre al necio acu-

dir á intentar, por casualidad, acertar con la solución de un problema de cuádricas ó de funciones elípticas ó á ver si, por azar, averigua cuáles han sido las investigaciones más recientes acerca de las enfermedades tropicales. En el teatro no ocurre lo propio. Hecho para el vulgo menos ilustrado, cualquier zoquete puede escribir cien cuartillas en un santiamén y hacer que su esperpento sea representado. Ello indica que el público no entiende de méritos artísticos sino por excepción. Sé por experiencia que el matiz se le escapa, que lo mismo le da que se le hable en castellano que en chino, que no se entera sino de lo que ve y gracias, y que la mayor parte de los autores célebres y que cobran trimestres más saneados, ni saben lo que escriben ni lo que leen, si es que leen algo. Por eso son tantos los jóvenes que enjaretan comedias y tantos los apuros de los empresarios para leerlas, y tan pocos los ingenieros capaces de construir una torre como la de Eiffel. Exigiérase siquiera, por los públicos, algo de sentido común y unos adarmes de lo que nuestros padres llamaban *humanidades* á los dramaturgos y saineteros y habría muchos menos libretos en las contadurías. En tanto que la exhibición de unas rollizas piernas ó el desfile de una docena de figurines ó el desplante de un titerero desvergonzado baste para que un teatro se llene durante cien noches consecutivas, todo el mundo se considerará, con razón, capaz de escribir comedias y revistas, y acabarán por ser estrenadas aquellas que le cuesten más baratas

al empresario ó que escriba él mismo, convencido de que por mal que lo quiera hacer, no serán sus lucubraciones tan abominables como las que le llevan los recomendados por sus malos amigos.

Allá, en los tiempos en que el público se recreaba oyendo buenos versos (entiéndase que no hablo de estrofas desiguales y sin ritmo, recitadas por afectadas histéricas á gritos ó á sollozos), entonces había un medio de conocer, en la lectura de la primera página, qué autor merecía ser sacado al proscenio y qué obra podía alcanzar los honores de la representación. En la primera cuartilla se sabía si los versos eran buenos ó malos, inspirados ó ruines y vulgares. Se suponía, con algún motivo, que quien no era poeta no era perfecto literato. Ahora, desterrado el verso ó prostituido por vanguardismos del género de que hablaba Tomás Borrás, no hay más que confiarlo todo á la suerte. Hacer buenos versos era antaño una garantía que se anunciaba en la primera escena. Hoy, hablar como hablan las porteras no puede servir para saber si se trata del *Gran Cerco de Viana* ó de otras obras muy recientes de que sería temerario hablar.

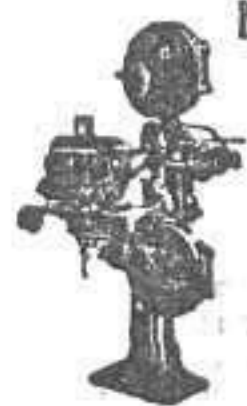
Por estas y por otras razones, el teatro decae, y presumo que acabará por desaparecer por completo si no se transforma y reviste una apariencia siquiera más dinámica y más propiamente artística. Los escenarios (y vaya esto como inciso ejemplar) no pueden ya ser como son; es menester que sean giratorios, para que las obras tengan veinte ó treinta decoraciones. Eso de los tres actos con la misma de casa pobre ó de salón cursi no puede subsistir. El cinematógrafo se lleva á las gentes que quieren deleitarse con las sensaciones que la vista procura. Lo mismo para representar el teatro clásico tal como fué escrito y sin adaptaciones sacrilegas, que para dar relieve y color á un teatro moderno y pleno de vigor y de movimiento, son precisos los escenarios giratorios, en que se puede mudar la decoración en breves minutos. Los encargados de las reformas del *Teatro Español* lo han ignorado, y me temo que lo ignoren quienes realizan la reforma del *Real*.

Esto es lo que se refiere á la parte material y mecánica. En lo que toca á la literatura, se acabará por reconocer que lo que puede hacer competir al Teatro con el *Cine* es el lenguaje, con sus insuperables bellezas. Hay que volver al verso ó á la prosa inspirada y diáfana. Sin ello no habrá manera de distinguir las obras del genio de las del majadero inculto. Sin ello los empresarios podrán quejarse de tener en cartera muchas obras dramáticas; pero serían más veraces si después de hojear siquiera la primera cuartilla de cada una de las que les fueron entregadas, acabaran por reconocer y declarar que no tienen ninguna.



ENRIQUE JARDIEL PONCELA
Brillante escritor humorista, cuya novela «Espérame en Siberia, vida mía», recientemente publicada, está obteniendo un gran éxito
(Fot. Vandel)

ANTONIO ZOZAYA



MÁQUINAS CINEMATOGRAFICAS

ZEISS - IKON

1500 funcionan en España
Se les puede fácilmente
adaptar el dispositivo para
el film sonoro.

Pida detalles a los agentes
C. & G. CARANDINI, LTDA.

BARCELONA MADRID SEVILLA
Via Layetana, 21 Av. Pi y Margall, 9 C. San Pablo, 10

LA CASA BLANCA

Al pasar en el tren vi
una casita muy blanca;
tan blanca, que parecía
tener blancuras de alma,

Una llanura fragante,
verde como mi esperanza;
el cielo azul, tan azul
como mi ilusión más santa

Rasgando el campo del cielo,
un monte que se esfumaba
entre nubes que eran como
preciosas casitas blancas.

Arboles que parecían
peregrinos que pasaban,
elevando al cielo una
mística y santa plegaria
vertida en el infinito
por los brazos de sus ramas.

Y un sol brillante que era
una encendida mirada

Agotada la primera tirada de

**LO QUE CURA
Y CÓMO CURA**

EL DR. ASUERO

FOR

A. GONZÁLEZ

se ha puesto á la venta una
segunda edición

Pedidlo á corresponsales de
PRENSA GRAFICA

* * y buenos librereros * *

de un dios atento y celoso
que del paisaje cuidaba.

Yo sentí el ansia infinita



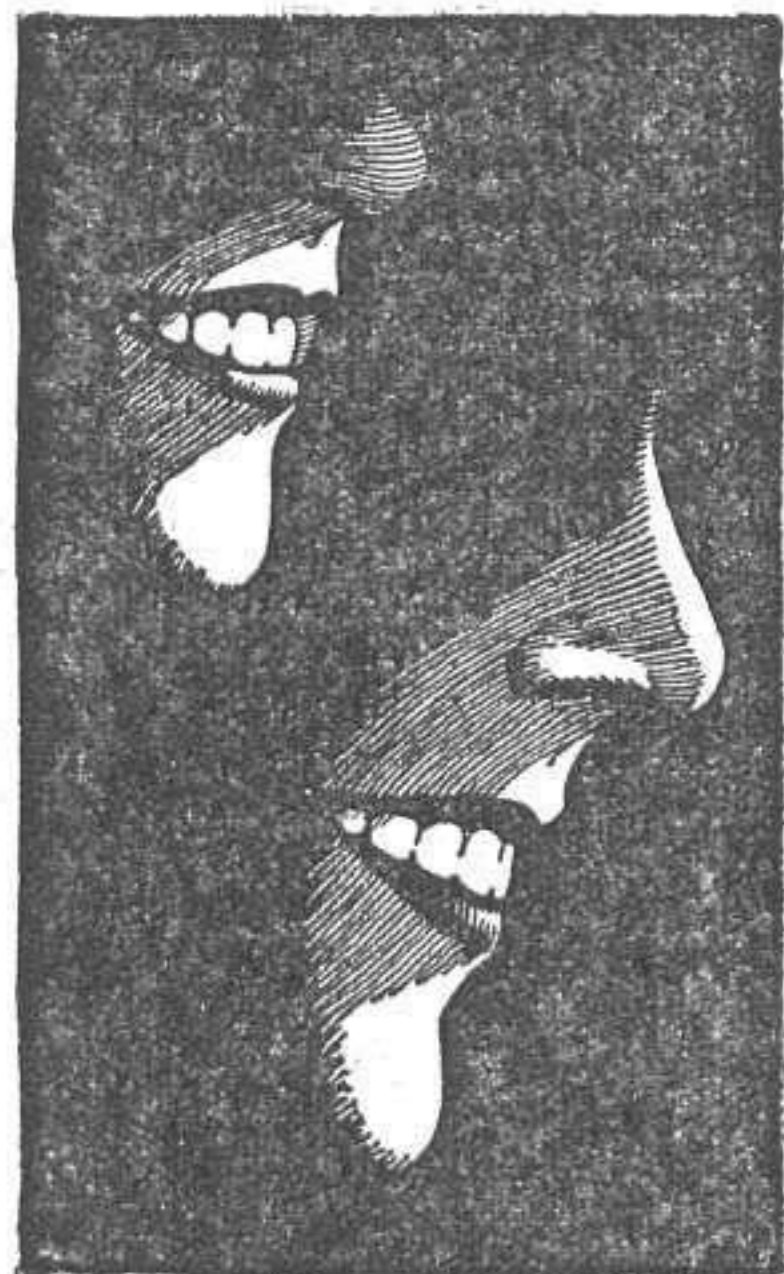
de despreciar la distancia,
quedándome para siempre
en la llanura cercana,
donde el color de los campos
rimaba con mi esperanza;
donde el color de los cielos
mis ilusiones rimaba;
donde árboles peregrinos
misticamente rezaban,
y un monte en la lejanía
dijérase que escapaba
de la Tierra, deseoso
de fundirse en la plegaria,
y un dios atento y celoso,
el Sol, de todo cuidaba,
gloriosamente hecha fuego
de eterna luz su mirada.

Pero el tren veloz seguía
hacia la ciudad lejana,
indiferente al paisaje,
devorando la distancia.
Y yo, pobre prisionero
en los hierros de mi jaula,
hice un esfuerzo supremo
para sujetar mi alma,
que, decidida y ansiosa,
intentó una fuga rápida
para por siempre quedarse
en aquella casa blanca...

MARIANO SAN ILDEFONSO

Por Que Esta Espuma Penetrante

**-limpia donde el cepillo de
dientes no alcanza a limpiar**



De una manera curiosa la ciencia
comprueba lo que millones de perso-
nas ya saben, que la Crema Dentí-
fica Colgate en forma de cinta, limpia
mejor los dientes.

La fuerza penetrante de la Crema
Dentífrica Colgate proviene de su
ingrediente limpiador que es el más
eficaz que existe.

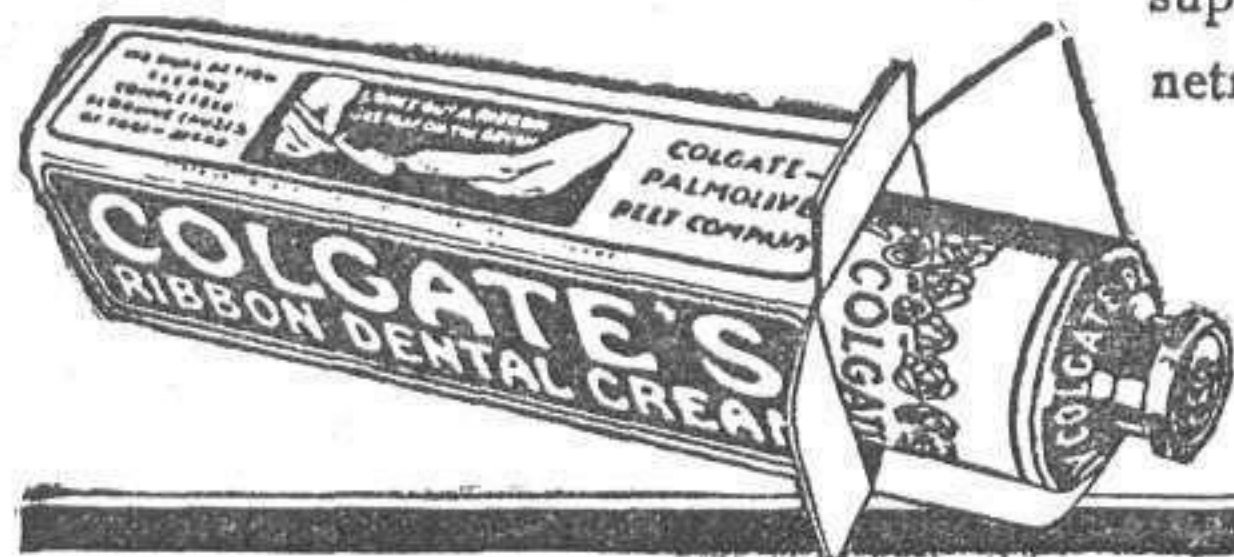
Al cepillarse los dientes, este in-
grediente se transforma instantánea-
mente en una espuma blanca y clara
que como una ola invade los dientes
y encías. Esta espuma posee la admi-
rable cualidad de una baja tensión
superficial que le permite pe-
netrar en los intersticios más

pequeños, donde pudiera comenzar
la caries, desalojando todo residuo
mucoso o alimenticio, y limpiándolos
de toda impureza.

Esta espuma contiene un polvo
fino, recomendado por los dentistas,
el cual pule el esmalte de los dientes
sin dañarlos, y los conserva blancos,
brillantes y hermosos.

De este modo la Crema Dentífrica
Colgate en forma de cinta, limpia y
hermosea; purifica y refresca toda la
boca, restaurando los encantos natu-
rales de los dientes y encías.

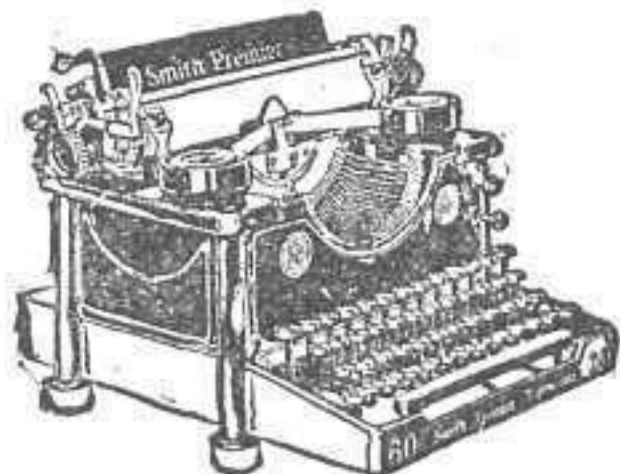
Si V. no usa la Crema Dentí-
fica Colgate sírvase enviarnos el
cupón.



Sr. D. José A. Pella-Alta S. Pedro, 4-Barcelona
Sírvase enviarme gratis una muestra de la crema Dentífrica Colgate

Nombre

Dirección



SMITH PREMIER

MÁQUINAS ESCRIBIR PARA

OFICINA - VIAJE - CONTABILIDAD

::: Catálogos y demostraciones gratis :::

CALCULADORAS MARCHANT

A. PERIQUET Y C.^o

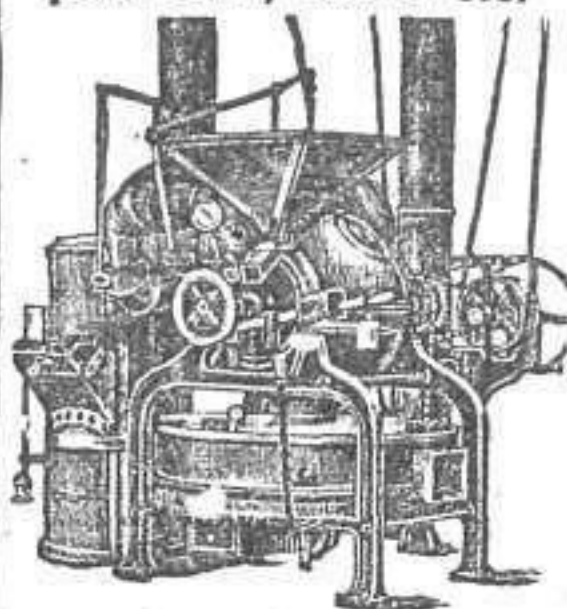
Piamonte, 23 — Caballero de Gracia, 14
MADRID

OCAISION

Máquinas procedentes de cambios, desde 75 pesetas
y á plazos de 25 pesetas mes.

TOSTADORES

rápidos á aire caliente
para café, cacao etc.



Grandes existencias de tosta-
dores y refrigeradores en to-
dos los tamaños, desde los
más sencillos hasta los más
perfeccionados. Todas las
máquinas para la industria
del café. Pida V. catálogo á
la primera casa del país en
esta especialidad

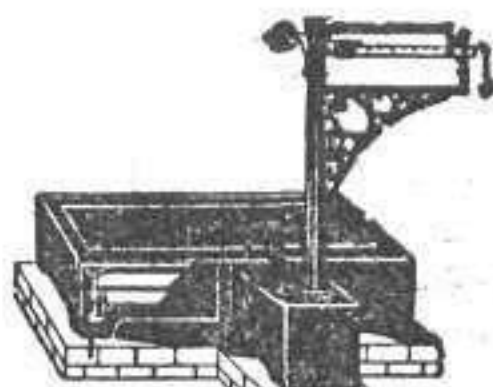
MATTHS. GRUBER
Apartado 185, BILBAO

CAZADORES



Escopetas garantizadas 800
desde 15 pesetas al mes. 600
Hammerles finisimas de 500
gran alcance y plomeo. 400
Además, al contado, des- 300
de 180 pesetas en adelan- 250
te, 12 utensilios por va- 150
lor de 20 pesetas. Mode-
los económicos, de gati-
llos á la vista, desde 25,
40, 55, 65, 90 y 125 pes-
etas. Pistolas automáti-
cas de gran presión des-
de 25 hasta 65. Descuentos es-
peciales á los intermediarios.

José Cruz Mugica
EIBAR



BASCULAS

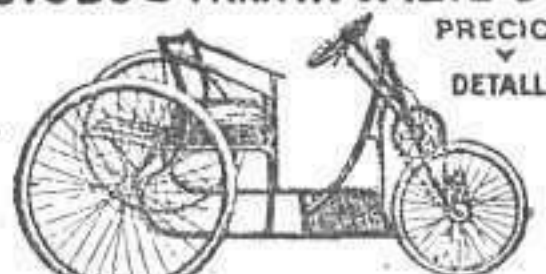
TODA CLASE DE APARATOS DE PESAR

FIEL S. A

Caballero de Gracia, 7
MADRID

Tel. 16.11 :: Reparaciones.

CICLOS PARA INVALIDOS



HANS MADER
ORTOPEDIA Y PROTESIS
BARCELONA - ARIBAU - 154

Porque los hombres
adoran á esta joven



Damas pertenecientes á la alta sociedad, actrices y estrellas
de cinematógrafo, tienen que ser bonitas: el prestigio y el éxito
lo exigen así. Saben que la espuma de Crema mezclada á los
polvos Petalia de Tokalón, los famosos polvos parisienses, lo-
gran que éstos permanezcan adheridos á la piel durante todo el
día, á pesar del sudor cuando bailan, juegan al tennis ó al golf,
ó se tienden bajo el sol ardiente en la playa. Esta mezcla cons-
tituye un procedimiento patentado por Tokalón. Usándola, la
brillantez de la nariz desaparece en seguida, así como todas las
demás huellas grasientas de la cara. Y con ella la tez adquiere
una frescura y un aspecto joven indescriptible que agradan á
los hombres. No esperen á mañana para probar estos polvos,
tan diferentes de los demás. Entre todos los matices de polvos
Tokalón, encontrarán, seguramente, los que les sienten bien.
Procure protegerse la piel, embellecerse la tez y parecer más
joven. Para lograrlo emplee los polvos Petalia de Tokalón: son
puros, son baratos y se garantiza el resultado.

Los compactos Tokalón contienen ahora la famosa espuma
de crema. Los Polvos y el Colorete son ambos sumamente adhe-
rentes. Algo nuevo, diferente y mejor.

TOS
CAMELOS PECTORALES
CENARRO

¡NO SUFRIR!

Contra el dolor usad

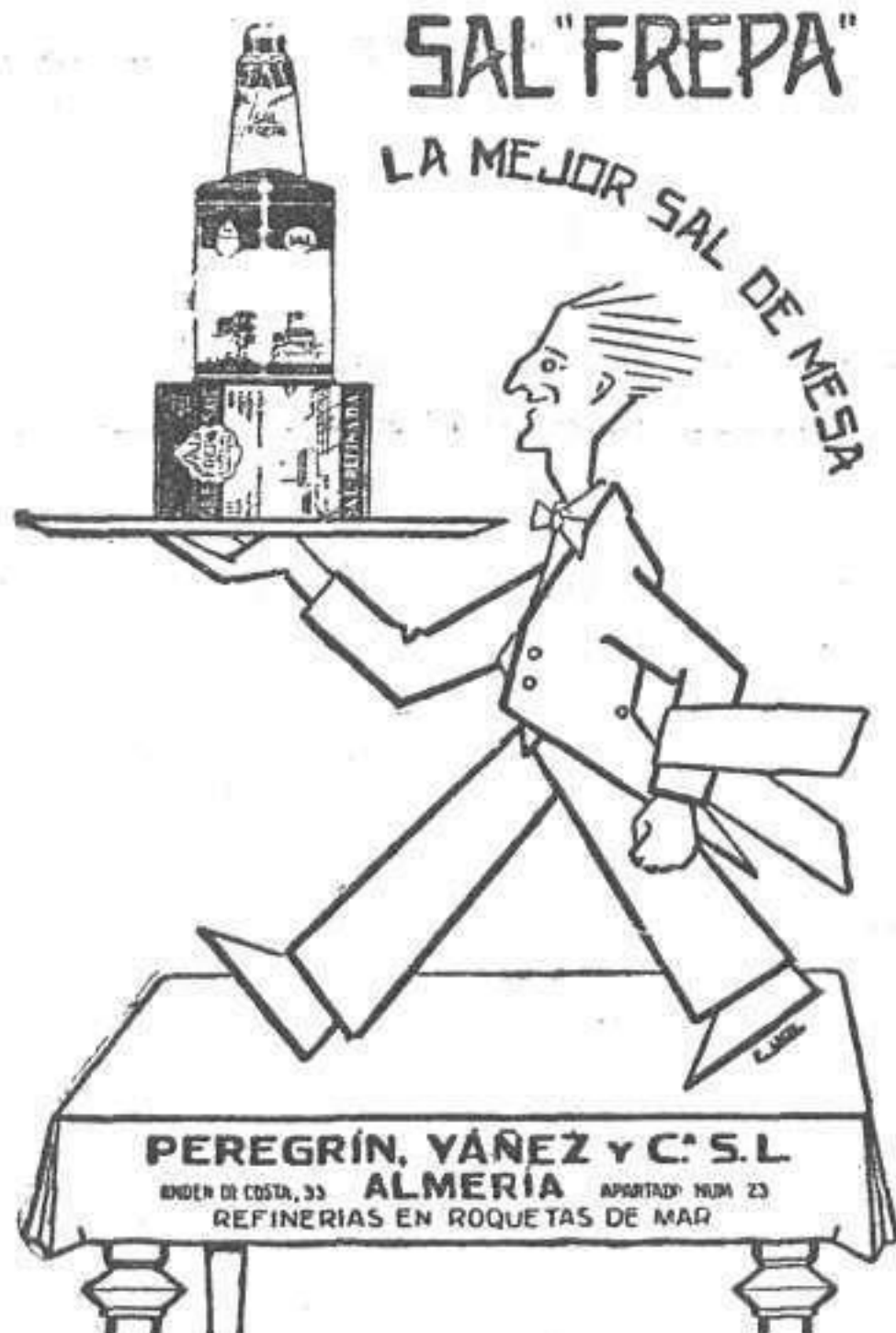
CEREBRINO
MANDRI

Cura todo dolor
nervioso o reumático.
Nunca perjudica

Preparado por Francisco Mandri, Médico y Químico Farmacéutico
en su Laboratorio, Provenza, 203 - Barcelona

SAL "FREPA"

LA MEJOR SAL DE MESA

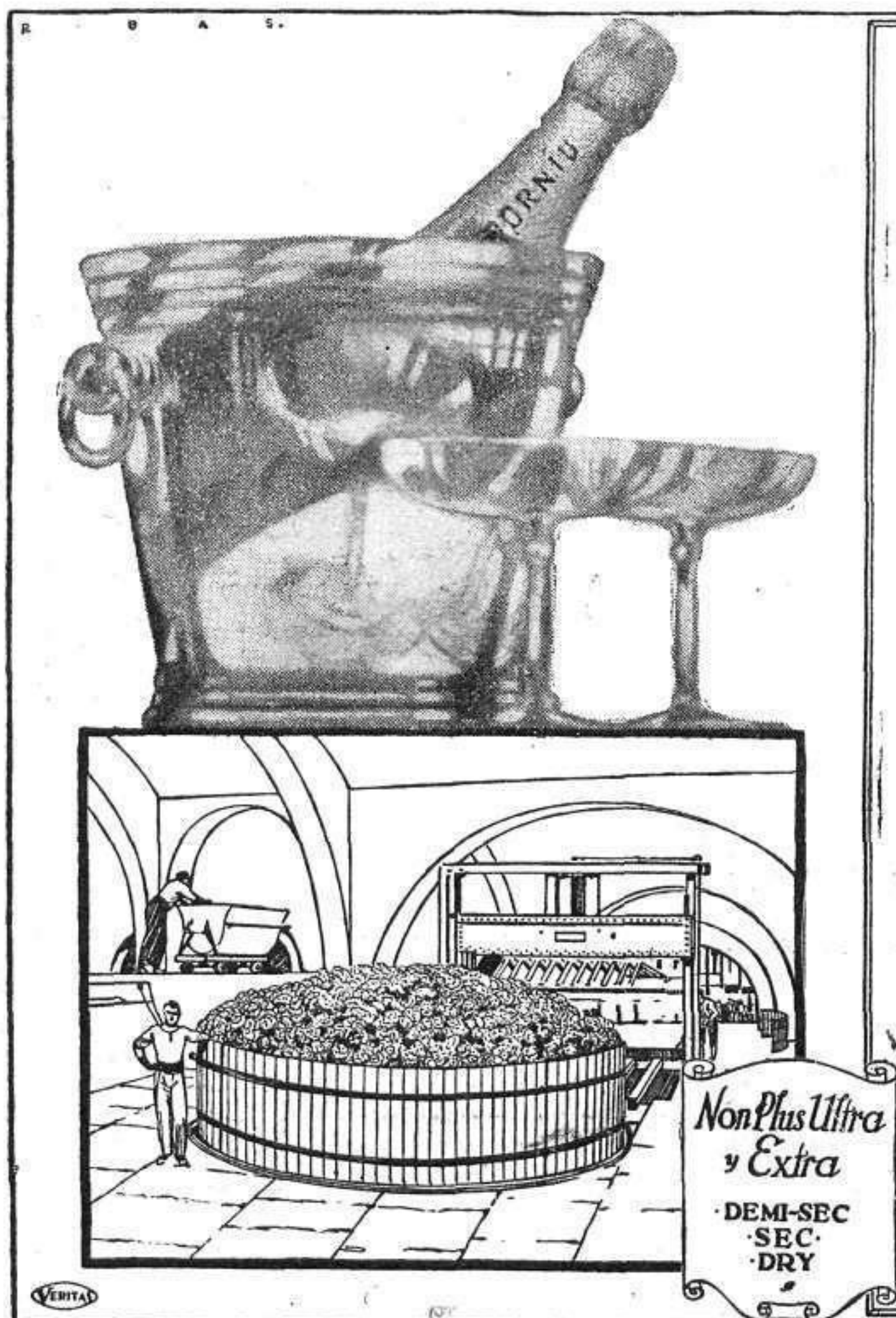


PEREGRÍN, YÁÑEZ Y C.^{S.L.}
BIDEN DE COSTA, 33 ALMERIA APARTADO NÚM 23
REFINERIAS EN ROQUETAS DE MAR

FREPA

Es la única sal de mesa que reúne todas las buenas
cualidades de BLANCA, PURA, FINA Y SECA,
y que no se humedece. Es la mejor en calidad
y presentación.

Pedidla en todos los Colmados y Ultramarinos
Se expende envasada en paquetes de cartón y botes
de lata, desde 100 grs. á un kilo.



La uva prensada antaño...

... dió el zumo virgen que envejeció en las cavas y es hoy el exquisito espumoso CODORNÍU que corona la alegría de las fiestas. El espumoso de transparencia inimitable y excelso «bouquet».

El prensado, en la Casa Codorníu, es notabilísimo. Las prensas son de una capacidad de 5.000 kilos en cada jaula. Su gran rapidez permite elaborar en blanco la uva tinta y obtener vino finísimo sin gusto a orujo, esmeradamente criado luego por el método champañés, de lenta fermentación en las botellas.

Bautice sus alegrías con

CODORNÍU

San Sadurn de Noya (ESPAÑA)

El vino espumoso de las cepas españolas.

El espumoso CODORNÍU es resultado del esfuerzo de varias generaciones y de la ciencia de un viticultor de fama. Tiene tradición y calidad, bases insustituibles de las grandes marcas de vinos



HERMOSAS ABUELAS



CREMA TOKALON

Color rosa, el único alimento para la Piel garantizado por 10.000 pesetas.

Mujeres de 50 años pueden ahora aparentar 30.

Aplicase la Crema Tokalón, la famosa crema Parisiense color rosa por la noche, y la Crema Tokalón, color blanco, sin grasa, por la mañana.

¡ S O R D O S !

Oíréis todos con el nuevo aparato, casi invisible ¡Útima creación de la Ciencia! Escribid con sello 50 céntimos para recibir folletos IBERICA ELECTRO-COMERCIAL, S. A., Industria, 205, Barcelona;



MAGNESIA S. PELLEGRINO

LA ÚNICA QUE NO ES EFERVESCENTE Y QUE SE MEZCLA POR COMPLETO CON EL AGUA SIN DEJAR RESIDUOS TERROSOS EN EL FONDO DEL VASO

1917

De venta en todas las farmacias y droguerías
Laboratorio Químico Farmacéutico Moderno. Turín
Depositarios generales: Giménez-Salinas & Cia., Sagüés, 2 & 4. Barcelona

¡CAZADORES!

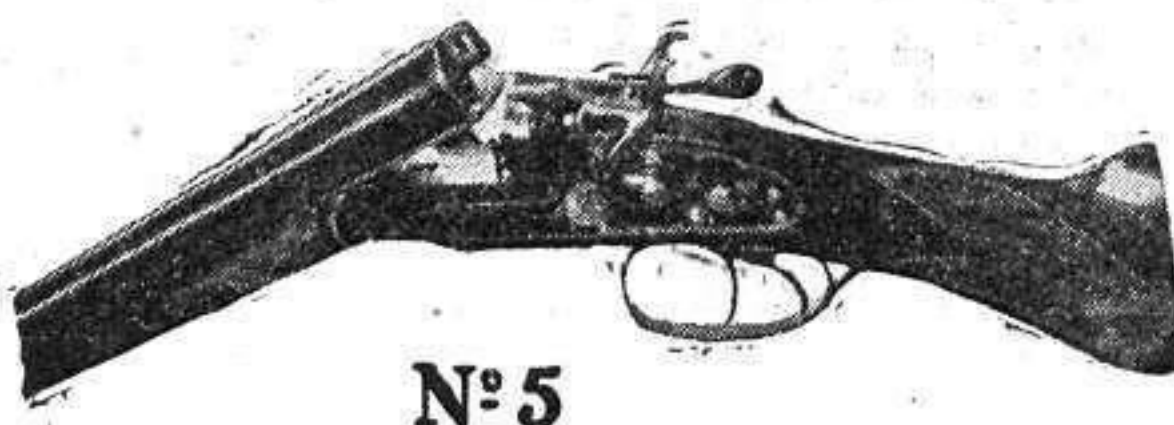
no salgais de caza esta
temporada sin la célebre

ESCOPETA DE PRECISIÓN

marca "QUILLET". La más perfecta y más robusta en calidad de materiales que ha producido una de las primeras manufacturas del mundo. Un arma sólida, segura y elegante, para toda la vida.

20 MESES DE CREDITO

NADA DE PAGO ADELANTADO



Nº 5

Escopeta "QUILLET", palanca cimera, triple cerrojo, transversal cuadrado y orejas de refuerzo, cañones de acero especial Ougrée Marihay, el derecho liso, izquierdo Chokebored, desarme a resorte, llaves de retroceso y encajadas en la báscula, banda labrada, piezas grabadas y templadas, percutores dorados, caja de nogal forma pistolet. Construcción sólida y esmerada. (Probada para pólvoras piroxiladas)



Nº 6

Escopeta "QUILLET", sistema Hammerless, báscula Anson & Deeley, cañones de acero especial Ougrée Marihay, derecho liso, izquierdo chokebored, piezas con grabados de alegorías de caza, temple blanco, caja de buen nogal forma pistolet. Escopeta muy recomendable, tanto por su solidez como por su presentación y peso bien proporcionado. (Probada para pólvoras piroxiladas)



Nº 7

Escopeta "QUILLET" sistema Hammerless con Platinas, triple cerrojo, transversal cuadrado y orejas de refuerzo, cañones de acero especial Ougrée Marihay, cañón derecho liso, izquierdo chokebored llaves finas encajadas en la báscula, piezas con temple jaspeado y bonito grabado, caja de hermoso nogal forma pistolet. Fabricación intachable, buenos ajustes y esmeradísima presentación. (Probada con pólvoras piroxiladas) (Plomeo inmejorable)

**DE PRECISIÓN MATEMÁTICA.
CONCEDEMOS EL DERECHO DE DEVOLUCIÓN
A LOS 8 DÍAS CASO DE NO CONVENIR.
CADA ESCOPETA LLEVA SU CORRESPONDIENTE
CERTIFICADO DE PRUEBA.**

PRECIOS Y CONDICIONES.

- Nº 5** 240 ptas. a plazos de 12 ptas. al mes
Al contado 210 ptas
- Nº 6** 250 ptas. a plazos de 12.50 ptas. al mes
Al contado 220 ptas
- Nº 7** 270 ptas. a plazos de 13.50 ptas. al mes
Al contado 235 ptas

**CORTE Y
ENVÍE ESTE
CUPÓN**



6 X

BOLETIN DE COMPRA B

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a los Establecimientos QUILLET, S. A., una ESCOPETA DE CAZA "QUILLET" n.º _____ conforme a su descripción y por el precio de ptas. _____ que me comprometo a pagar por plazos mensuales de _____ ptas., el primero a la recepción y los otros cada mes, hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe de la prenda se considerará ésta en calidad de depósito en poder del comprador. Al contado, _____ pesetas. (Borrar el modo de pago que no se escoja)

Nombre y dos apellidos _____

Edad _____

Profesión _____

Dirección del empleo _____

Calle _____

Población _____

Provincia _____

Estación _____

Fecha _____

FIRMA

**Móvil de
15 céntimos**

Establecimientos QUILLET, S. A.-Mallorca, 237-bis, Barcelona

DELEGACION EN MADRID: CHURRUCÁ, 15, BAJOS

Una dentadura sucia

desfigura la cara más bonita. Malos olores de boca producen efectos contraproducentes. Ambos defectos desaparecen a veces a la primera limpieza con la excelente y refrescante pasta de dientes "Chlorodont". Al poco tiempo de usarla los dientes adquieren un brillo cual marfil, incluso en las superficies laterales si se emplea al mismo tiempo el cepillo "Chlorodont" fabricado exprofeso con cerdas dispuestas en mechones puntiagudos. Los residuos alimenticios entre los dientes que producen malos olores, quedan inmediatamente eliminados. Haga Vd. una prueba con un tubo a Ptas. 1.25, tubo grande a Ptas. 2.20; cepillo "Chlorodont" para Señoras (cerdas suaves), para Caballeros (cerdas duras) a Ptas. 2.70 y para Niños a Ptas. 1.55. Son legítimos en envases originales de color azul-blanco-verde del Laboratorio Leo, Barcelona con la inscripción "Chlorodont". De venta en todas partes.

EL MONUMENTO AL SOLDADO ESPAÑOL DESCONOCIDO

HACE algún tiempo, nuestro asiduo colaborador el distinguido publicista don Guillermo Rittwagen propuso en varios artículos aparecidos en estas columnas que se rindiera un perpetuo homenaje á la memoria del soldado español desconocido de Marruecos, erigiéndole un cenotafio análogo al que existe bajo el Arco de Triunfo de París; por ello nuestro colaborador proponía que se eligiese como lugar más adecuado nuestra clásica Puerta de Alcalá, que viene á ser, por la traza, ya que no precisamente por su sig-

nificación, lo que dicho Arco de Triunfo viene á ser para París.

La iniciativa cayó en la más perfecta y absoluta de las indiferencias.

Pero vemos que en el Ayuntamiento de Madrid se ha alzado la voz de un señor concejal proponiendo lo mismo que nuestro colaborador, si bien haciendo omisión de la iniciativa salida de este periódico, que fué el primero en reclamar ese honor para la memoria de los numerosos mártires inmolados anónimamente en la hoguera africana. Ahora bien; nos será permitido revelar que habiéndose dirigido la dirección á varias personalidades solicitando su opinión sobre la erección de dicho monumento al soldado español desconocido, obtuvo varias contestaciones, algunas de ellas no favorables al proyecto.

Tal vez ignore ello el diligente concejal de la situación que abundando por pura coincidencia, pues no podemos pensar otra cosa, con la propuesta lanzada desde este periódico, ha querido rendir también un piadoso tributo de homenaje á la memoria del pobre Juan Español inmolado en la pira hogueral de la guerra marroquí.

Mucho celebraríamos que esta vez la coincidente iniciativa del concejal madrileño tuviera el éxito que no logramos obtener nosotros.

* * *

Copiamos de A B C del 2 de Octubre:

«RASTRO DEL DIA
PROVINCIANISMO

Un concejal pide que el arco histórico de la Puerta de Alcalá se convierta en una especie de Arco de Triunfo madrileño, donde

se guarden las reliquias del soldado desconocido de Marruecos. En sufragio de su iniciativa sugiere estas tres razones:

Primera. Que ambos arcos son muy semejantes.

Segunda. Que, por lo tanto, deben destinarse al mismo fin.

Tercera. Que siendo el Arco de Triunfo testimonio permanente y ostensible de la gratitud de Francia á sus soldados, y teniendo nosotros un arco que no desmerece en nada junto al de París, debemos también acordarnos del soldado desconocido de Marruecos.

O lo que es lo mismo:

Que, aprovechando la feliz coincidencia de que la Puerta de Alcalá se empeña en parecerse al Arco de Triunfo, y considerando que los hombres debemos hacer algo para acentuar y completar ese parecido elocuente, nos hallamos obligados á estas dos cosas:

Primera. Colocar una lucecita inextinguible en la histórica y «afrancesada» Puerta de Alcalá.

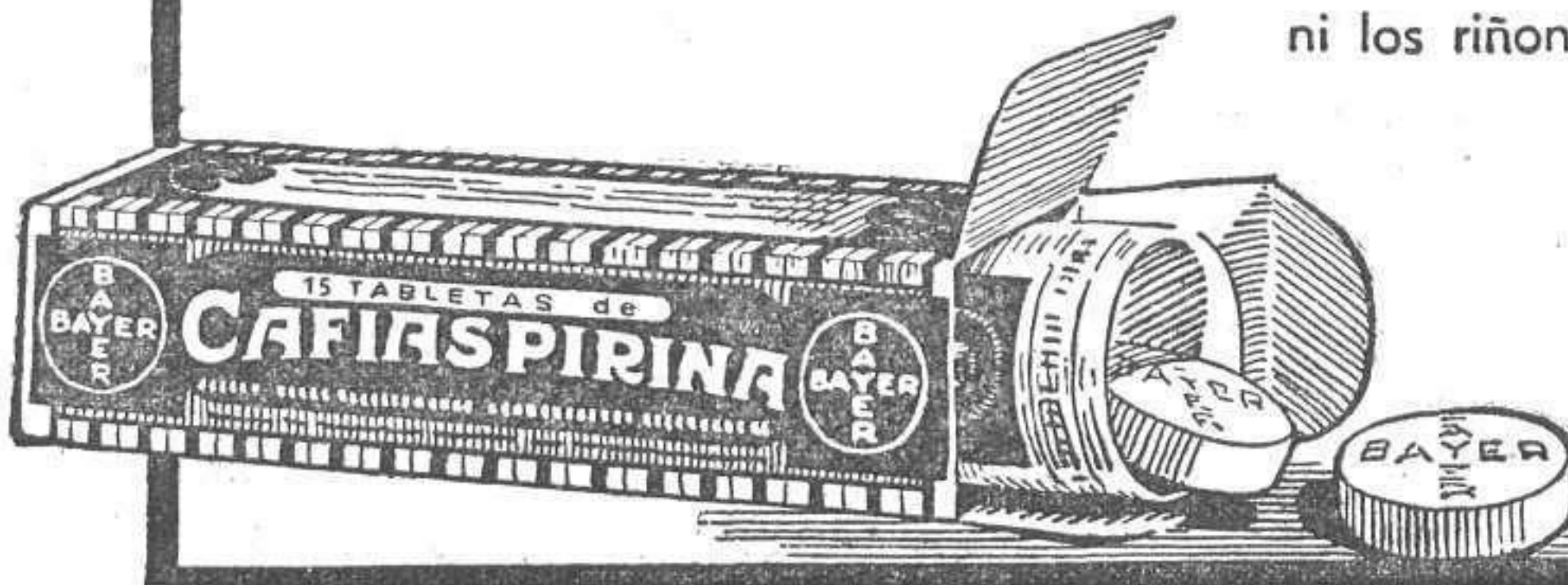
Segunda. Sacar á oposición tres ó cuatro plazas de guardianes.

Tercera y última. Buscar un soldado anónimo, muerto en la lucha con el moro.

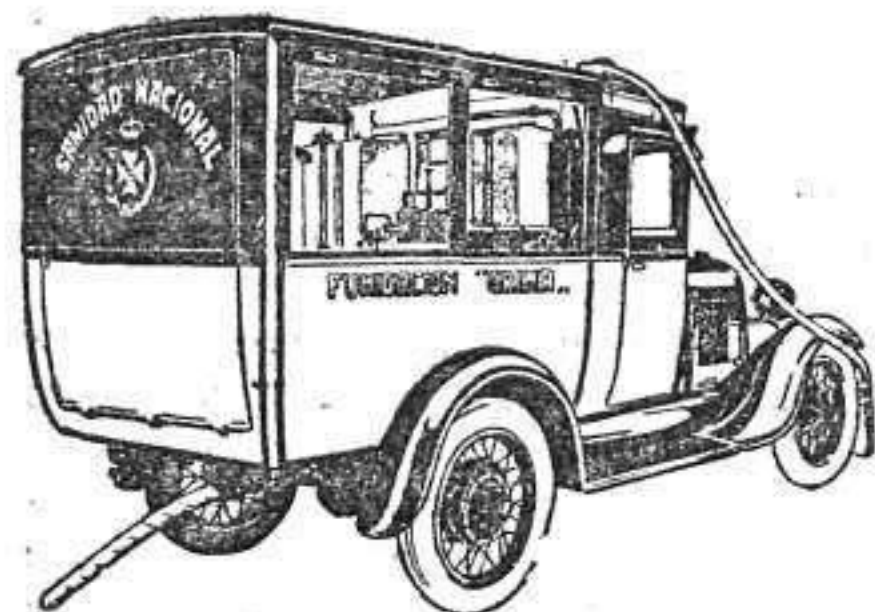
Cumplidos estos requisitos insignificantes, podremos encarnarnos con el petulante ciudadano de París y decirle: «Si tú tienes un Arco, nosotros una Puerta. Si tú tienes una lamparilla debajo del Arco, nosotros también, y si tú tienes un muerto desconocido, nosotros no somos menos. La diferencia está en el emplazamiento. Y venga usted acá, señor gabacho: ¿Cuál es más hermosa, la plaza de la Estrella ó la plaza de la Independencia?»

ASI COMO EL SOL NACIENTE

borra las sombras de la noche, de la misma manera la Cafiaspirina ahuyenta los espíritus malignos del dolor. Al enfermo le concede alivio y bienestar. Sus excelentes propiedades para combatir los dolores de cabeza, de muelas y de oído, así como las molestias periódicas de las señoras, no han sido jamás superadas. Además, la Cafiaspirina reanima y levanta las fuerzas sin atacar el corazón ni los riñones.



Camioneta sistema "GRIMA"



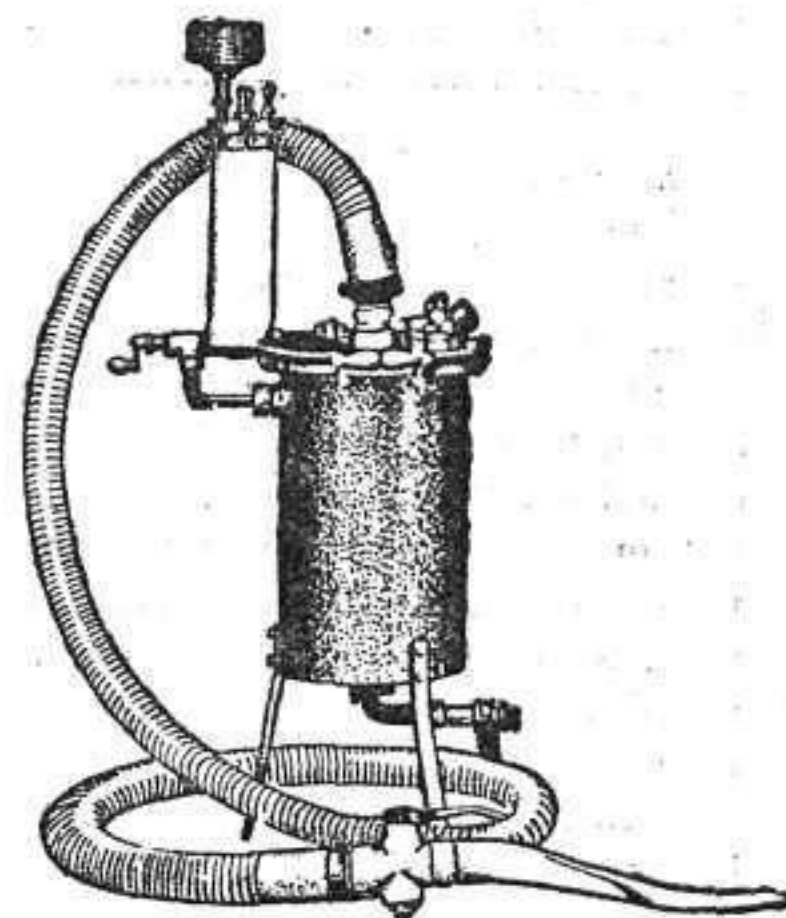
Equipo productor de ácido cianhídrico y todos los compuestos cianógenos, capaz para desinsectar en una sola carga de reactivos locales hasta 2.000 m³; provisto de depósitos de reactivos de reserva para fumigar 5.000 m³, instalación de depuración de gases; seguro hidráulico, pulverizador para neutralizar el cianógeno, botiquín de urgencia y elementos químicos para investigar la presencia de los gases.

Indispensable para Institutos de higiene y laboratorios municipales.

Precio, Pesetas 18.500

Equipo D-2

Aparato productor de ácido cianhídrico y compuestos cianógenos para producir hasta 550 gramos de CNH (equivalente a 200 m.³ de local) en una sola carga de productos. Biquilla salida de gases, botiquín de socorro, piezas de recambio y elementos químicos para investigar la presencia de gases.



Precio del equipo, Pesetas 1.200

Centro Técnico de Fumigación

Avenida de Eduardo Dato, 12. Apartado 801.

M A D R I D

APLICACIONES SANITARIAS DEL ACIDO CIANHIDRICO Y COMPUESTOS CIANOGENOS

Para el cumplimiento del Reglamento de Sanidad del 22 de mayo y R. O. adicional de 11 octubre del corriente año.

Elementos indispensables para los AYUNTAMIENTOS, INSTITUTOS PROVINCIALES DE HIGIENE Y EMPRESAS PARTICULARES que soliciten la autorización para las prácticas de desinfección, desinsectación y desratización.

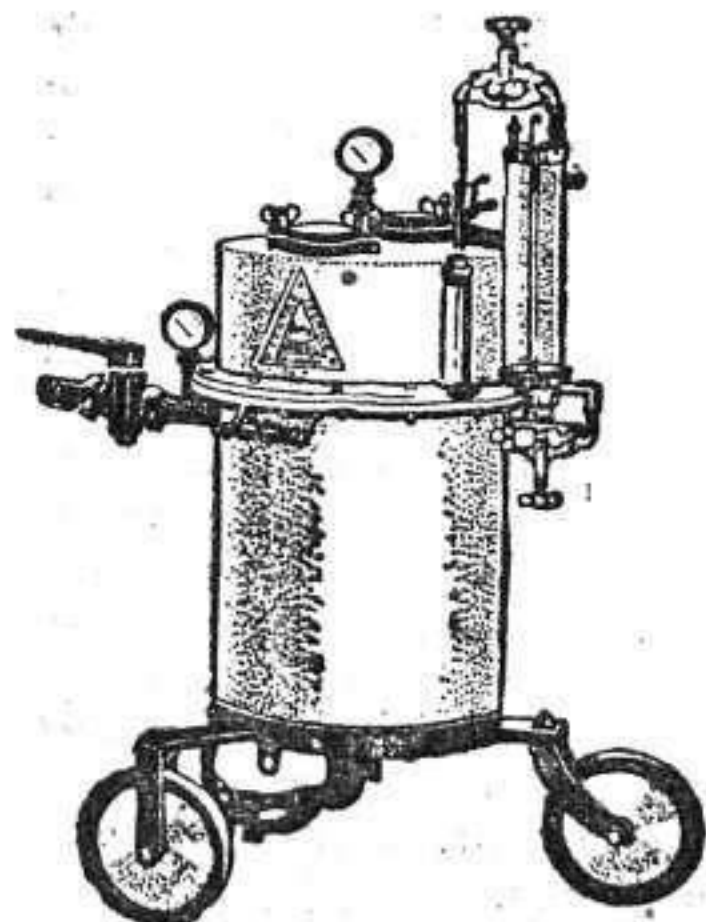
NOTA: Solicítense folletos, presupuestos y contratos.

SOLICITAMOS REPRESENTANTES TECNICOS EN TODA ESPAÑA

Equipo E-10

Aparato productor de 2.750 gramos de CNH, en una sola carga de reactivos (igual a 1.000 m.³). Piezas de recambio, botiquín de socorro, elementos químicos para investigar la presencia de gases.

**Precio del equipo,
Pesetas 3.500**

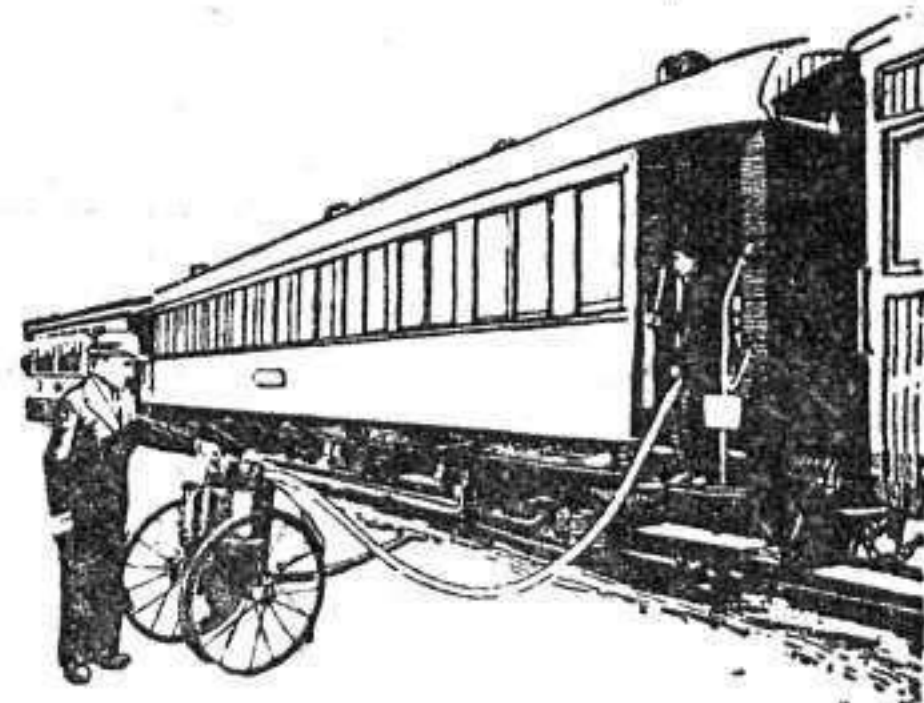


Equipo fijo B-20

Montado sobre carrito metálico, con accesorios, botiquín de socorro y elementos químicos para investigar la presencia de gases.

**Precio
del equipo,**

Ptas. 5.600



La terraza de este popular café de la calle de Alcalá es, á la caída de la tarde, de regreso del paseo, una gran colmena humana... Predominan las abejas, y no faltan zánganos... En la mesa contigua á la que yo ocupo, tres lindas chiquillas, en edad propicia á los amores santos.

Son bellas, son jóvenes, son elegantes y tienen la irresistible seducción de la simpatía... Nos hemos saludado ceremoniosamente... Nuestra amistad es superficial; amistad de sociedad...

Ojean una revista ilustrada, pasando sus hojas maquinalmente, porque sus miradas están más interesadas en el examen del tocado de cuantas mujeres cruzan por la amplia acera y en la contemplación de cuantos hombres desfilan ante la terraza que en los grabados de la revista...

Sin embargo, hay un momento que la atención la absorbe por completo uno de los grabados... Lo examinan con curiosidad al principio; luego, con indignación. Sus comentarios airados me hacen fijar la atención en el grabado... Es información gráfica del acto de los Juegos Florales celebrados en una importante capital provinciana, y el grabado reproduce á la hermosa reina de la fiesta con su corte de amor.

—Es intolerable á lo que hemos llegado —dice una de ellas, indignada—. Las mujeres solteras estamos en plena bancarrota.

—¿Pues?—pregunto intrigado.

—Repáre usted y verá cómo la época es peligrosa y la sociedad atraviesa por una crisis equívoca... La de la mujer soltera...

—¿No comprendo!...

—Es muy sencillo... No sólo en las reuniones de sociedad las casadas bailan más que las solteras... No sólo se llevan los mejores regalos en el cotillón y los más vehementes elogios de los cronistas de sociedad... Las más exaltadas galanterías de los hombres, tanto casados como solteros...

—Sí; es posible...

—Hay más todavía... En las fiestas de beneficencia, en las veladas de caridad, en los certámenes literarios, las casadas han despojado de su sitial de símbolos mitológicos del sexo á las solteras... Y las casadas hacen el papel de reinas, el papel de diosas, el papel de náyades. Y para ellas, para las casadas, son todas las palmas, todos los honores, todos los halagos de los hombres...

—¿Es verdad!...

Callan unos momentos.

En tanto, yo contemplo unos instantes á la que me ha hecho estas desconsoladoras observaciones... El dolor que de ellas emana es doblemente angustioso por lo que representa para la sociedad la crisis de la mujer soltera y por la injusticia que deriva de esa apoteosis permanente, absorbente y exclusiva de la mujer casada.

Pasa un momento de silencio angustioso... No sé qué decirles... Tienen razón.

La que me habló hace un movimiento nervioso, y con los ojos entreabiertos por la emoción me dice:

—Si nos quitan el azahar, el crisantemo, el sahumero y el jazmín, ¿qué nos queda?... Es verdad.

Se había entendido antes que los poetas perseguidores de nenúfares y anhelantes de laureles reservaban todos sus cantos para las vírgenes primaverales, tenazmente encerra-

Lea usted

crónica

la Revista semanal
gráfica, informativa,
interesante, cuyo primer número se ha
puesto á la venta :-:

Todos:

el intelectual,
el artista,
el obrero,
el hombre de negocios,
el funcionario,
la mujer elegante,
la mujer del pueblo,
los viejos,
los jóvenes
y los niños,

deben comprar

crónica

pues todos hallarán en esta Revista una sección que les interese.

crónica

sólo cuesta

20 céntimos

das en castillos medievales y obstinadamente acechadas por faunos y endriagos de barbas pobladas y pezuñas chivescas.

El himno de la primavera era obligadamente el himno á una princesa ataviada de blanco, con crenchas rubias y purezas impolutas en el alma sin pliegues.

Y cada vez que se decía: «Juegos Florales» se atisbaba por entre los corros perfumados de damiselas traviesas y candorosas, á la que con más lánguidas y románticas pupilas compusiera la figura más suave de soberana, de reina castamente armoniosa é inefablemente ingenua.

Pero hoy es otra cosa.

¡Cómo cambian los tiempos!... La reina es reina de veras. Reina por su porte; por su experiencia, por su sabiduría, por su estado, por su belleza plástica, por su hermosura soberana.

Y en torno de la reina, con reinado de una noche, las duquesas, las marquesas, las azafatas, las damas de honor son ángeles... Pero ángeles á quienes ya cortaron las alas...

Desde la penumbra de los palcos, los maridos, los compañeros de vida de aquellas triunfadoras encopetadas se estremecen y se deslumbran con el triunfo espléndido de la belleza generosa que, por culto á la sociedad y por imposición á la moda, no ha de encerrarse egoístamente dentro de los muros venerables del hogar impenetrable y sagrado, como antaño, cuando fueron reinas, la candida y soñadora virgen, la mujer soltera.

Pero no es esto todo. Hay más todavía.

Yo he visto el retrato de una bellísima dama que, trajeada de ninfa—todo lo que una ninfa pudiera trajearse—ha posado para el fotógrafo con dos niños á sus pies... Los pies descalzos son dos metáforas, y los niños son dos milagros de gracia y travesura.

Son los hijos de la ninfa... Yo he contemplado aquello, y una sensación de malignidad ha sacudido mi inteligencia.

Al margen de la fotografía, tan adorable que el propio marido de la dama ha pagado un centenar de copias y ampliaciones para amigos y familiares, y ha recomendado su publicación en la Prensa ilustrada, he visto con los ojos de la imaginación cómo esas criaturas han crecido y se han hecho mayores, y se han convertido en hombres de sociedad como el padre, como los tíos, como los amigos de la casa, muchas veces linajuda, señorial, aristocrática, en cuyo escudo de armas se lee con caracteres latinos: *Honor prima virtus*.

Y se me ha ocurrido que en esa hora de las grandes pasiones y de las exasperaciones inauditas, el mocito se ha preguntado, contemplando el retrato de una dama, en papel de ninfa, como su madre en otro tiempo:

—Pero, ¿quién palpitó por mamá como yo vibro por esta reina, esposa de mi amigo?...

Y en lugar de sobrecojerse devoto bajo la belleza serena—esa serena belleza matronal de todas las madres—, ha sentido que los ojos encendidos del retrato le hacían daño y abrasaban sus carnes de mozo impetuoso y loco.

¡Pobres mujeres solteras!... ¡Lo que va de ayer á hoy!... ¡Es dolorosa su derrota!...

Les quitaron el azahar, el crisantemo, sahumero y el jazmín.

Ya... ¿qué les queda?...

José L. BARBERAN



Antes que llegue

el verano y con él los rigores del calor, debe procurar la curación de su calvicie, pues de lo contrario este año, al igual que el pasado, tendrá usted que ir, aun en los más calurosos días, con el sombrero encasquetado. Para evitar esta molestia debe desde hoy mismo usar el

Regenerador PAZ del Cabello

producto de eficacia garantizada y reconocida en sus catorce años de existencia, que son catorce años de triunfo, durante los cuales ha conseguido las curaciones por millares.

El Regenerador PAZ del Cabello detiene, a la primera aplicación, la caída del cabello, y con su uso continuado se consigue cabellera abundante, exenta de caspa y grasa.

REGISTRADO EN LA INSPECCION DE SANIDAD CON EL NUMERO 10.260

Consulte gratis al autor: Diego Paz, calle de Don Alfonso I, 36, Zaragoza

GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO en la Exposición de Milán, 1921 **GRAN COPA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO** en la Exposición de Amberes, 1923

Precio del frasco en España, incluidos el timbre y el sello sanitario:

15,50 pesetas; 20 pesetas en el Extranjero

Pídalo en las mejores droguerías y perfumerías. Si no lo halla donde reside pídalo al autor, remitiendo el importe por Giro Postal

REPRESENTANTES: En Cuba: Antonio García y Compañía, Sol, 48, Habana. — En Estados Unidos y Puerto Rico: D. José Fábregas, 121 Vermilyea Avenue, Nueva York. — En Méjico: Sergio Bobes, Avenida Cinco de Mayo, 11 bis. — Para la venta en Marruecos: «Comercial Farmacéutica», Miguel Zazo, 13, Melilla.



SEGURIDAD PARA USTED... Y PARA CUANTOS VIAJAN POR CARRETERA



FRENOS CHRYSLER HYDRAULICOS DE EXPANSION INTERNA

Las cuatro ruedas disminuyen su velocidad y paran simultáneamente — los cuatro frenos actúan con una presión exactamente igual — porque son hidráulicos.

Cuando Vd. aprieta con el pie el pedal del freno del Chrysler, la presión se transmite no por medio de varillas y palancas, sino a través de una sólida columna de líquido. Este líquido es incompresible — de acción segura — cada onza de esfuerzo que Vd. ejerza se utiliza amplificándose. De acción instantánea, absolutamente silenciosos, incomparablemente suaves en su operación, la presión se ajusta automáticamente en cada uno de los grandes tambores perfectamente protegidos — eliminan el riesgo del patinaje.

Aunque solo fuera por sus frenos, el Chrysler sería un coche extraordinario. Ensáyelos Vd. mismo. Pruébelos. Conduzca con seguridad a velocidades fantásticas — con la confianza que solo un Chrysler inspira.

El Chrysler tiene todas estas características: Motor "Silver Dome" de alta compresión. Pistones Invar de dilatación compensada. Motor montado sobre bloques de goma. Ballestas montadas en aisladores de goma. Cigüeñal de siete cojinetes contrapesado. Neutralizador de impulsos en el cigüeñal. Neutralizador de impulsos en la carrocería. Ventilación de los cárteres del cigüeñal y embrague. Depurador de aire, filtro de aceite y gasolina. Lubricación bajo presión. Frenos hidráulicos.



YA DEBERIA USTED TENER UN

CHRYSLER

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ESPAÑA: S. E. I. D. A. (S. A.)
ESPRONCEDA 38, MADRID. VENTA AL PUBLICO:
AVENIDA DE PI Y MARGALL 14

Chrysler Motors, Detroit, Michigan

En Grecia— El Remedio Clásico del Reumatismo

es el Linimento de Sloan. Gracias a su maravillosa propiedad de penetrar hasta donde se encuentra la base del dolor y deshacer la congestión que lo ocasiona, no solamente sirve para mitigar los dolores reumáticos sino que también es ideal para el cansancio muscular de los trabajadores o atletas, las torceduras, la tos bronquial, frialdad de las extremidades y muchos otros casos en que ya ha demostrado su excelencia.

*De venta en las farmacias, droguerías
y centros de específicos del mundo.*

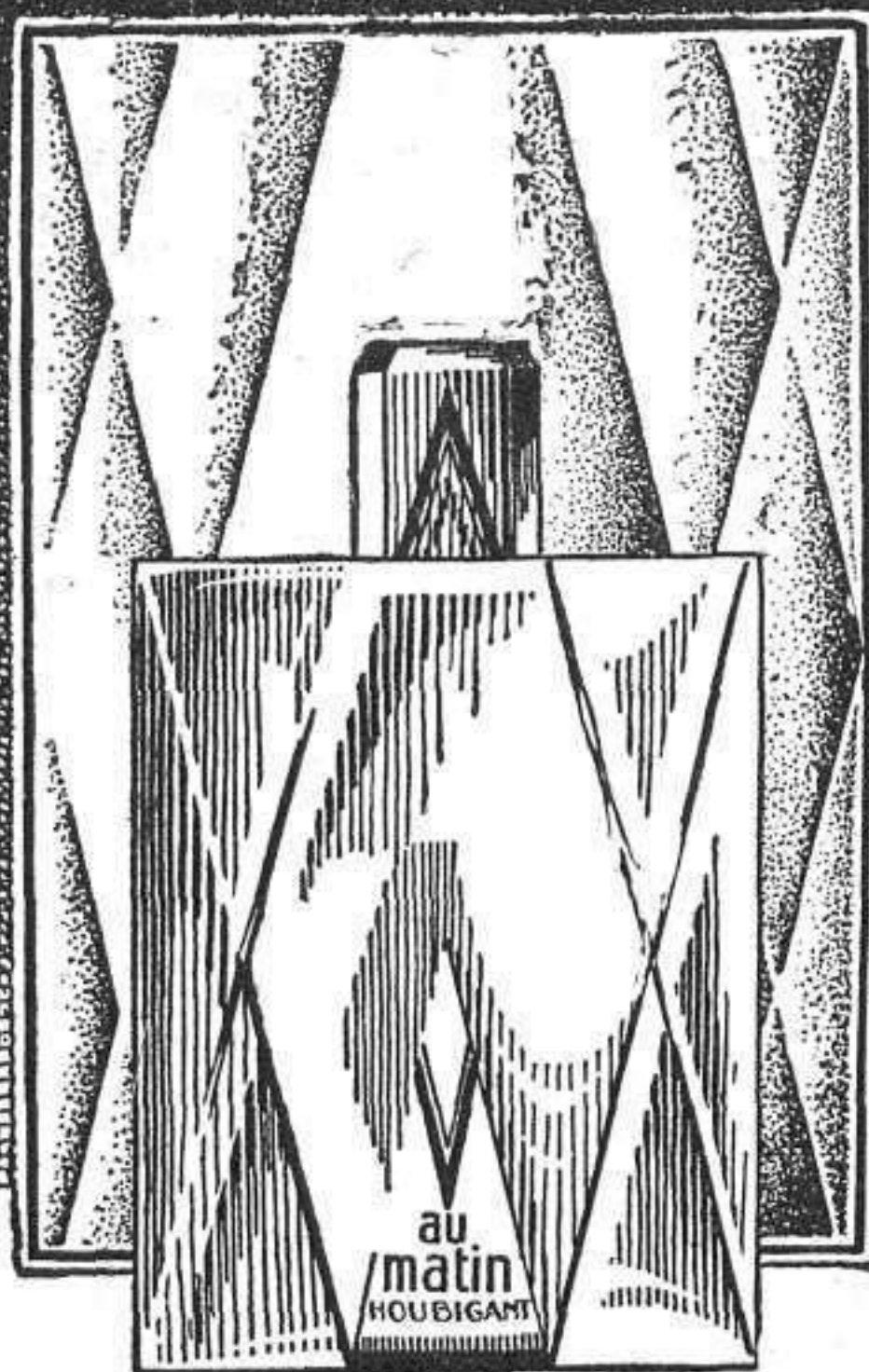


*Paquete de venta
en Grecia*

*En Grecia—las mu-
jeres desempeñan
pesadas labores
físicas. Buscan—y
encuentran—alivio
en el Linimento
de Sloan*



LINIMENTO DE MATA DOLORES Sloan



au matin

EL PERFUME DE MODA
EN PARIS Y EN TODAS
LAS CAPITALES
ELEGANTES.
EN UN PRECIOSO
ESTUCHE, SEMEJANTE
A UN BLOC DE ORO

PERFUME: desde Ptas 16,15. POLVOS: Ptas 4,50. LOCION: Ptas 13,.



HOUBIGANT

PARIS



S. A. R. la Infanta D.^a Isabel, del brazo del conde de Figols, saliendo de inaugurar el Congreso Católico, celebrado en el Pabellón de la Caja de Ahorros de la Exposición (Fot. Gaspar)

El acontecimiento médico del doctor Asue-ro ha puesto de relieve una de las más interesantes cuestiones que la ciencia médica tiene, y la Prensa profesional y profana se ha agitado con sugestivos artículos sobre el tema de la reflexoterapia, apareciendo en el proscenio la figura del doctor Jaworski. Por el singular papel que en este litigio científico corresponde al doctor Jaworski, nuestra pluma no puede permanecer silenciosa no sólo por lo que se refiere á la reflexoterapia, sino por lo que abarcan las elucubraciones filosóficas de este prócer de la ciencia médica.

El doctor Helan Jaworski descende de una aristocrática familia polonesa de gran abolengo. Su padre, que se había distinguido cuando la Revolución de 1863, en aquella lucha heroica por la independencia de Polonia, se vió obligado, después de la derrota, á expatriarse y fijó su residencia en Lima, la hermosa capital del Perú, donde estableció una importante farmacia, así como más tarde un laboratorio de productos químicos. Amparada por el Gobierno francés, la familia Jaworski era admitida, á este título, en la colonia francesa de Lima, y fué en esta ciudad donde nació Helan Jaworski, el año 1880.

Helan Jaworski hizo sus primeros estudios médicos en la Facultad de Lima, donde obtuvo, en 1903, su título de médico cirujano y fué enviado á Europa con una de esas asignaciones de premio llamadas bolsa de viaje, concedida por el Gobierno del Perú.

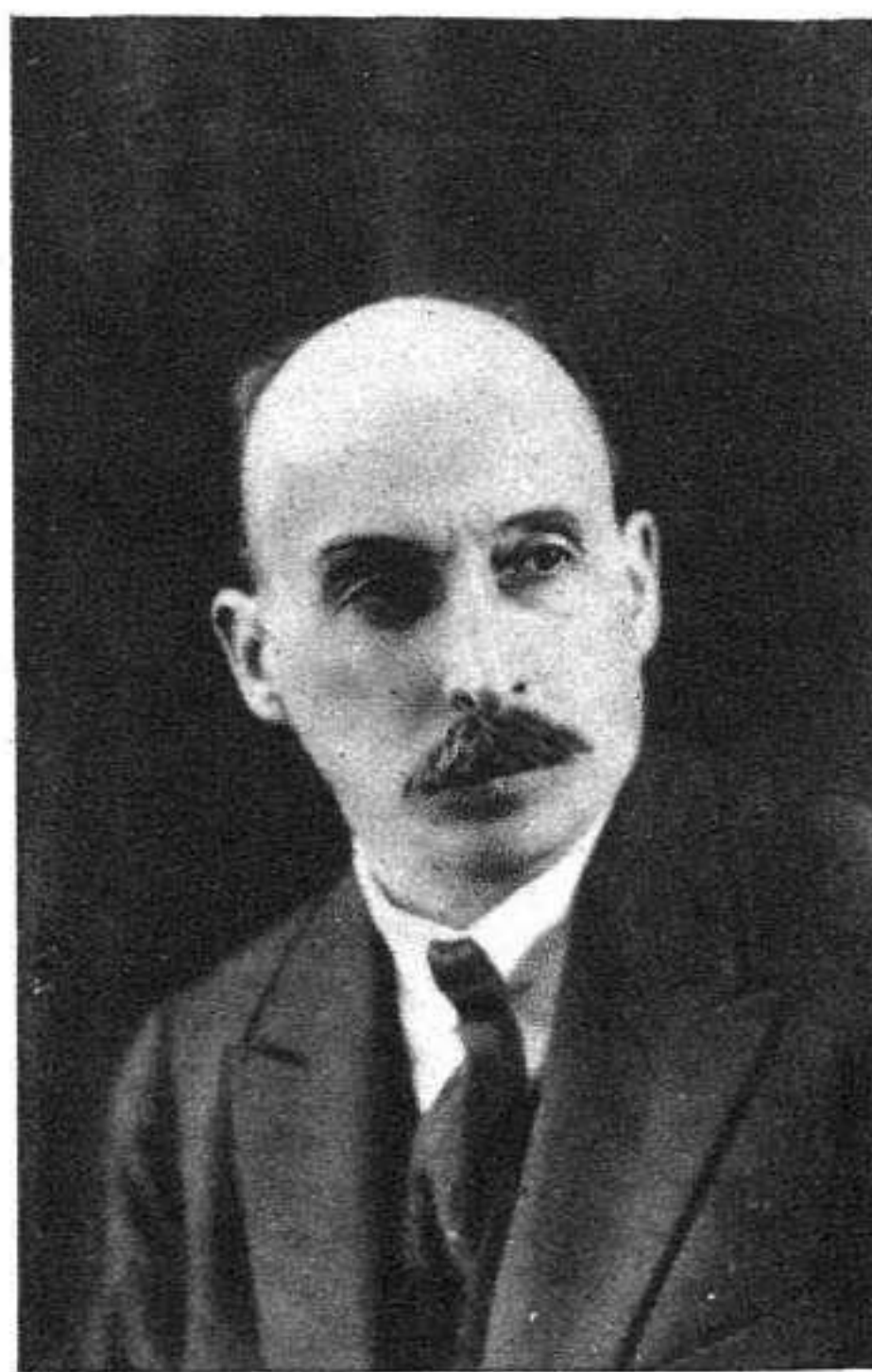
Perfeccionó su instrucción médica en España, y conquistó el título español de médico-cirujano en la Facultad de Madrid en 1904. Desde Madrid retornó al hogar paterno, en Polonia, donde cursó de nuevo todos sus estudios médicos en la Facultad de Lwow (Lemberg) y alcanzó el título de doctor en Medicina en 1905. Después de haber hecho en 1904 una corta estancia en París, donde frecuentó las clínicas neurológicas, volvió á dicha capital en 1906, y prosiguió sus estudios. Se casó con una dama francesa y se hizo naturalizar ciudadano francés.

El 1909 obtiene el título de bachiller en Lille, con la mención distinguida; después, por último, el de doctor en Medicina de la Facultad de París, á fines del mismo año de 1909. Su tesis de Doctorado, llena de observaciones muy personales: «La Amaurosis de los Tabéticos» (lo que se conoce vulgarmente con el nombre de gota serena), puso de relieve sus preferencias por los estudios de Neurología. Fué dedicada á sus profesores: Babinski, Dejerine y Pierre Marie.

Por el año de 1910 publicó un libro: *Un nuevo tratamiento del Tabes*, punto de partida de un descubrimiento médico: «La Reflexoterapia», término creado por él, y actualmente adoptado por los médicos del mundo entero. Es, en efecto, el doctor Jaworski el primero que sistematizó el tratamiento por los reflejos. Presentó sobre esta cuestión de la reflexoterapia diversas Memorias, singularmente á los Congresos franceses de Medicina, al Congreso de Lyon (1911), á la Aca-

demia de Medicina (1912), al Congreso de Londres (1913), escribiendo durante este tiempo numerosos artículos científicos en los periódicos médicos franceses y extranjeros. Su alumno, el doctor Oscar Romero, ha presentado á la Academia de Medicina de Río Janeiro, el 1912, una Memoria titulada: *Reflexopatía y Reflexoscopia*. La *Gaceta Médica de París* ha publicado, en su número del 15 de Junio de 1913, una Memoria del doctor Jaworski, bajo el título: *El asma y la reflexoterapia*.

Al principio de 1914, el doctor Jaworski preparaba también, próximo el Congreso de Medicina de Bruselas, una nueva Memoria sobre este mismo tema: *El asma y la reflexoterapia*, cuando la guerra sobrevino. En 1913 había asumido la dirección de una clínica, en el distrito de l'Etoile: «El Instituto de Reflexoterapia», que era uno de los más bellos



El ilustre doctor polonés Helan Jaworski

establecimientos sanitarios de París; desgraciadamente, esta obra importante no pudo soportar el asalto de la guerra. Desde el principio de las hostilidades, el Instituto sirvió de hospital inglés; después fué definitivamente cerrado en 1915.

Movilizado el mismo día de la declaración de guerra, el doctor Helan Jaworski se incorporó á filas y fué sucesivamente médico de ambulancia, después médico de batallón en las trincheras, luego sirvió en un hospital en Bussang (Vosgos); por último dirigió un servicio de neurología en el interior. Fué en Bussang donde, aprovechando las treguas que le dejaba la preparación de los ataques, comenzó á escribir su gran obra de filosofía *Un paso en la esencia de las cosas*. Este trabajo, que comprende siete volúmenes, constituye una verdadera labor de benedictino, apareciendo como una de las concepciones más originales y más vastas del espíritu hu-

mano, pues constituye una síntesis nueva, particularmente en Biología y Sociología. Entre las ideas maestras de esta síntesis nueva y atrevida, nosotros citaremos nada más que las tres siguientes.

El descubrimiento de la Interiorización, el cual arroja el puente, desde largo tiempo buscado, entre la Física y la Biología. La vida, para el doctor Jaworski, está caracterizada por un conjunto muy complejo de movimientos incesantes, lentos, simultáneos y variados de Interiorización y de Exteriorización. En cuanto á la interiorización, ésta domina en aquellas circunstancias en que se nos aparece la cohesión, la afinidad, el polo atractivo, la fuerza centrípeta, la contracción colonial formadora de los animales, el sexo femenino, la raíz de los vegetales, etc., etc. Cuando, por el contrario, la exteriorización domina, tenemos el estado gaseoso, la dilatación, el polo repulsivo, la fuerza centrífuga, la formación de los vegetales y su tallo, el sexo masculino, etc., etc.

El desenvolvimiento y la prolongación de la ley, ya admitida, de la repetición de la filogenesia y de la ontogenia. Para el doctor Jaworski, en efecto, no solamente el embrión repite, en resumen, las fases de la Creación —el parto es una repetición en miniatura de los cataclismos glaciares—, sino aun la infancia de cada uno de nosotros es una segunda edición, en pequeño, de la historia de la Antigüedad.

En su libro *Las etapas de la Historia*, el doctor Jaworski demuestra que la Humanidad, toda entera y no los pueblos como se creía frecuentemente, manifiesta un verdadero crecimiento. Augusto Comte, Taine, Víctor Hugo, Metchnikoff, Vaillant, Orton, etc., habían ya presentado esta verdad. El doctor Jaworski confirma las características de este aserto y afirma que la edad actual de la Humanidad corresponde á la décima séptima jornada del individuo.

En *El Arbol Biológico*, el doctor Jaworski, recogiendo las ideas tradicionales de la Edad Media, aporta la demostración científica de la correspondencia entre las familias animales y los órganos de nuestro cuerpo, por ejemplo: la función respiratoria domina en el grupo de las aves; la función digestiva, el grupo de los reptiles; la función reproductiva, el grupo de los insectos, etc. Así el Arca de Noé sería el símbolo del cuerpo humano, síntesis de todas las categorías animales de nuestro planeta. El señor Jaworski se esfuerza en repetir que nuestro cuerpo contiene un océano en miniatura, en el cual flotan todos los seres.

En su obra *La Interiorización*, el doctor Jaworski establece en el capítulo VI—«El individuo y la muerte»—que la inmortalidad es la dotación, la herencia de la vida y que la muerte es el rescate de la individualización.

Los trabajos de Maupas muestran que los infusorios envejecen y mueren si se los impide ayuntarse. Otros autores han demostrado experimentalmente que el acto de ayuntarse no es indispensable, con tal que se renueve de continuo el medio ambiente. El doctor Carrel, para mantener vivos sus cultivos de embriones de pollos, se ha visto

obligado no solamente á renovar el medio, sino á añadirle, cada día, sangre joven y reciente. Ayuntarse ó vivir en un medio de continuo renovado es individualizarse un poco, según el doctor Jaworski. Nosotros no podemos, desde luego, mantenernos más que interiorizándonos constantemente, desde fuera, unas sustancias que cambien más ó menos nuestra individualidad, mientras que el cautiverio impide esos cambios y acumula los residuos. Las células de nuestro cuerpo no se hallan en las condiciones ideales, según los contempladores de Maupas, sino más bien, como los infusorios de este último, cautivas en un medio mal renovado.

Estas consideraciones habían llevado al doctor Jaworski, desde 1917, á escribir que «por la transfusión de sangre, seleccionando los individuos, se podrá rejuvenecer al hombre y retardarle la muerte». (*La Interiorización*, tomo I del Plano Biológico, página 167, Maloine ed, 1917).

Terminada la guerra, el doctor Jaworski, licenciado en 1918, reanudó sus consultas en París y encaminó sus esfuerzos hacia la aplicación del fruto de sus meditaciones en la medicina curativa. En 1921 dió una conferencia en el Museo de Historia Natural, conferencia que versó sobre la Zoología comparada y sobre su método de Regeneración por las inyecciones sanguíneas. Esta conferencia tuvo un éxito ruidoso é hizo prosélitos entre un gran número de médicos y de estudiantes.

Los trabajos de experimentación del doctor Jaworski, en su laboratorio del Jardín de Aclimatación, desde 1922, han tenido un éxito indiscutible, pues ha realizado en poco tiempo mejorías muy marcadas, transformaciones evidentes, sobre todo con un jumento viejo, ya de veinticuatro años; con un perro de catorce años; una cabra de trece años, etcétera, etc. En la especie humana los resultados que ha obtenido han sido tales como lo prueban: mejoría de la visión y de la fuerza muscular en un anciano de sesenta y cinco años; retorno de la menstruación y renovación del tinte á una mujer en plena menopausia; reaparición de la actividad intelectual á un anciano de ochenta y cuatro años, aquejado de iniciático reblandecimiento cerebral; con los arterioescleróticos ha obtenido mejorías y efectos comprobados y persistentes.

Por el mes de Abril de 1923, el doctor Jaworski presentó á la Sociedad de Practicantes de Medicina una Memoria titulada *Acción específica del suero normal de las aves para el tratamiento de enfermedades pulmonares*. Igualmente, y en la misma sociedad, el 21 de Marzo de 1924, presentó otra Memoria sobre *La regeneración del organismo humano por la sangre*, como también, y en el mismo lugar, á fines del año 24, otra que trataba de *Los agrupamientos sanguíneos y los temperamentos*. El doctor Jaworski es el primero que ha ensayado en 1922 la acción del suero de ave, otra consecuencia práctica de sus trabajos de filosofía biológica, en una afección pulmonar, teniendo la satisfacción de realizar la cura completa de un enfermo, reputado incurable. Este feliz resultado ha venido á corroborar la exactitud científica de las concepciones originales de este prócer de la Medicina.

Ampliando sus observaciones, ha podido demostrar que la sangre de cada especie de las aves tiene, por así decir, una virtud propia, y su suero «aviario» constituye el verda-

dero específico de las afecciones pulmonares, enfisemas y tuberculosis iniciales. Desde luego, que la técnica muy especial de esta sueroterapia se perfecciona cada día mediante la acumulación de observaciones.

Sus cursos y conferencias dados en la Sala de Sociedades de Sabios, al grupo filosófico de «Las tres S» (Solidaridad, Síntesis, Supervivencia), desde Octubre de 1924 á Enero de 1925, han sido seguidos asiduamente por una selecta intelectualidad deseosa de conocer estas ideas nuevas.

Desde Enero de 1928, el doctor Jaworski desempeña la dirección médica de una cli-

nica de las más modernas, y con la colaboración de varios especialistas se dedica á su método de Regeneración Humana por las inyecciones sanguíneas.

El doctor Jaworski ha alcanzado tales éxitos con sus filosofías y experimentaciones sobre la cuestión del *rejuvenecimiento*, que se ha visto obligado á hacer nuevas ediciones de sus libros, llenos de conceptos acertadísimos. Plumas más competentes que la nuestra pueden decir mucho sobre este ilustre médico, de cuya filosofía nos hemos de ocupar en sucesivas crónicas.

LEVY MAHIN

UN ENSAYO DE
TEATRO JOVEN

Carlos Martínez Baena quiere renovar el Teatro

LA vida de Carlos Martínez Baena, el inteligente y notable actor, es una extraña novela admirable—breve por la juventud del protagonista—, pero llena de sugestio-



El actor, poeta y dramaturgo Carlos Martínez Baena

nes de una palpitante y varia intensidad.

Viajero infatigable; devorador voraz de lo extraordinario; ansioso bebedor, en cuya copa fulge el oro de la emoción bajo la espuma de todas las pasiones, Carlos Baena fué periodista, porque su pluma, movida de inquietudes espirituales, quería poner en los márgenes de lo vulgar y cotidiano aquellas ideas y aquellas sensaciones artísticas que ya el espíritu no podía contener, que se le desbordaban pródigamente. Nerviosa y fácil, su prosa recogió en los periódicos americanos las vibraciones de cada día, en un estilo de reportaje iluminado líricamente con imágenes que descubrían una fina sensibilidad poética. Y así llegó, por un sendero llano, á los libros de versos, que en América y en España nos presentaban á un poeta que tenía una grata voz nueva para expresar el sentimiento de ayer, de mañana y de siempre. Los críticos literarios agasajaron á

Baena con los elogios que difícilmente logra escuchar la juventud. Pero aun Baena no estaba satisfecho. Aquel triunfo le empujó á otros ensayos. Su inquietud se avenía mal con la inercia voluptuosa á que el éxito le invitaba. Quiso gustar una emoción desconocida y, adscrito á la Compañía de Martínez Sierra, pudo, en el escenario de Eslava, triunfar también como intérprete dramático junto al prestigio de Catalina Bárcena y al lado de meritisimos actores. De allí salió..., por lo que abandonó el periodismo, por lo que abrió un paréntesis en su labor de poeta. Porque Baena rehuye el que le clasifiquen. Y para eludir esa clasificación se pone al frente de un conjunto de artistas, como él inquietos, jóvenes y llenos de nobles entusiasmos, con los que intenta renovar un poco el aire viciado de nuestro teatro de hoy.

—El teatro adolece de enmohecimiento, no de enrarecimiento. Está anquilosado por la persistencia—no digo permanencia—de seis únicas firmas en los carteles—dice Baena.

—¿Y usted no cree que los negocios teatrales—aunque no sea el arte dramático—imponen esa persistencia por la resistencia del público á aceptar nombres nuevos?

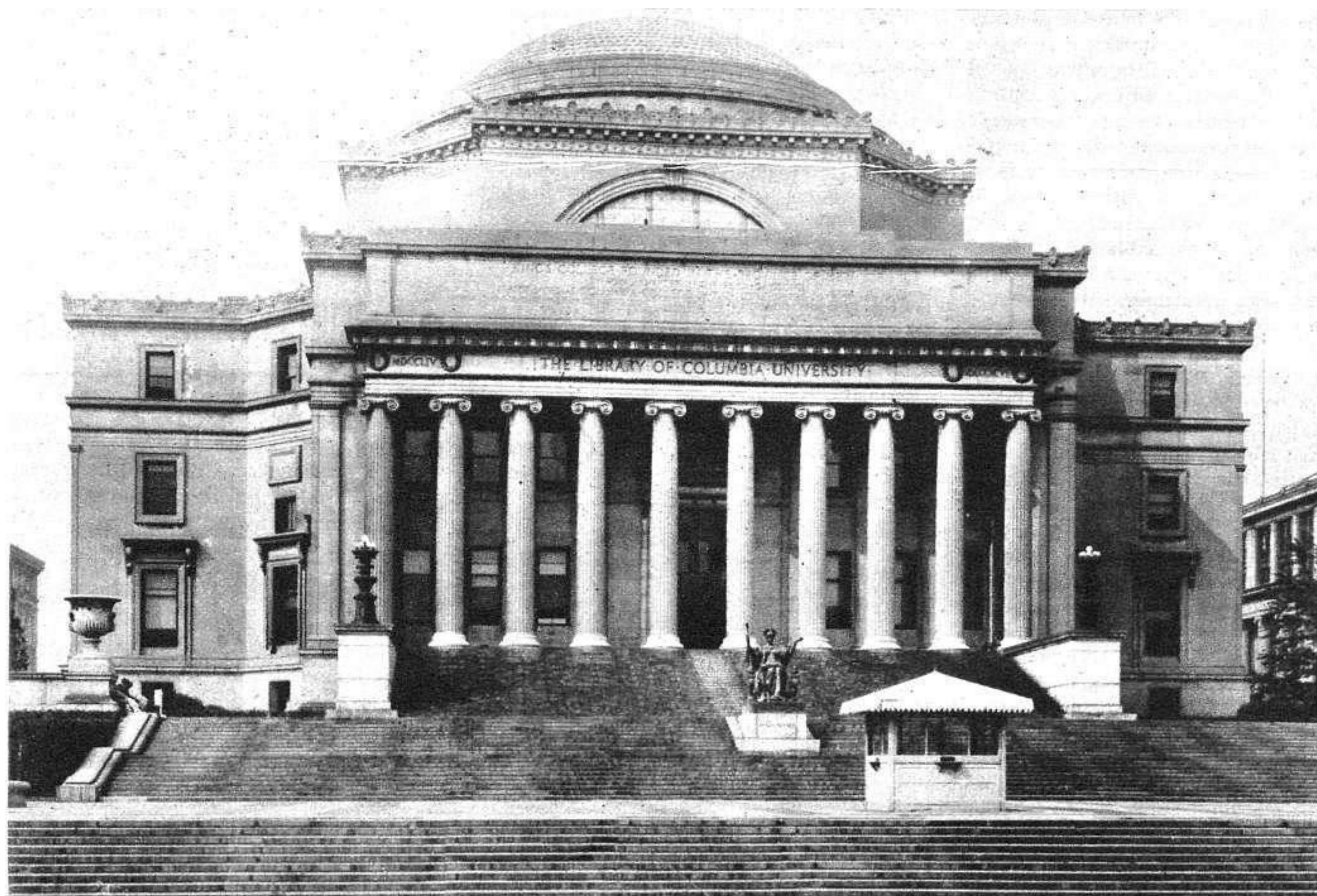
—No, no... De ninguna manera... Yo creo que se trata de un error de los empresarios... Porque el público acepta lo que le den, con tal de que lo encuentre interesante... Acabamos de verlo con *El proceso de Mary Dugán*. El público no conoce á su autor, no había oído jamás su nombre. Y bastó que se preparase el ambiente favorable á la obra, que se le hiciera propaganda, para que el público llenara el teatro. Y como los empresarios no quieren nada que renueve, ó intente renovar, la escena, los que somos actores porque somos artistas y tenemos además el derecho á llamarnos jóvenes—por el fervor con que vivimos nuestra juventud, más que por la juventud misma—, debemos intentar esa obra y salir del círculo estrecho en que los empresarios actúan, para buscar fuera lo que ellos, erróneamente, rechazaron.

Ese convencimiento ha llevado á Baena á un empeño generoso de artista independiente, que ahora vuelve al teatro con el afán de agitar un poco los viejos telones y animarlos con un intento renovador, como le obliga á hacerlo el sentimiento responsable de su dignidad profesional y su concepto del arte dramático.

J. R. C.

LUCES DE BROADWAY

EL INSTITUTO DE LAS ESPAÑAS



Biblioteca de la Universidad de Columbia en Nueva York, donde provisionalmente está instalado el Instituto de las Españas

CUANDO, recientemente, S. A. el Infante D. Alfonso de Orleans estuvo en Nueva York y visitó el Instituto de las Españas, sorprendióse no poco al encontrarse en la grandiosa metrópoli norteamericana con un Centro cultural creado y sostenido para la mayor difusión y el máximo homenaje de nuestras letras y de nuestra cultura en general.

Apresuróse á preguntar el Infante cuáles eran, en concreto, los fines de este Instituto, fundado en Norteamérica y *por norteamericanos y para los norteamericanos*, y le contestaron:

Mantener una oficina de información concerniente á las oportunidades educativas en España, la América española y los Estados Unidos.

Fomentar el estudio del idioma español en las escuelas y colegios de los Estados Unidos.

Recibir y agasajar á todo visitante distinguido procedente de España ó de la América española.

Organizar conferencias de eminentes hispanistas traídos de sus respectivos países, alternando con las de los propios hispanófilos norteamericanos.

Establecer servicios de viajes estudiantiles á España y á la América española para mejor conocimiento del mundo hispano.

Celebrar constantes veladas literarias y musicales que contribuyen á despertar la mayor simpatía para los países hispanos.

Promover la constitución de clubs españoles en todas las escuelas y colegios de los

Estados Unidos. Fundar una selecta biblioteca pública de libros españoles y de la América española.

Publicar la *Revista de Estudios Hispánicos*, consagrada á la divulgación de la moderna cultura española é hispanoamericana.

Editar libros sobre temas relacionados con los fines del Instituto, directa ó indirectamente.

Celebrar el día 23 de Abril de cada año la «Fiesta de la Lengua Española», concediéndole

medallas conmemorativas del Instituto á los mejores estudiantes de español en las escuelas y colegios de Norteamérica...

Su Alteza, que escuchó complacido la enumeración de tan beneméritos fines, complacióse aún más al enterarse de que tales fines no son simples propósitos, sino realidades positivas, cada año más firmes y más ampliadas. Pero este Instituto es pobre; ni siquiera tiene casa propia, y su funcionamiento se debe exclusivamente á las cuotas de sus miembros. Y ante esta confesión, que multiplica los merecimientos del Instituto, como el Infante D. Alfonso no había de ofrecer todo su apoyo para conseguir que España contribuya con algo más que simpatía, con algo práctico, al sostenimiento de un Centro hispanista de tanta importancia y tanta trascendencia?

El Instituto de las Españas se creó en Nueva York por acuerdo de varias instituciones norteamericanas, hispanoamericanas y españolas que sintieron la necesidad de tener un organismo para llevar á cabo sus fines comunes en pro de las relaciones culturales entre España y los Estados Unidos. Estas instituciones fundadoras son el Instituto de Educación Internacional de la Dotación Carnegie, la Asociación Americana de Maestros de Español, la Junta de Ampliación de Estudios, de Madrid, y varias universidades norteamericanas, siendo su promordial propósito el de constituir un Centro para el estudio de la cultura hispánica, fomentando el interés por el conocimiento de la civilización



MARQUESA DE BELMONTE DE LA VEGA REAL
Presidenta del Comité Social de Damas del Instituto
de las Españas



DOCTOR FEDERICO DE ONÍS
Iniciador del Instituto de las Españas en Nueva York

española y contribuyendo á las más estrechas relaciones culturales entre los Estados Unidos y las naciones hispánicas.

La Universidad de Columbia cede constantemente sus aulas y sus salones al Instituto para todos los actos de éste, que supo abrillantarlos con la cooperación de cuantas personalidades hispánicas pasaron por Nueva York.

Y una de las notas más simpáticas de esta institución fué la de *descubrir* á la eximia poetisa chilena Gabriela Mistral, coleccionando sus versos en un libro que fué el primero que ella ofreció al mundo. La hasta entonces casi desconocida pensadora, maestra y artista á la vez, fué desde entonces admirada, no sólo en los veinte países de lengua española, sino también, y acaso mucho más intensamente, en todos los Estados Unidos de la América del Norte, donde cinco mil maestros se aprendieron de memoria, y la repitieron conmovidos á decenas de millares de alumnos, aquella soberana é inolvidable «Oración de la Maestra». ¿Quiénes son los

que más se distinguen por su personal colaboración en la magna obra del Instituto de las Españas?

Stephen P. Duggan, presidente del Instituto Internacional de Educación; Lawrence A. Wilkins, el fundador de la Asociación Americana de Maestros de Español; William R. Shepherd, el gran hispanófilo del Departamento de Historia de la Universidad de Columbia; Susan Huntington Vernon, directora del Instituto Internacional para Señoritas en Madrid; Federico de Onís, catedrático de la Universidad de Columbia y antes de la Universidad de Salamanca. Y sería injusto callar los nombres de John Bassett Moore, Louis Imbert, Rafael de Casares, José Camprubí, Eduardo López, Salomón E. L. Maduro, John L. Gerig, H. C. Heaton y Rafael A. Becerra, que también forman parte del Consejo General Ejecutivo.

Una mención especialísima merece la Excm. Sra. Marquesa de Belmonte de la



MRS. SUSAN HUNTINGTON VERNON
Directora del Instituto Internacional para señoritas,
de Madrid

Vega Real, que tan digna y tan patrióticamente representa á la aristocracia española en Nueva York, á la que se encomendó la Presidencia del Comité Patrocinador, constituido por muy distinguidas damas americanas y españolas.

¿Qué debe hacer ahora España en justa correspondencia con el Instituto? Nuestro Gobierno sabrá. Si la voz del presidente de la Real Academia Española es digna de algún crédito, he aquí unas palabras textuales del insigne D. Ramón Menéndez Pidal: «El Instituto de las Españas está realizando en los Estados Unidos una labor espiritual del más alto valor, ya que, no sólo trabaja en pro de la cultura, sino también en favor de la aproximación y conocimiento mutuo de los pueblos de habla española é inglesa.»

A cuyas palabras se puede agregar el comentario del presidente de la Universidad de Columbia, Nicholas Murray Butler, una de las más vigorosas mentalidades de Norteamérica, que ha dicho: «Felicitó á todos aque-



MR. LAURENCE A. WILKINS
Fundador de la Asociación Americana de Maestros de Español

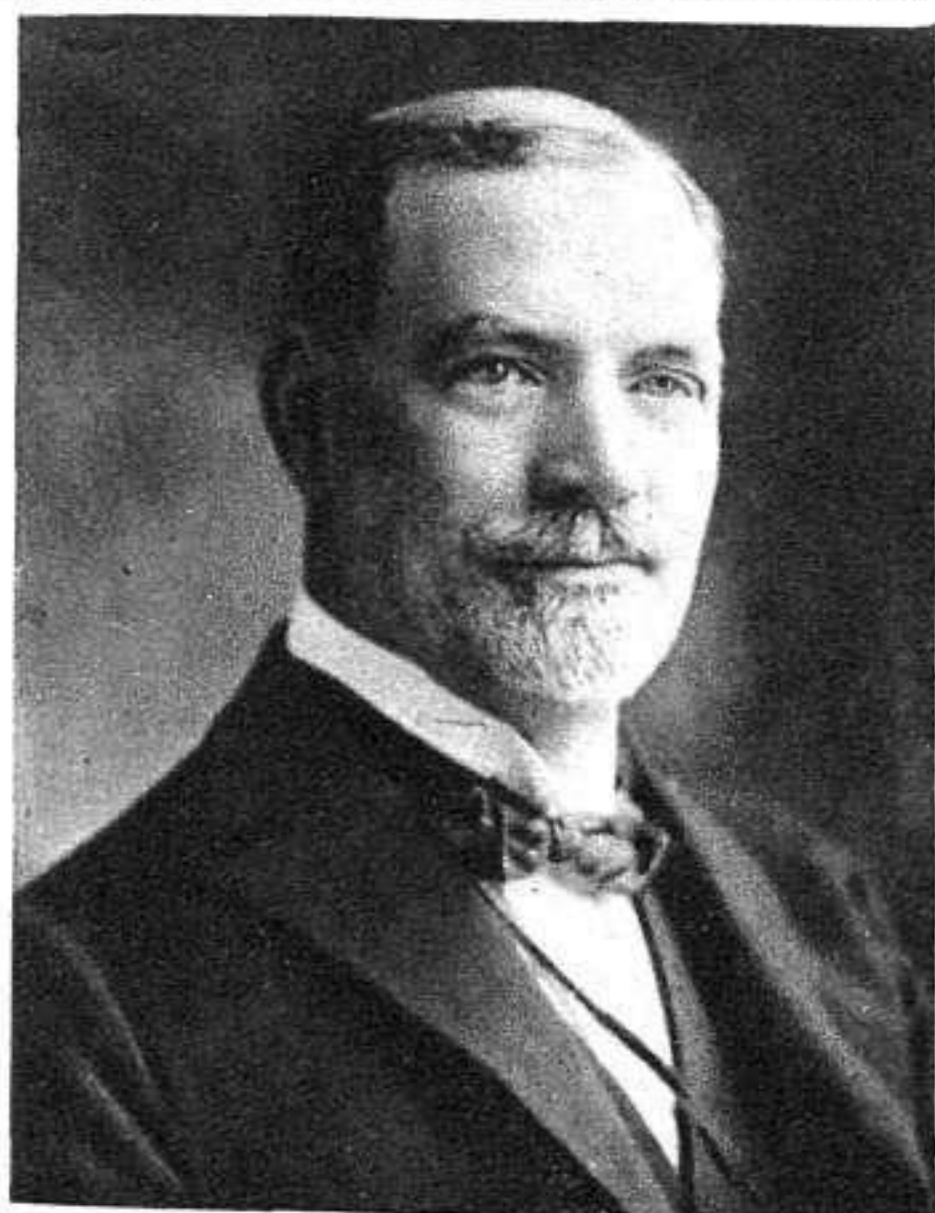
llos que cooperan en la labor del Instituto de las Españas. El método adoptado para ampliar nuestro conocimiento del idioma español, de la literatura española y de la valiosa ayuda prestada por el pueblo español á la civilización, tanto medieval como moderna, es realmente acertado y efectivo. Será para mí siempre un placer ayudar al Instituto en su labor por todos los medios prácticos á mi alcance.»

El Instituto acaba de acordar el ofrecimiento de su Presidencia Honoraria á Su Majestad el Rey Don Alfonso, y seguro es que, orgulloso, la habrá de aceptar nuestro monarca.

Que los Estados Unidos vean cómo España reconoce y agradece lo que por ella se hace desde aquí, tan desinteresadamente, es lo menos que se puede esperar. Un Infante de España fué testigo. El Rey sabrá responder.

ELENA DE LA TORRE

Nueva York, 1929



MR. STEPHEN P. DUGGAN
Presidente del Instituto Internacional de Educación



MR. WILLIAM R. SHEPHERD
Gran hispanófilo, profesor de la Universidad de Columbia

BELLAS ARTISTAS TRIUNFANTES EN PROVINCIAS



FILOMENA SURIÑAC

Primera tiple de la Compañía de Sagi Barba, que esta obteniendo brillantísimos triunfos



LAS HERMANAS OFELIA Y ANGELICA CORTESINA

Bellas y esculturales bailarinas que forman parte de la Compañía denominada «Revue Jazz Tina de Jarque», obteniendo brillantísimos éxitos en su actuación por provincias



ELVIRA DE AMAYA

Bella y notable cancionista, que está realizando una brillante campaña en importantes teatros de provincias



TINA DE JARQUE

Bella y gentil cancionista moderna, directora y primera figura de la Compañía denominada «Revue Jazz Tina de Jarque», que actúa en provincias con felicísimo éxito
(Fots. Art, Amaya y Masana)

EPISTOLARIO

Se puede saber qué es lo que sale ganando la mujer en la lucha por iguales derechos que el hombre? ¿Siente éste siquiera el mismo respeto que antaño hacia ella?...»

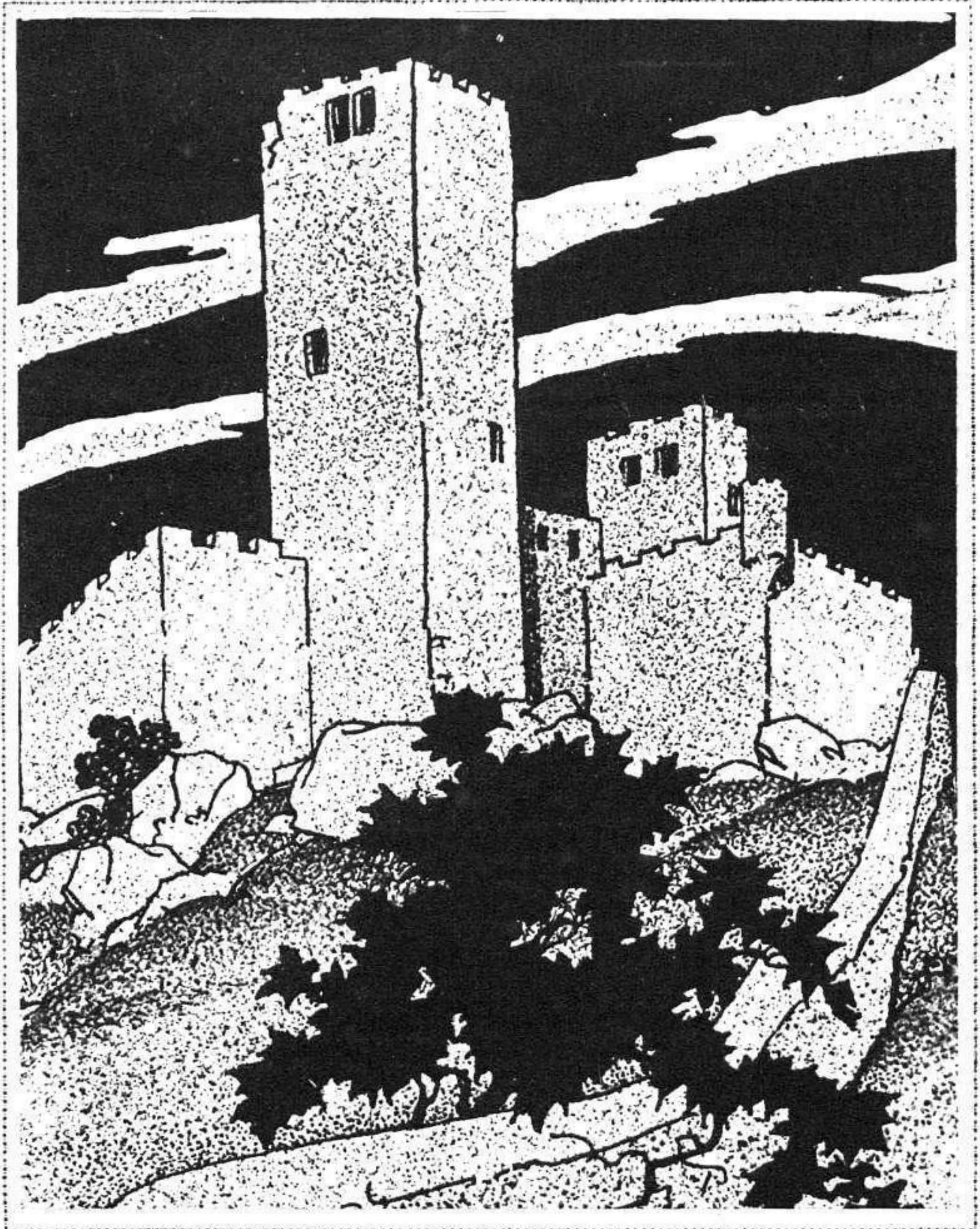
Señora mía, lo que la mujer moderna va ganando con esta lucha entablada para conseguir los mismos derechos del hombre, es, ante todo y por encima de todo, el derecho a estar considerada como un ser humano, es decir, el derecho a la vida, a la libertad y a la felicidad, por consiguiente. Y por lo mismo, el derecho a reclamar y proclamar todo esto ante los Tribunales de justicia, ante los Gobiernos del país, ante la faz del mundo entero.

Consideremos por un momento el concepto en que ayer se le tenía y todavía hoy se le tiene en muchos sitios a la mujer. Se creía que el conocimiento de la Geografía, por ejemplo, le restaba encantos femeninos, y que, en cambio, las faltas de ortografía eran una gracia más de su sexo bello...

Aunque el entendimiento de la hija diera muestras de ser superior al de sus hermanos, de la instrucción de éstos se preocupaban tan sólo los padres. Las chicas, con saber leer y escribir, y si acaso sumar, para tomar la cuenta a la cocinera, tenían más que suficiente en cuanto a instrucción se refiere. Tener sesos constituía una deformidad en la hembra, y el mayor monstruo que podía producir la naturaleza era una mujer inteligente.

Así las mujeres han conquistado por de pronto el derecho a la educación. Las puertas de todos los centros de enseñanza les han sido hoy abiertas. Ya no constituye una vergüenza, de la que hay que esconderse como de algún defecto, el tener talento, y la afortunada que lo posee puede lucirlo con satisfacción y orgullo, ya en el campo del arte o de la ciencia.

Con esta última conquista, la mujer ha logrado también el derecho a ganarse la vida honradamente. Ya no tiene que venderse en el matrimonio o en la calle al hombre para poder vivir, ni tampoco soportar el terrible martirio de la dependencia viviendo a costa de los hermanos o de los cuñados. Hoy, no; hoy la mujer puede esperar hasta encontrar un hombre a quien ame, y si éste nunca llega, vivir independiente sin ser una carga pa-



El castillo misterioso que habita la bruja

ra nadie. Estos son los derechos que trata de conquistar y ha conquistado ya en muchos países la mujer.

En cuanto a lo de que el hombre sienta hoy menos respeto hacia la mujer es un error, error que proviene de la tergiversación de los términos. No hay que confundir el de respeto con el de condescendencia. Sólo se respeta a los seres superiores o iguales, por lo menos, mientras que es condescendencia lo que sentimos hacia quienes necesitan de nuestra protección, es decir, hacia quienes están por debajo de nosotros, hacia los que son más débiles, hacia nuestros inferiores. Ese es el sentimiento que la mujer despertaba en el hombre.

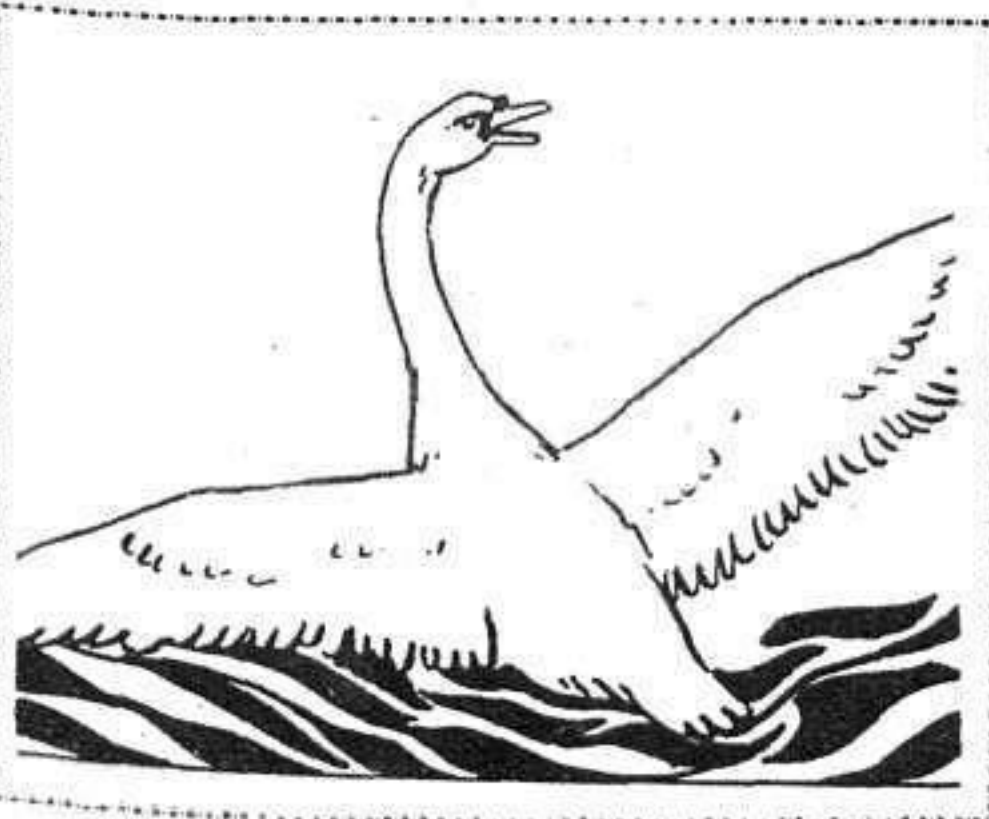
Es ahora, por el contrario, cuando éste comienza a sentir respeto por la mujer; ahora, cuando a cambio de aquellos mimos que le prodigaba; v. gr.: cederle el asiento, dejarle

la derecha, besarle la mano o los pies, etc., le cede la palabra en la dirección del país, le deja tener voz en la del hogar y le da el brazo para marchar juntos por el camino de la vida al mismo paso.

LECTURAS INFANTILES

En una de las calles más céntricas de Nueva York acaba de abrirse una magnífica librería. El hecho que, aun mencionado así, escuetamente, no carece de importancia, pues que siempre la apertura de semejantes establecimientos significan para el país donde se producen un avance en el camino del progreso, reviste mucha mayor importancia cuando se trata, como es éste el caso, de una librería especial para niños.

La atención que hoy en el mundo progresivo se concede al niño, tanto por lo que a su



El Príncipe de Castilla transformado en cisne

cultura física como á la intelectual se refiere, va siendo cada día mayor. Y por esta razón vemos que los libros de lectura destinados á la gente menuda ofrecen un valor mayor no sólo en su contenido espiritual, sino también en la expresión material.

Si hiciéramos un inventario de los volúmenes destinados á la infancia, encontraríamos que el número de los escritos en inglés excede con mucho de los publicados en los demás idiomas. Acaso este interés que el anglosajón muestra por la niñez sea debido á que él sigue cultivando y practicando semejante estado infantil aun en la edad madura.

Hasta tal punto los ingleses y norteamericanos se ocupan y preocupan de la mentalidad de sus niños, que llegan á proporcionarles alimento espiritual extranjero, incluso español. Así resulta que se han publicado recientemente en los Estados Unidos, en el corto espacio de unos meses, dos libros para niños en inglés, pero de asunto español. Tienen, pues, los niños norteamericanos lo que no tienen los nuestros: cuentos infantiles españoles.

Con el último publicado, *Old tales from Spain*, de Felipe Alfau, los niños yanquis se familiarizarán con las leyendas de nuestro país, ya sobrecogiéndose con el relato pavoroso de la bruja de Amboto, la que arrasaba los maizales de Vasconia dejando caer sobre ellos, uno tras otro, sus siete refajos rojos, maleficios que sólo lograron conjurarse, hiriéndole con la flecha mortífera confeccionada de una rama del sagrado Arbol de Guernica, ya maravillándose ante aquel Príncipe de Castilla que dió su vida á cambio de una romanza, quedando transformado en cisne, etc., etc.

Pero no sólo su imaginación quedará impresionada con la lectura de estas leyendas nuestras, merced á la gracia con que el autor hace su relato, sino que sus ojos recogerán las imágenes típicas que quedarán grabadas en su retina gracias al arte con que el inspirado artista Rhea Wells ha sabido interpretar las diferentes escenas del castillo misterioso, morada de la terrible bruja; de Urrucho disparando sobre ella la flecha mortífera; de la *sorguiña* cabalgando sobre la escoba en sus excursiones nocturnas, etc., etcétera.

Al leer estos cuentos deliciosos, al contemplar las encantadoras ilustraciones, me he sentido transportada por la varita mágica de su arte á la época en que semejantes cuentos me pusieron por primera vez y para siempre con las hadas.

Rousseau, en su *Emile*, quiere ver proscrito lo maravilloso de la educación infantil, por lo que aquél tiene de falseador; pero opinamos con George Sand que es necesario á la infancia lo fantástico, y que nunca sabremos comunicar bastante luz y color á su tierna existencia, pues que la vida se encar-

gará demasiado pronto de ensombrecérsela.

Respondiendo á esa necesidad de lo maravilloso en la educación de los niños, colaboraron con su arte Grimm, en Alemania; Andersen, en Escandinavia; Perrault, en Francia, etc. Sólo los españoles parecen no preocuparse en dar á los niños ese alimento espiritual de que tan necesitados se hallan.

VARIA FEMENIL

Progresamos, es indudable que progresamos. El Consejo Privado de la Corona, de Inglaterra, reconoce que las mujeres somos personas. Y hace nada como quien dice que en el Concilio de Epaona los doctores de la Iglesia decidieron que teníamos alma... Ya tenemos también personalidad.

La cosa ha sido porque la Constitución del Canadá dice á la letra: «Ocuparán puestos en el Senado *las personas* que...» Y luego iban reseñadas las condiciones que estas per-



La «sorguiña» cabalgando en su escoba

sonas habían de reunir. Pero cuando alguna mujer reunía tales condiciones y pretendía entrar en el Senado, el Tribunal Supremo canadiense decía que no podía dejarlas entrar porque reunían las condiciones, pero no eran *personas*. Ante el Consejo Privado de la Corona inglesa, han recurrido enalzada las candidatas Irene Parlay, Louise M.^a Kinney y Nellie M.^a Cluny, que pueden entrar en el Senado porque las mujeres son tan *personas* como los hombres.

Por lo menos, digo yo.



Urrucho dispara la mortífera flecha

Las complicaciones que la vida moderna trae—ó se dice que trae—á la mujer, van siendo terribles.

Ahora, un doctor de Chicago ha abierto una clínica dedicada exclusivamente á practicar la operación cesárea. Y es porque cada vez va siendo mayor el número de las futuras madres que para llegar á serlo necesitan la peligrosísima intervención. Lo cual se debe, ¡claro está!, á que la vida de agitación—deportes y trabajos—resta á las mujeres las fuerzas naturales para alumbrar normalmente.

Puede ser. Pero, de todos modos, á la madre de César le ocurrió lo mismo, y no es de creer que fuese jugadora de *tenis* ni taquígrafamecanógrafa...

Entre los triunfos de la mujer sobre el hombre, hay que colocar el resonantísimo que Ishbel Mac Donald ha obtenido en Norteamérica, superando al que consiguió el príncipe de Gales.

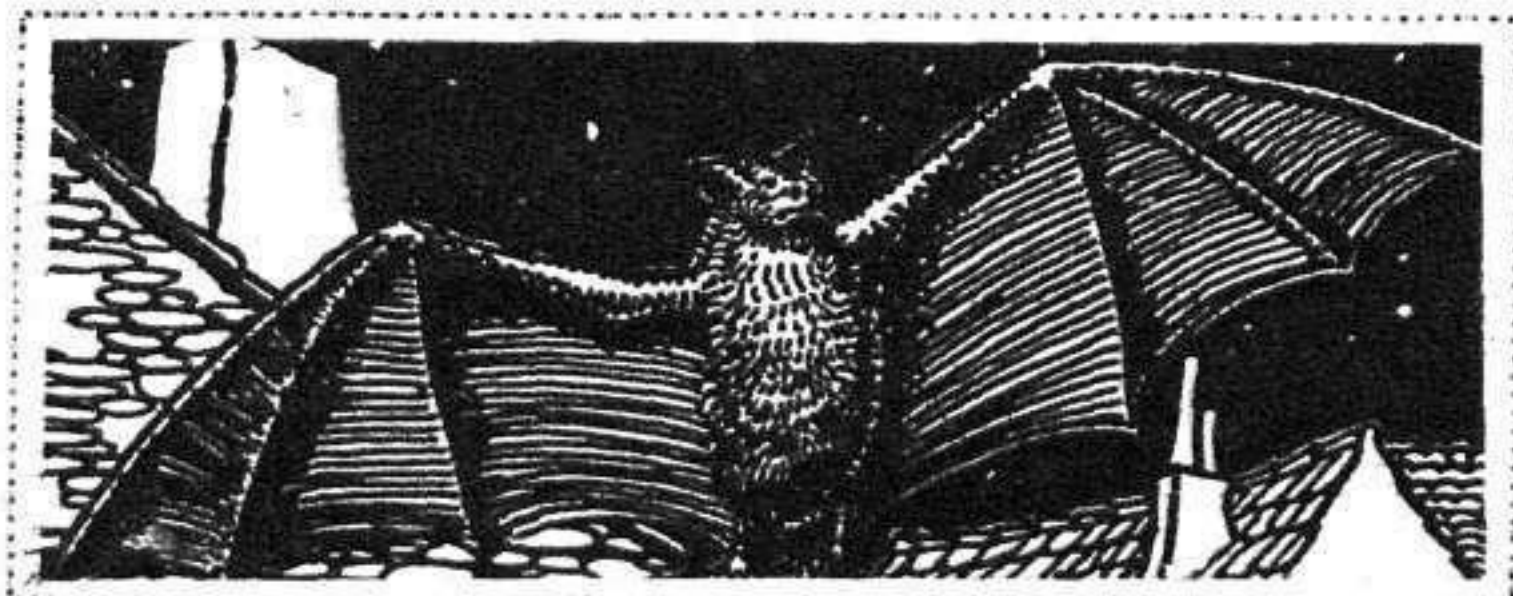
El hijo de Jorge V fué recibido bien; pero no tan bien como la hija de su primer ministro.

Con ésta el entusiasmo de los estadounidenses ha llegado á la convulsión, á la epilepsia. Y es de notar que él y ella, ó ella y él—«tanto monta», pues ninguno de ambos monta nada—interesan por amorosa cuestión.

¡Porque al amor son indiferentes! El príncipe de Gales no se ocupa de las mujeres, y á miss Ishbel Mac Donald le tienen sin cuidado los hombres. Esto, que en el galán asombró, en la dama ha producido pasmo. Como allí las mujeres están tan avanzadas en todo...

Al saber que miss Mac Donald rechaza cuantos partidos de multimillonarios jóvenes y guapos se le presentan, se le admira, aunque no se la comprenda.

Como al príncipe de Gales, sino que viceversa.



El murciélago aleroso

Imposición de una Cruz Laureada, en Tetuán :- La feria hispanomarroquí en Villa Sanjurjo



Tetuán.—El conde de Jordana imponiendo la Cruz Laureada de San Fernando al oficial jefe de la sección de Orden Público, D. Guillermo Nicolás Ordóñez
(Fot. Gálvez y Cuadrado)

Para premiar los servicios prestados en la zona española de Marruecos por el oficial jefe de la sección de Orden Público, D. Guillermo Nicolás Ordóñez, el Gobierno de S. M., el Rey le ha concedido la Cruz laureada de San Fernando, que recientemente le ha sido impuesta en Tetuán por el Alto Comisario, general conde de Jordana.

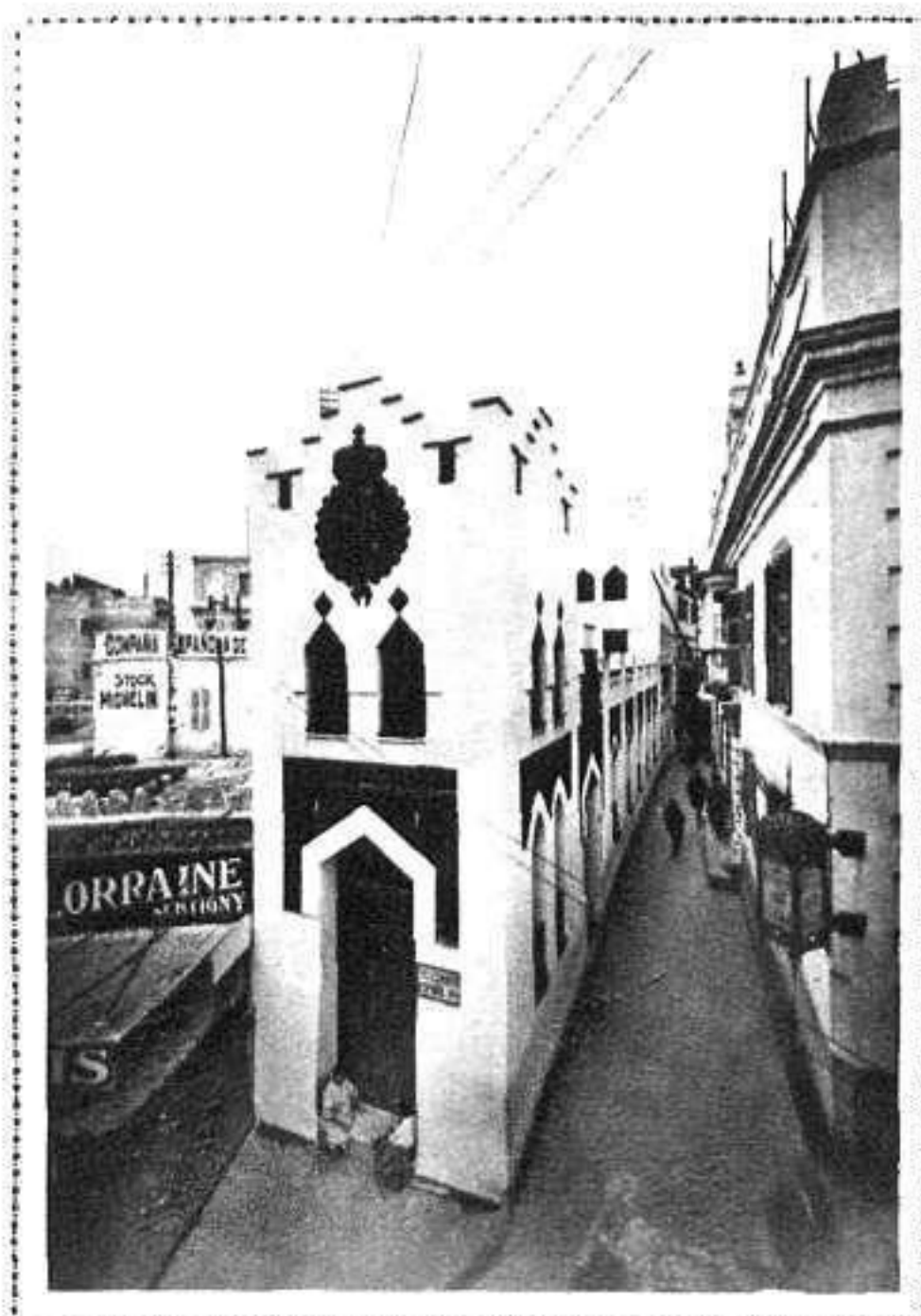
Con motivo de la ce-



Villa Sanjurjo.—Jinetes indígenas corriendo la pólvora, con motivo de las fiestas de la feria hispanomarroquí
(Fot. Zarco)

lebración de la feria hispanomarroquí, que ha constituido un elocuente testimonio del progreso alcanzado en la zona de nuestro Protectorado, y de los beneficios que reporta la paz que felizmente se disfruta en el territorio, los jinetes indígenas de Villa Sanjurjo entregáronse á su fiesta típica de correr la pólvora, realizando pintorescos ejercicios

La nueva casa de Telégrafos en Tánger : - : Juegos Florales en Alberique



Tánger.—Fachada principal del nuevo edificio de Telégrafos, recientemente inaugurado



Tánger.—El amplio vestíbulo del nuevo edificio de Telégrafos (Fots. Blanco)



Tánger.—Sala de aparatos del nuevo edificio de Telégrafos, inaugurado recientemente



Alberique (Valencia).—La Srta. Rafaela Vlla Sifre, que ha sido elegida Reina de los Juegos Florales recientemente celebrados (Fot. Sigüenza)



DON ANTONIO RODRIGUEZ BOCH
Poeta premiado con el Premio de Honor por su «Canto á la Raza», en el Certamen celebrado en Larache



DON JOSÉ DEL BUEY PAGAN
Coronel médico, mantenedor en el Certamen celebrado en Larache con motivo de la Fiesta de la Raza (Fots. Gavilán)



Alberique.—La Reina de los Juegos Florales y su corte de amor, con el alcalde de Valencia, marqués de Soteio, el mantenedor, D. Ricardo Vecino, y el poeta premiado con la Flor Natural, D. Rafael Hervás

Barcelona: Las obras del ferrocarril de Nuria : - : Los Congresistas de la Semana Forestal



El capitán general de Cataluña, Sr. Barrera, acompañado de otras autoridades, visitando las obras del ferrocarril de Nuria, que pronto habrá de inaugurar el servicio



Congresistas de la Semana Forestal, celebrada en la Exposición Internacional, visitando el Monasterio de Poblet
(Fots. Gaspar)

La Casa de España en Bruselas :-: Acto cultural en Murcia



Bruselas.—Salón de conferencias de la Casa de España, en la capital de Bélgica



Bruselas.—Oficina de productos españoles en la Casa de España, en la capital de Bélgica



Murcia.—Acto inaugural del curso en la Academia de Bellas Artes de la Sociedad Económica de Amigos del País, en el que pronunció un elocuente discurso la Ilma. Sra. D.^a Natividad Domínguez de Boges, directora del grupo escolar Cervantes, de Valencia, y Asambleísta Nacional
(Fot. Mateo)



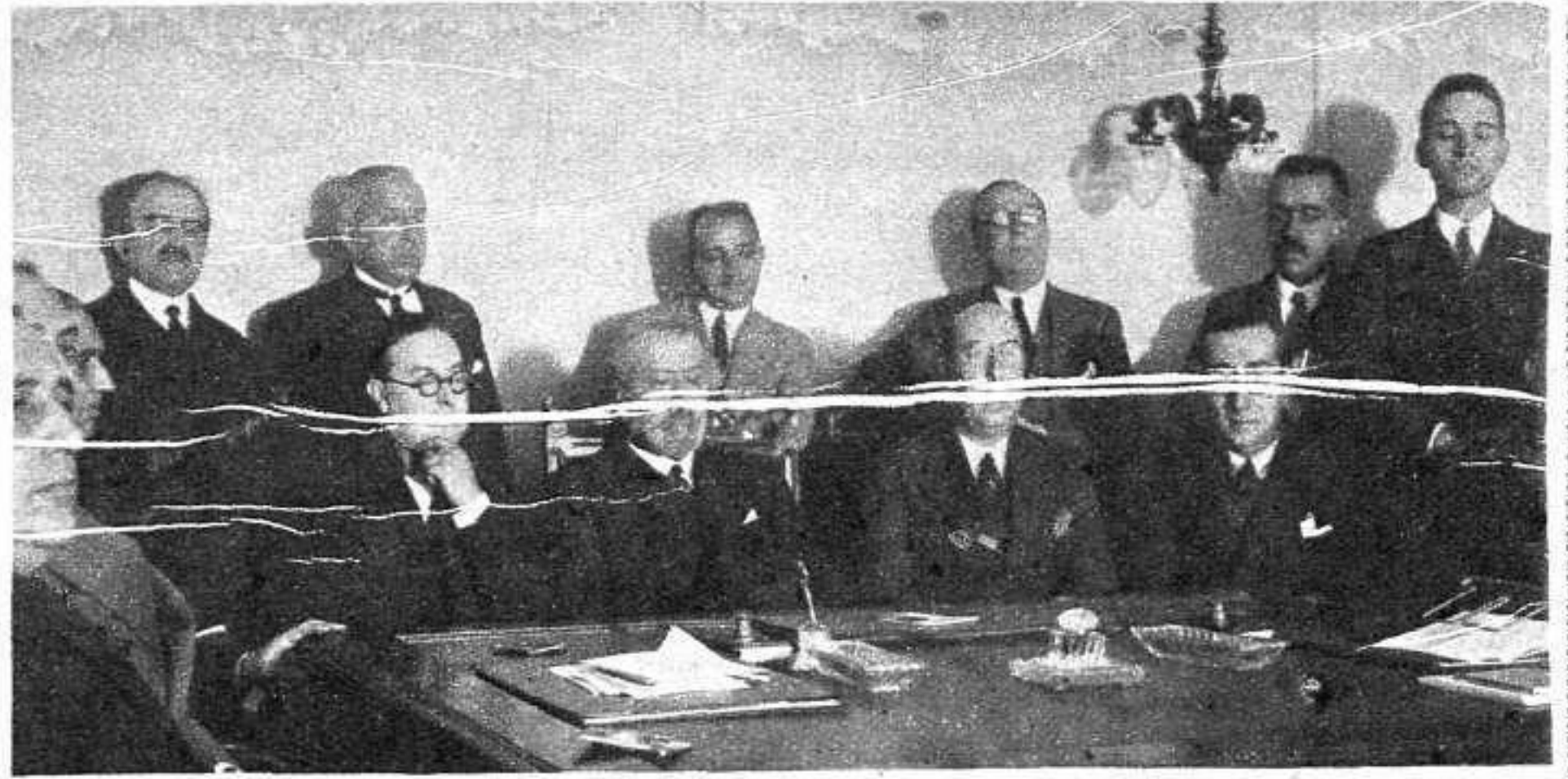
D. EDUARDO AUNÓS Y PÉREZ

Miembro de Trabajo y Previsión, á quien le ha sido concedida la Gran Cruz de Isabel la Católica como recompensa á su labor ministerial

Para premiar la benéfica labor realizada por el ministro de Trabajo y Previsión, D. Eduardo Aunós y Pérez, al frente de aquellos departamentos, el Gobierno de S. M. le ha concedido la Gran Cruz de Isabel la Católica, alta distinción que corresponde á sus extraordinarios merecimientos.

También ha sido recompensada la laboriosidad é inteligencia del prestigioso industrial, ex diputado á Cortes y actualmente concejal del Ayuntamiento, D. Antonio Alesanco, con la Medalla del Trabajo, que le fué impuesta por el ministro en una solemne sesión, efectuada en el Círculo de la Unión Mercantil.

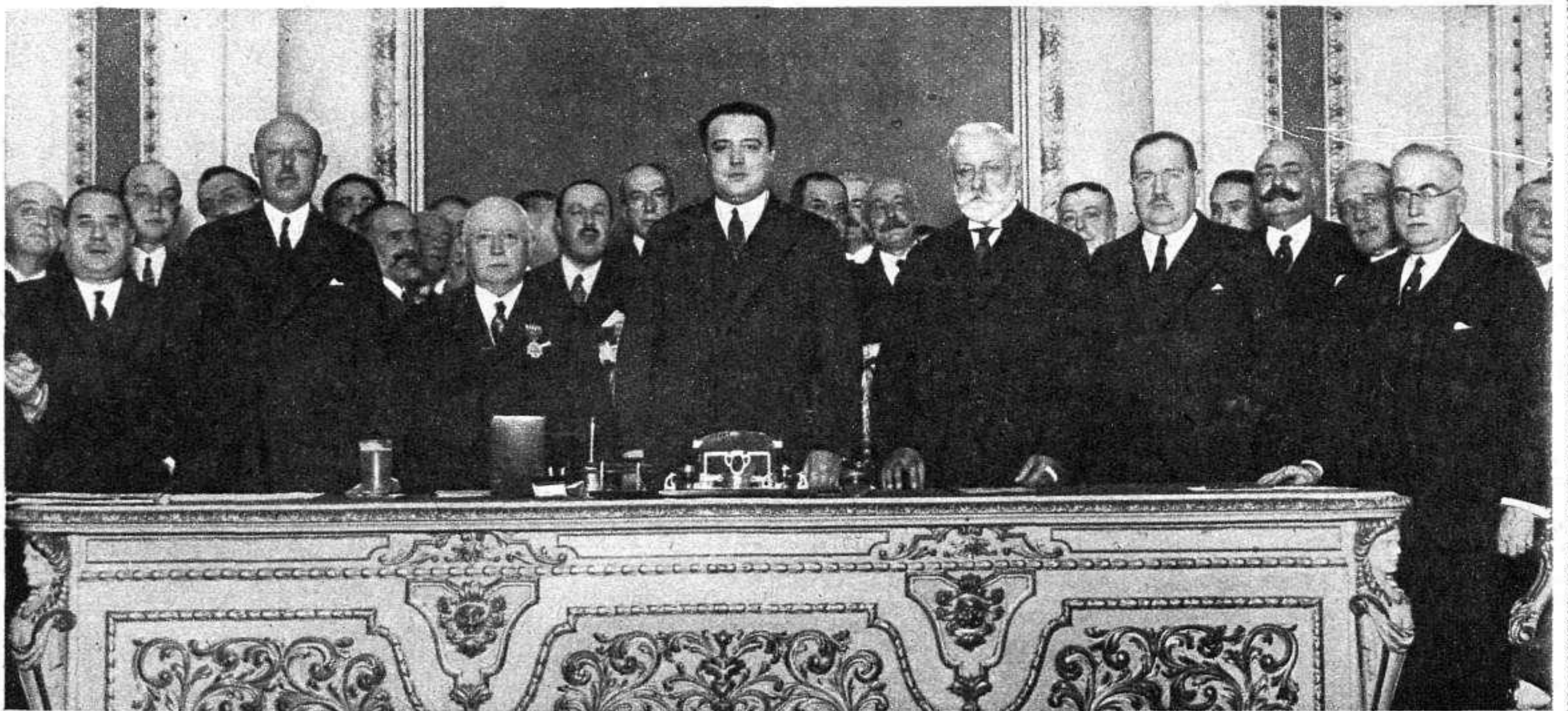
Los periodistas zaragozanos han nombrado presidente honorario de su Asociación al ilustre presidente de la de Madrid, D. José Francos Rodríguez. El acto se efectuó en la sala de juntas del Palacio de la Prensa madrileña.



El presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid, D. José Francos Rodríguez, con sus compañeros de Junta directiva y los periodistas que constituyen la de la Asociación de la Prensa de Zaragoza, que le han nombrado presidente honorario de dicha entidad



El Cardenal Segura en la procesión efectuada ayer en el Cerro de los Angeles, con motivo de la fiesta religiosa que se celebra anualmente, y en la que dió la bendición á los numerosos fieles que asistieron (Fot. Gráfica)



El ministro de Trabajo, Sr. Aunós, con el gobernador de Madrid, el alcalde y otras ilustres personas, en la presidencia de la sesión celebrada en el Círculo de la Unión Mercantil é Industrial para imponer la Medalla del Trabajo al prestigioso industrial, ex diputado á Cortes y concejal del Ayuntamiento de Madrid, D. Antonio Alesanco, que en esta fotografía aparece á la derecha del ministro (Fots. Piortiz)

ACTUALIDADES GRAFICAS DEL DEPORTE EN TODA ESPAÑA



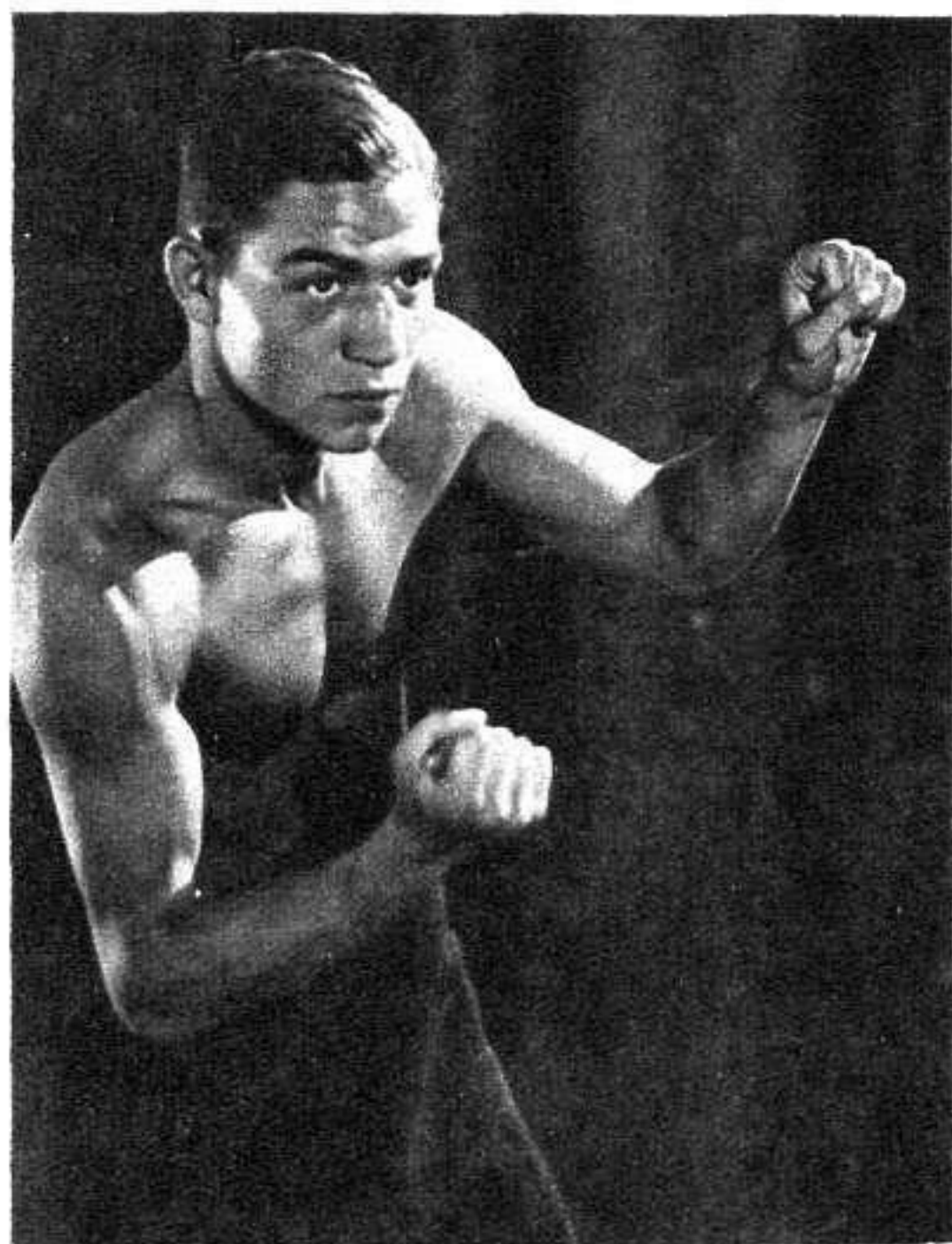
Bilbao.—La veloz arrancada del Arenas llega ante la meta alavesa y el remate imparable se convierte en tanto. El Arenas, no obstante sus esfuerzos, fué vencido por el Deportivo Alavés, que se apuntó cinco tantos por tres de los de Guecho. Con este resultado, el equipo de Vitoria puede considerarse campeón regional (Fot. Espinar)



Barcelona.—El equipo azul-grana venció al Badalona por ocho tantos á cero, á pesar de la dura resistencia de éste. En nuestra fotografía, Samitier logra rematar con su habilidad peculiar el primer tanto de la jornada (Fot. Sport)



Sevilla.—El equipo sevillano marca el tanto de la victoria y los futbolistas blancos vuelven alborozados al centro del terreno. Con la victoria del Sevilla por dos á uno sobre el Betis, aquél queda proclamado campeón regional (Fot. Serrano)

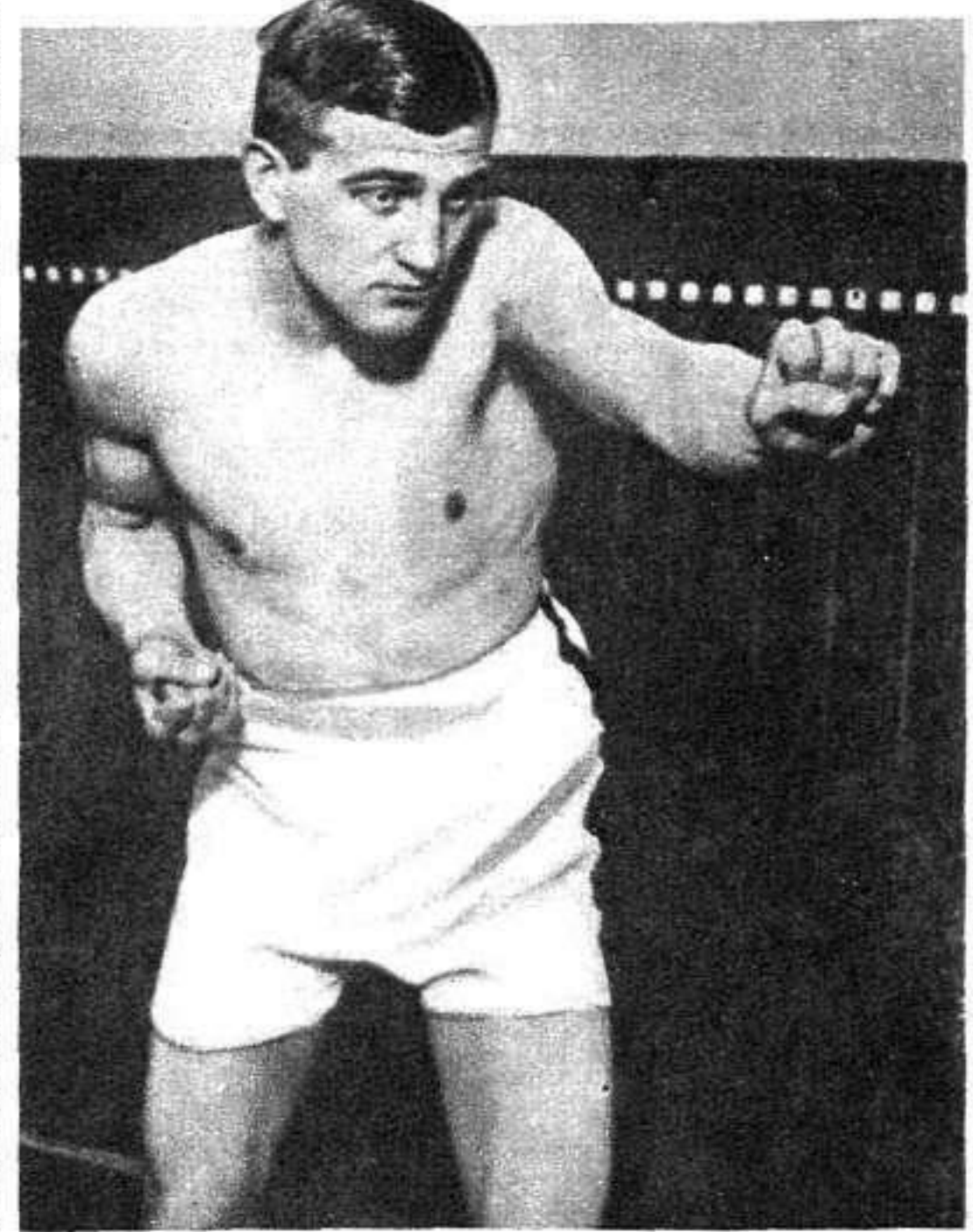


El boxeador Gironés, campeón de España del peso pluma, que en breve disputará á Larsen el título de campeón de Europa de los pesos plumas (Fot. Sport)

Están finalizando los breves campeonatos regionales de balompié. No ha habido sorpresas, ni habrá, por consiguiente, ausencias notorias en el campeonato de España, que esta temporada se jugará después del de Liga. En la Corte, donde el Real Madrid inició la carrera con resultados catastróficos, cuando parecía imposible que recuperara el título regional, el empate Unión-Racing y su triunfo sobre Athletic le devuelve la más alta categoría. En la capital andaluza, el campeonato, reducido á la lucha entre los eternos rivales, se pronuncia, en definitiva, por la victoria del Sevilla, vencedor del Real Betis, el domingo último, por 2 á 1.

Novedad acusada será la clasificación del torneo de Vizcaya, donde el Deportivo Alavés, en forma admirable, lleva ganada la pelea á los rivales Athletic y Arenas, y es difícil que pueda ya perder el título regional.

La actualidad pugilística tendrá en breve en la ciudad condal un suceso culminante. El catalán Gironés, declarado por la Internacional *challenger* al campeonato de Europa, combatirá contra Larsen, el dinamarqués.



El pugilista danés Larsen, campeón de la categoría de los plumas de su país, que se enfrentará con Gironés para disputarse el título continental (Fot. Sport)

El Real Madrid vence al Athletic y gana el campeonato regional



Madrid.—Los «eternos rivales» del futbolismo madrileño hicieron el domingo último en Chamartín una de sus más modestas exhibiciones. Sin la «genialidad» de Rubió, antes del primer tanto de los «merengues» —brevisimo destello en el largo plazo del «match»—, el partido no tendría saliente, relieve alguno. Toda la monótona contienda, de la que el Real Madrid salió difícilmente victorioso por dos tantos á uno, fué como este rasgo que la cámara ha recogido fielmente, y que ofrecemos á nuestros lectores: carreras, empujones, caídas, y... ante la puerta de los «merengues» la intervención decisiva de Quesada, que salva siempre el tanto que parecía inevitable, asegurando con ello á su equipo la posesión, un año más, del título de campeón de la región Centro

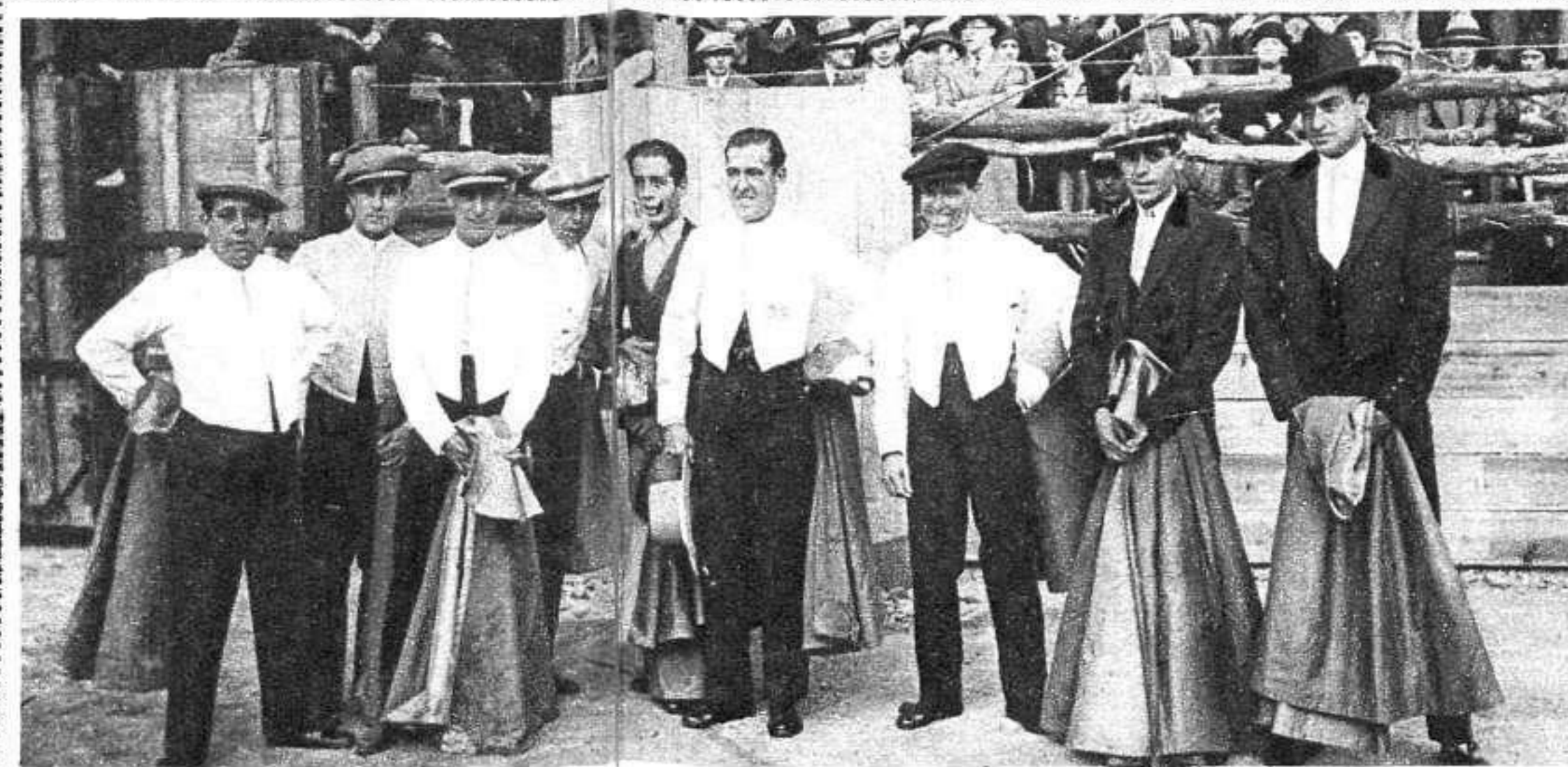
Festival taurino en el Pueblo Español de la Exposición de Barcelona :-: Aristócrata payaso



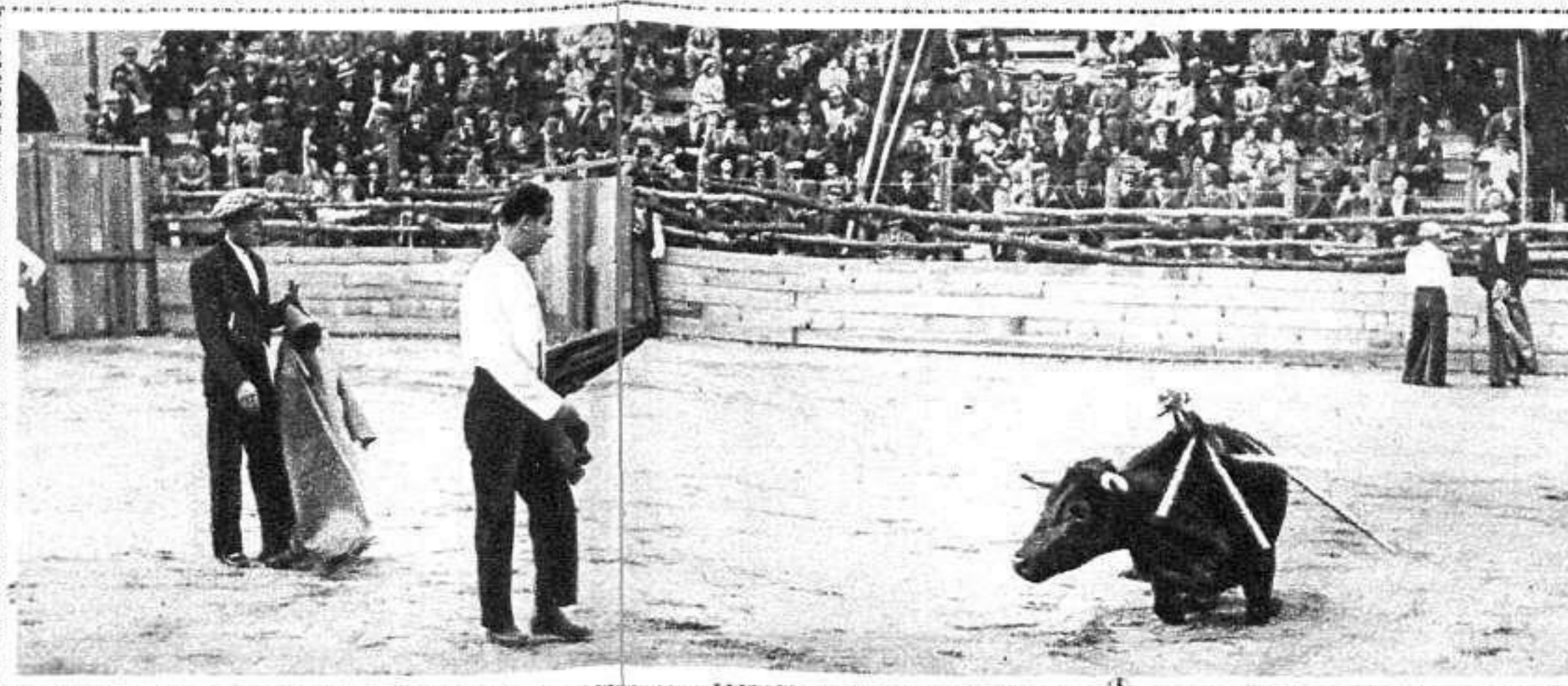
Aspecto de la Plaza Mayor del Pueblo Español de la Exposición, durante la corrida benéfica celebrada el día 16 del actual, en la que tomaron parte con gran lucimiento los matadores Marcial Lalande, «Pedrucho» y «Rafaelillo», el aristócrata barcelonés D. Ramón Torres y el rejoneador D. Antonio Marcet



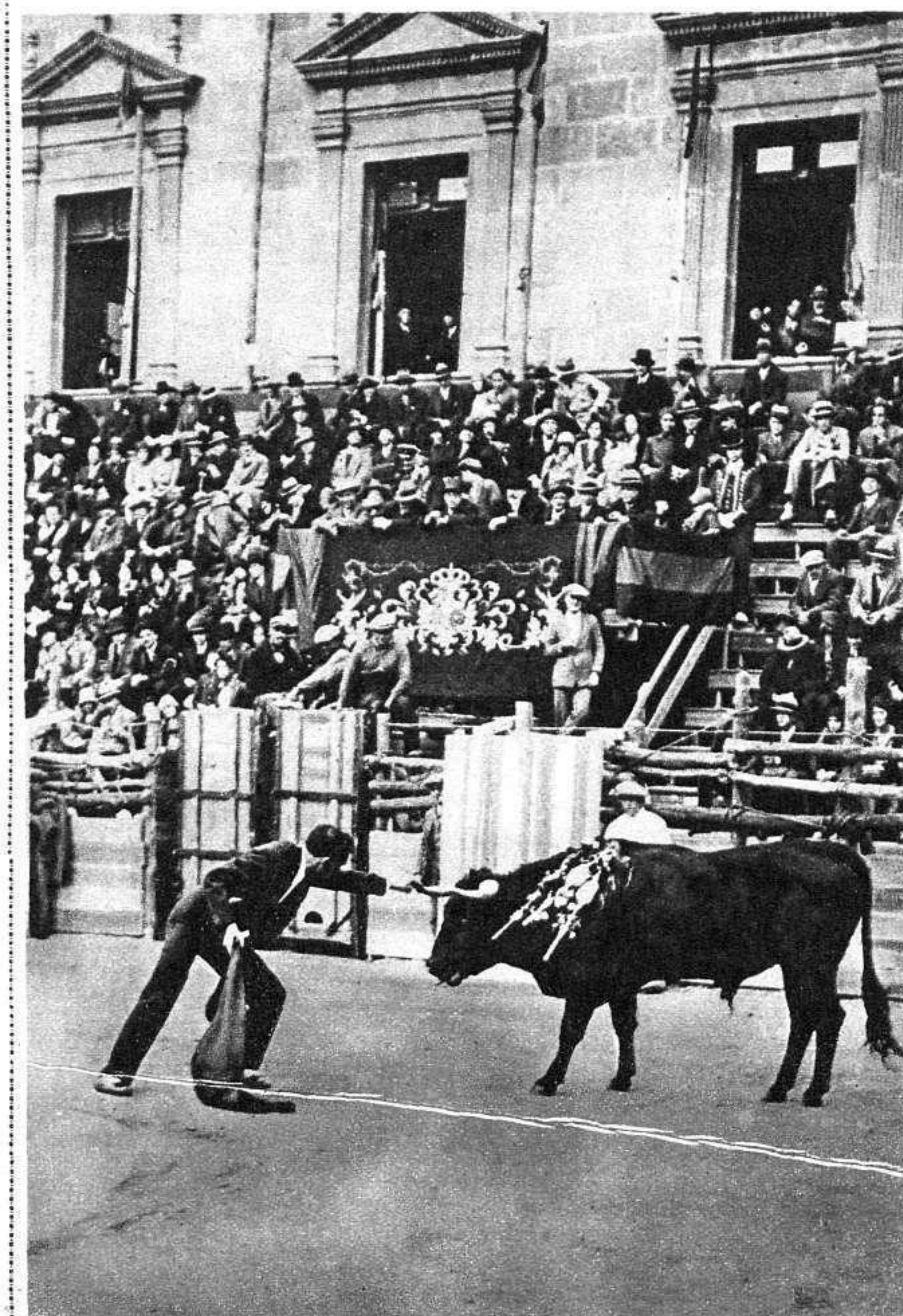
El aristócrata barcelonés D. José de Vigo Fabra, que por apuesta con otros amigos actuó como payaso en el Olympia, en unión del Trio Barraceta, obteniendo un gran éxito del público que llenaba el local, y que ha destinado las 10.000 pesetas, importe de la apuesta ganada por él, a la Sociedad de Artistas de Circo inútiles para el trabajo, que tiene su residencia en Berlín



Los lidiadores de la fiesta taurina de carácter benéfico celebrada en la Plaza Mayor del Pueblo Español de la Exposición de Barcelona



El diestro «Rafaelillo» después de la estocada con que remató su faena, dando fin del primer becerro (Fots. G. Aspar, Merletti y Sport)



Marcial Lalande en un adorno durante la faena de muleta que hizo á su toro, en la que conquistó unánimes aplausos



Parejas vallisoletanas desfilando por la Plaza del Pueblo Español, al comenzar la fiesta taurina de carácter benéfico celebrada el día 16 del corriente

LOS VALLISOLETANOS EN BARCELONA



La Masa Coral Vallisoletana recibida en el Salón de Ciento del Palacio Municipal por el alcalde señor barón de Viver y los concejales barceloneses



La Masa Coral Vallisoletana durante el magnífico concierto que dió en el Salón de actos del Palacio Municipal de Barcelona



Fiesta organizada por la Casa de Castilla la Vieja y los centros regionales vallisoletanos de Barcelona en honor de las distinguidas representaciones de aquella provincia que forman las Jornadas castellanas, en la que los jóvenes, ataviados con los trajes del país, bailaron danzas regionales

(Fots. Merletti y Sport)

Pueblo inundado :- Descarrilamiento de un tren :- Incendio en una fábrica



Somorrostro (Vizcaya).—La plaza inundada por efecto de los recientes temporales



Montserrat.—Vagones del tren de mercancías que descarriló, causando un muerto y tres heridos



Valencia.—Aspecto de una de las naves de la fábrica de muebles de D. Luis Ibor, después del voraz incendio que la destruyó por completo, ocasionando considerables pérdidas materiales
(Fot. Destilis Barberá)



Montserrat.—Obreros de la Compañía ferroviaria removiendo los vagones del tren descarrilado, para buscar á las víctimas del accidente

El salvamento de los tripulantes del «María Victoria»



La Coruña.—Algunos de los náufragos supervivientes del buque mercante «María Victoria», embarrancado á la altura de «Cabo Villano», y que se hundió totalmente á poco de ser salvados sus tripulantes



La Coruña.—La tripulación de los vaporcitos pesqueros «Rita» y «Gabrielito», de Vigo, que después de heroicos esfuerzos logró salvar á todos los tripulantes del «María Victoria», que poco después del salvamento era destrozado y hundido por el furioso oleaje
(Fota. Canelo)



FAUSTINO BREÑA

: - : El actor que no se caracteriza : - :

UN nuevo gran triunfo de Breña. En realidad, cabe decir de este actor excelentísimo que cada estreno equivale para él a un éxito. ¿Obra nueva? ¿Tipo nuevo? Una victoria más del actor.

Aquí está la última creación personalísima de Breña: Cordero, el personaje principal de *Por si las moscas*...

Nosotros hemos querido ver a Breña de cerca; conocer de un modo directo su manera de caracterizarse, de crear los tipos. Le saludamos en su cuarto de Romea, momentos antes de comenzar una representación de *Por si las moscas*. Creíamos que estaría rodeado de pastas, de cremas, de pinturas: todos los artificios que son necesarios para una labor de caracterización. Y nada. Breña está ya vestido, ante el espejo, y en su rostro no hay un solo trazo de pintura.

—Vamos a ver, Faustino: ¿cómo te caracterizas tú? Yo no veo aquí lápices, ni cremas...

—Claro que no. Como que yo no me caracterizo...

Un inevitable gesto de asombro.

—... No me caracterizo. Así, como suena...

—Entonces...

—Mi caracterización es de otro género. Una caracterización *espiritual*, puramente interior. Mi cara es siempre la misma. Nada de pintura... Yo no cambio la cara de los personajes, sino su espíritu, su modo de ser. Su personalidad, como si dijéramos...

—Sin embargo... No sé; pero yo creo que tu cara no es la misma en *Las castigadoras* que en *Por si las moscas*, por ejemplo...

—Claro. La cara no parece la misma; ya lo sé. Mas no por obra de la caracterización, sino porque el rostro—su expresión, su *disfráz*—resulta un reflejo, una transcripción del espíritu. ¿Cambia el espíritu? Pues cambia, automáticamente, la cara, que por algo es su ejemplo. ¿No estás de acuerdo conmigo?

De acuerdo, admirable Breña. De acuerdo con esa nueva interpretación del viejo arte de caracterizarse. Mas para que ello pueda ser una realidad—y, por tanto, como realidad lograda, un éxito—hay que ser todo lo excelentísimo y diverso artista que tú eres. Podría escribirse: Faustino Breña, del nuevo arte de la caracterización... sin caracterización.



Varios afortunadísimos gestos y actitudes de Faustino Breña, el popular primer actor de Romea, en la nueva obra de los Sres. Vela, Campúa y maestro Alonso, «Por si las moscas», que diariamente hace poner en la taquilla de aquel teatro el cartel de «No hay billetes»

(Fots. Díaz Casariego)



BODAS EN MADRID Y PROVINCIAS



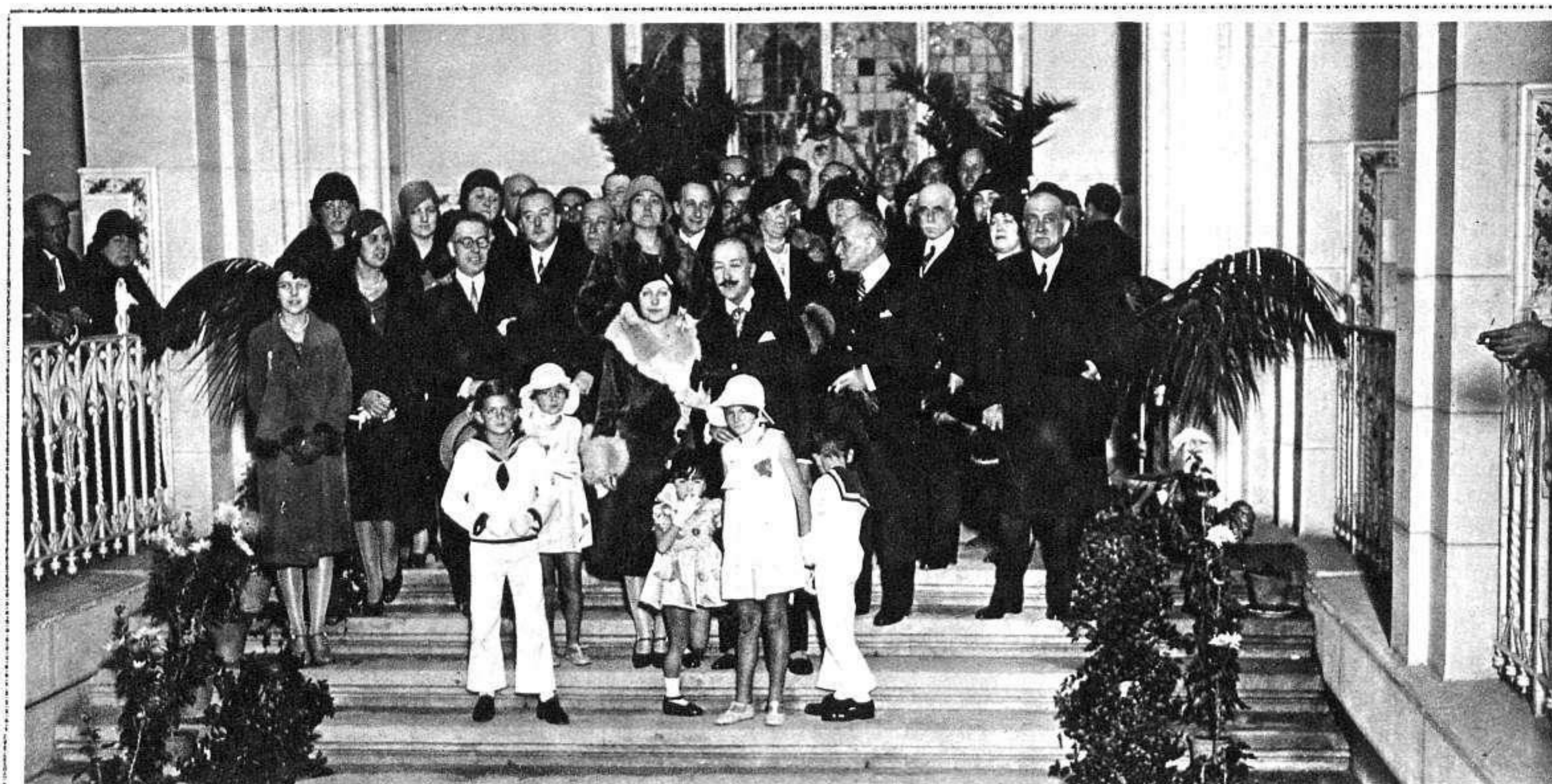
Madrid.—Boda de las bellas señoritas Matilde Díaz Merry e Iñiguez y Josefina Fort y Caghen, con los señores D. Alvaro de Elíces y Gasset y D. Ricardo Díaz Merry e Iñiguez, efectuada en la iglesia de la Concepción



Córdoba.—Boda de la bella señorita Conchita Gómez Holgado, con el doctor D. Diego Canalis, efectuada en la iglesia de Santa María, y en la que fueron padrinos la madre de la novia y el ilustre periodista D. Salvador Canalis, padre del novio (Fot. Santos)



Madrid.—Boda de la bella señorita María Cinta Alonso Villapadierna y D. Emilio Izquierdo, coronel diplomado y gentilhombre de Cámara de S. M., efectuada en la iglesia de San Manuel y San Benito



Madrid.—Boda de la bella señorita Leonor Coello de Portugal, con D. Manuel de Góngora, admirable poeta y redactor-jefe de la popular revista «Blanco y Negro», efectuada en la iglesia de los Marianistas (Fot. Díaz Casariego)

EL JARDÍN DE AYER

ofrece a usted hoy sus fragancias
exquisitas, concentradas en el

Agua de Colonia Jardines de España

Preferida de las personas de buen
gusto porque posee las características
tradicionales del tipo clásico: finura,
aroma delicado, suavidad deliciosa.

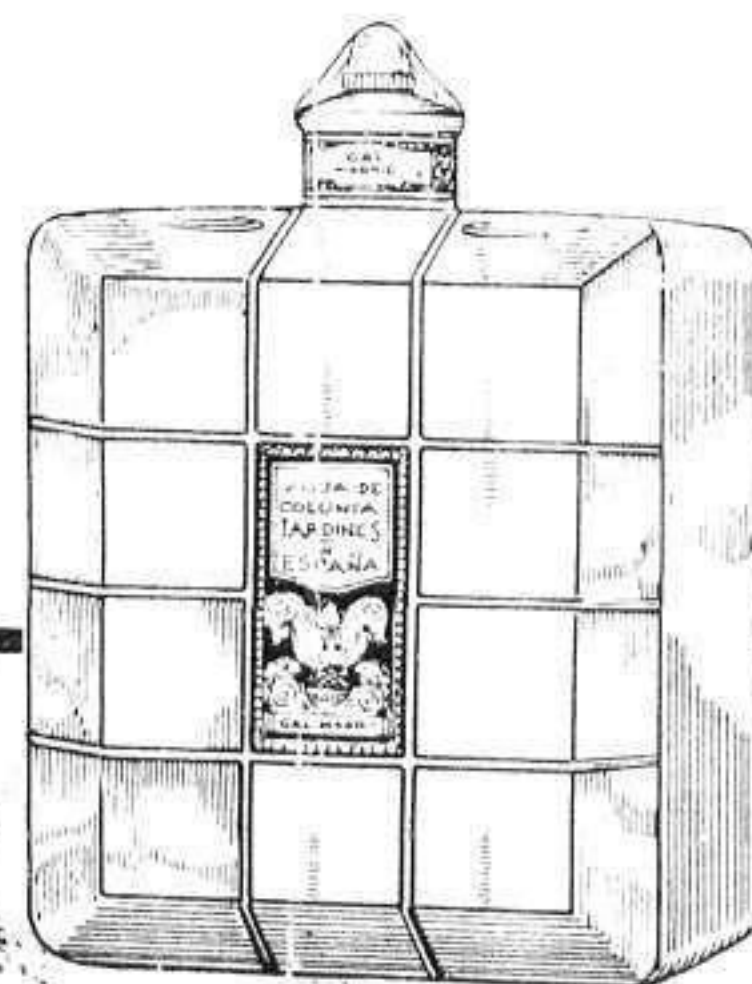
Produce una intensa sensación de frescura
y bienestar, ya se use después del baño
-en fricciones-, o añadida al agua del lavabo.

Frasco, 2,50. - Litro, 15 ptas.
en toda España.

El impuesto del Timbre a cargo del comprador

PERFUMERÍA GAL
M A D R I D

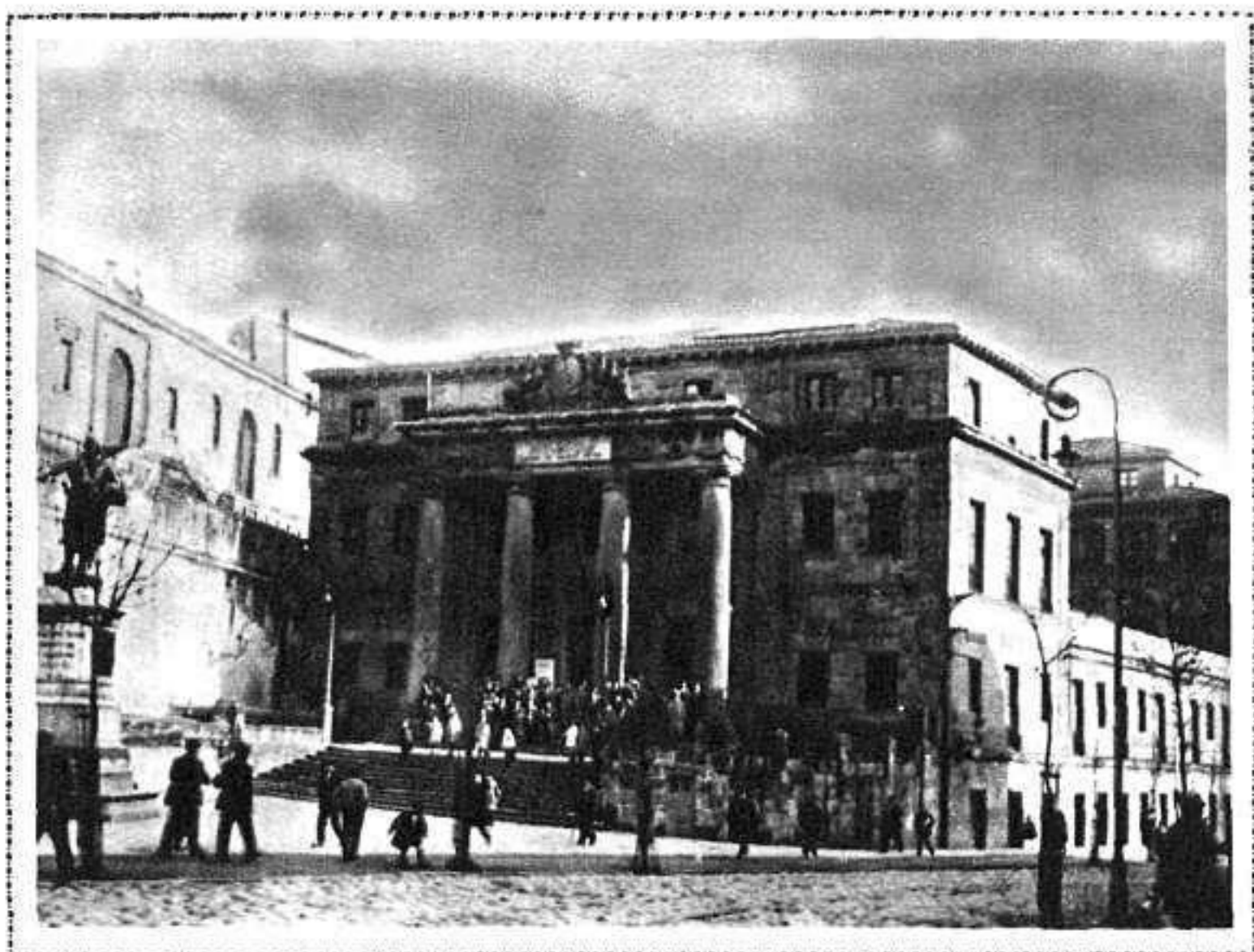
Casa en Buenos Aires: Maure, 2010-14.
Casa en Londres: Strand, 76.
Casa en Nueva York: Waverly Place, 147-153.
Casa en Amsterdam: O. Z. Voorburgwal, 101.
Casa en Copenhague: Vingaardsstræde, 22.



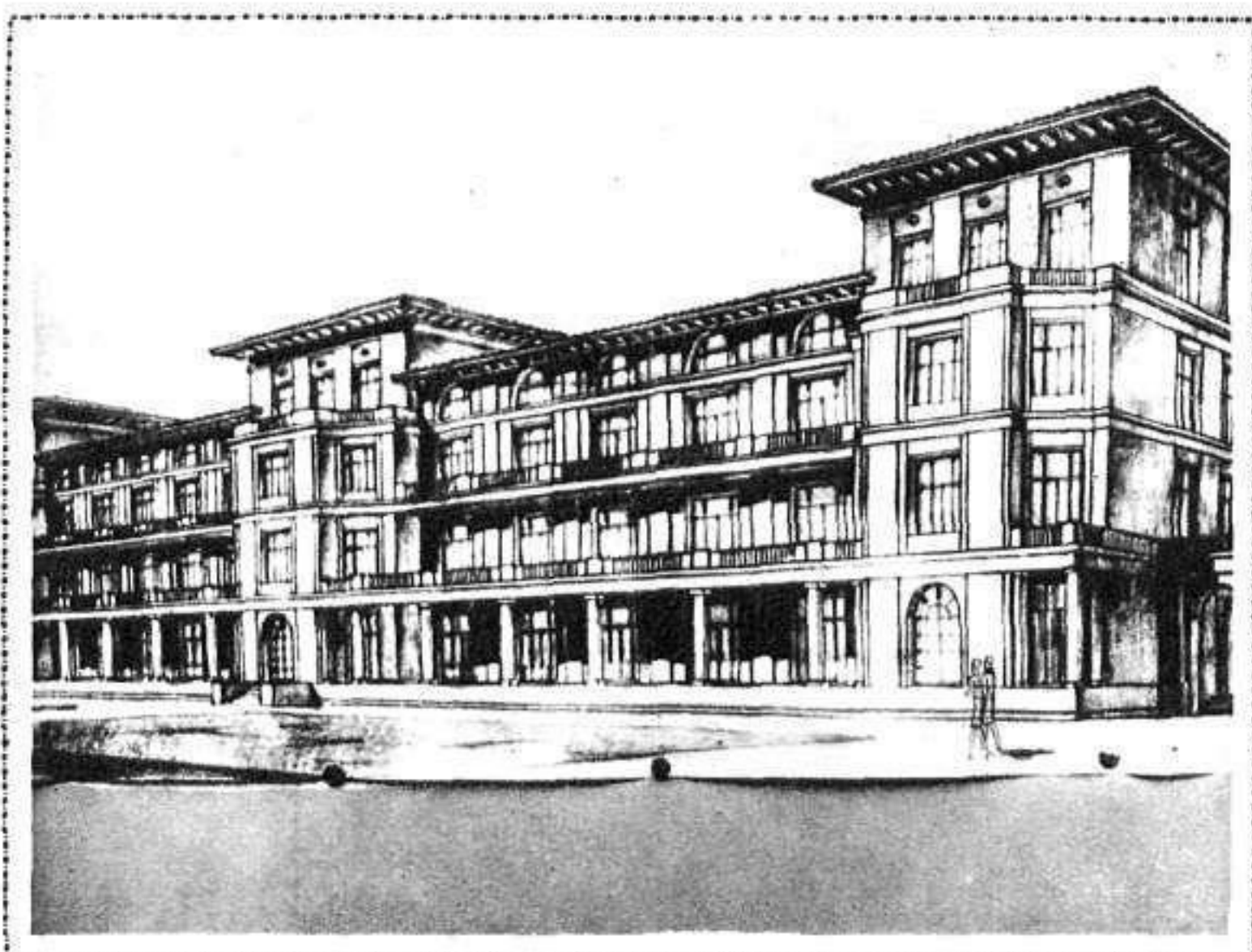
NOTAS VARIAS DE PROVINCIAS



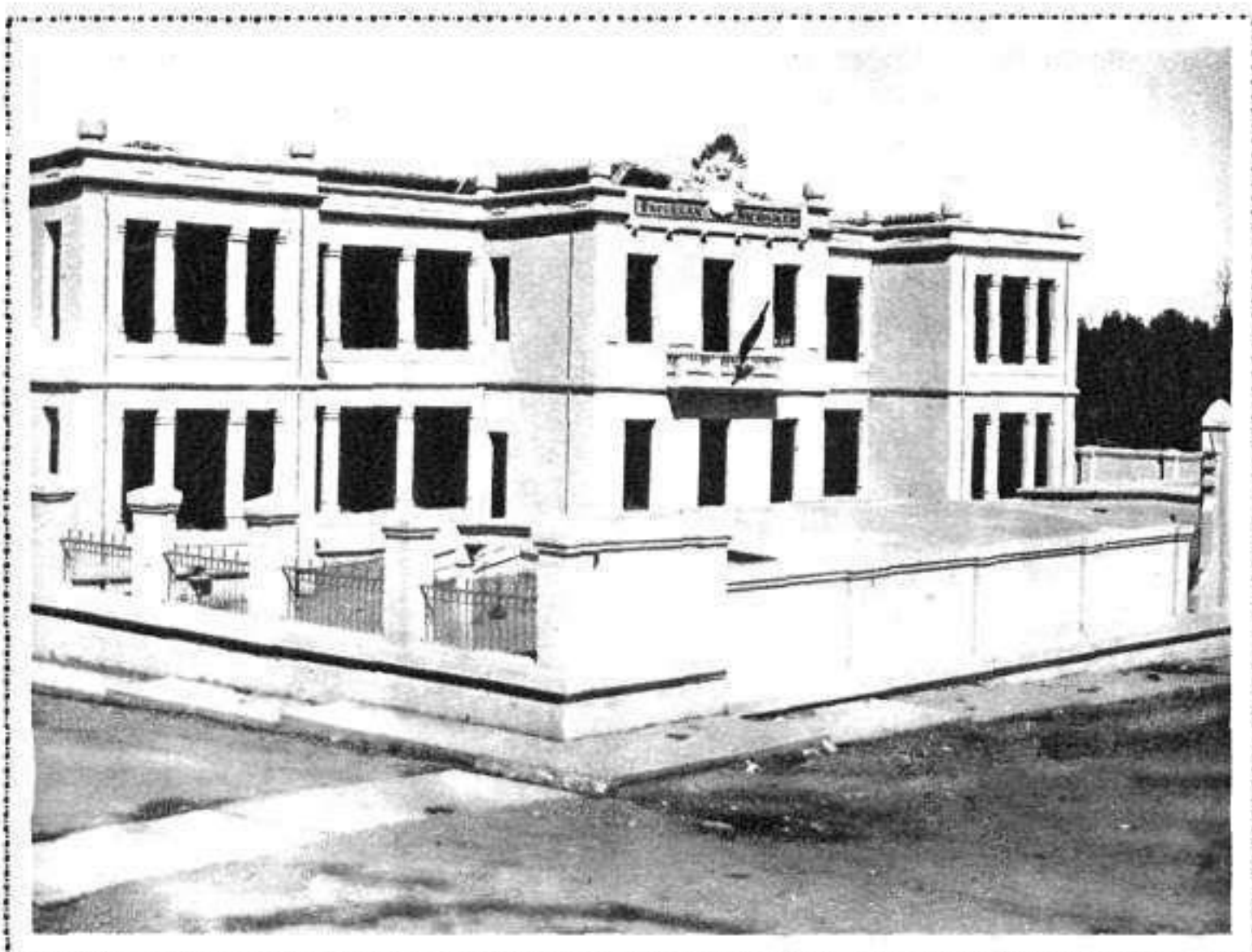
Zaragoza.—El Grupo Escolar «Joaquín Costa», que será inaugurado en breve.
Obra del arquitecto D. Miguel Ángel Navarro
(Fot. Martínez)



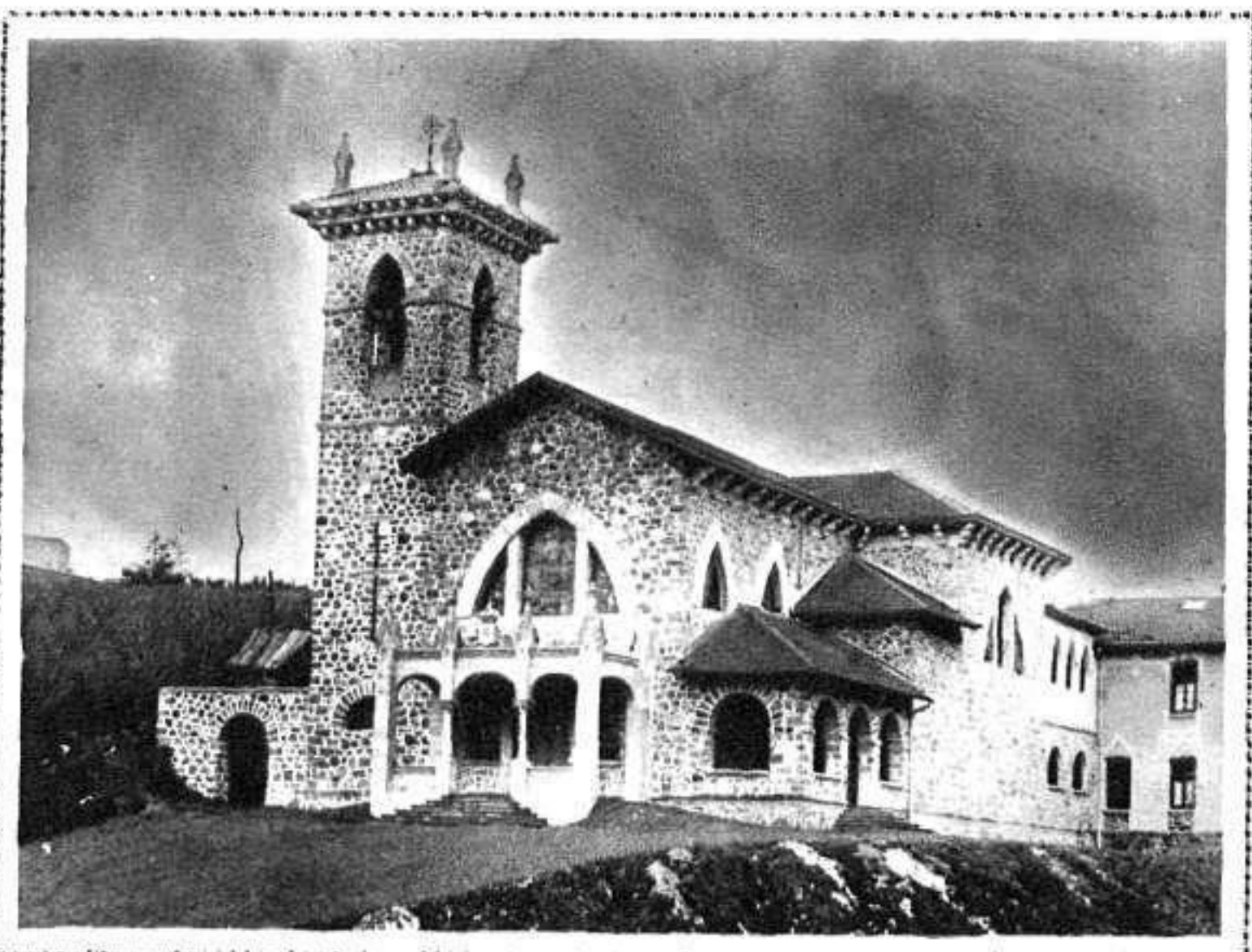
Bilbao.—Edificio en que está instalada la Escuela de Artes y Oficios, en el que se han celebrado las bodas de oro de la fundación de aquel centro de enseñanza
(Fot. Amado)



Oviedo.—Maqueta del nuevo Pabellón «Cuba» para tuberculosos, cuya primera piedra ha sido colocada á presencia del Embajador Sr. García Kholý y distinguidas personalidades
(Fot. Mena)



Yelz (Navarra).—El nuevo edificio construido recientemente para Escuelas, y que ha sido inaugurado por las autoridades locales y de la capital
(Fot. Calle)



Zumárraga.—Iglesia de las Mercedarias, que ha sido inaugurada recientemente, con asistencia del Obispo de la Diócesis
(Fot. Ojanguren)



Jaén.—Viaducto de la línea férrea en construcción de Baeza á Utiel, que pronto establecerá este importante servicio de comunicación
(Fot. Díaz)

LAS MARAVILLAS DE LA CATEDRAL DE AMIENS

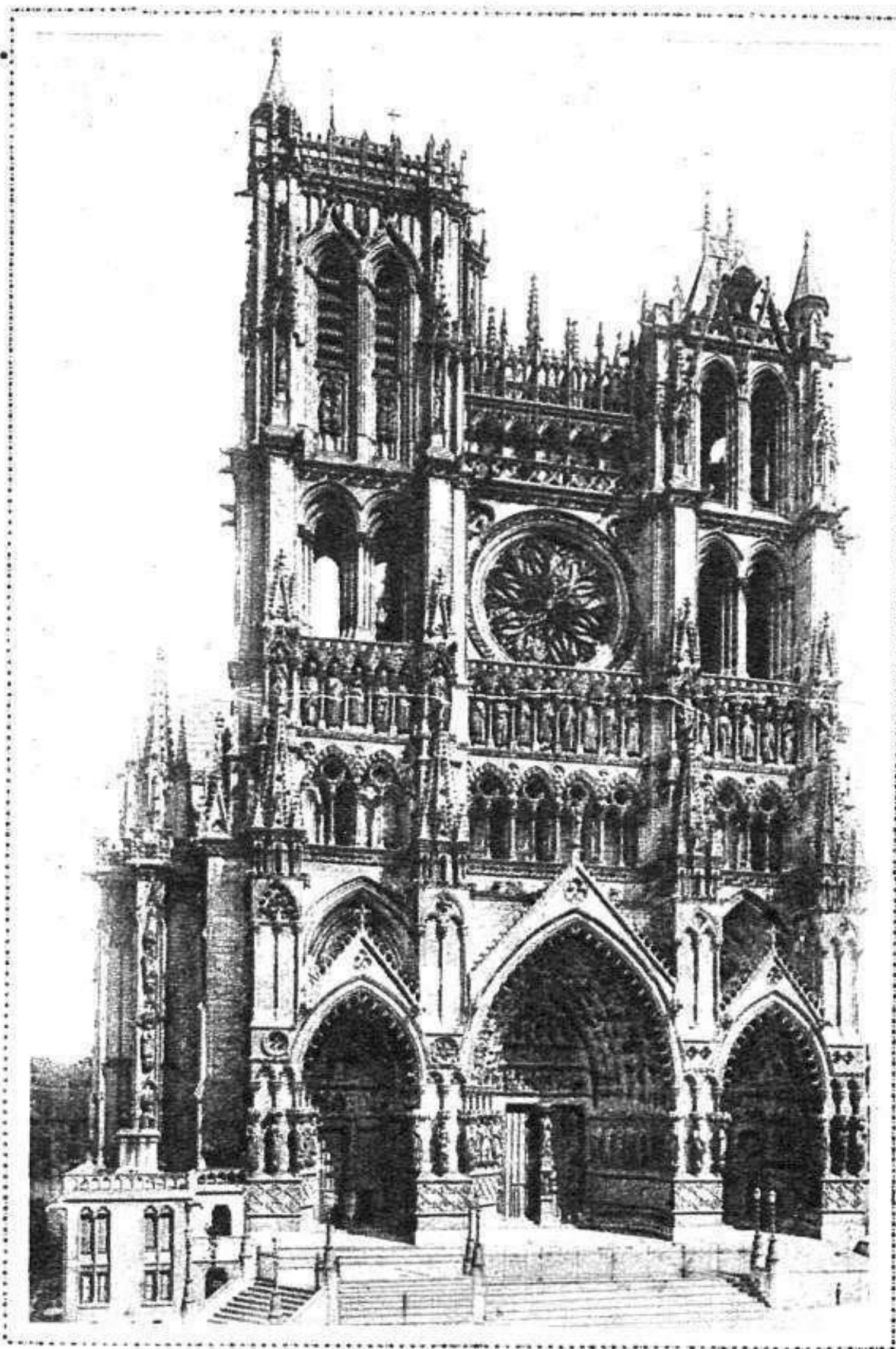
UNA devoción profunda y vehemente — delicada sensibilidad artística, intenso celo religioso, coordinados — impulsa nuestra alma hacia los grandes templos catedralicios, solemnes revelaciones del dinamismo inmenso de la Fe. Es todo el monumento en sí, en su conjunto, que suscita nuestro ardiente entusiasmo; pero en cada catedral existen, natural é indefectiblemente, determinadas características que con respecto á otras de la misma, producen en el ánimo mayor asombro y emoción más honda, logrando, por consiguiente, alabanzas más enervorizadas. ¡Son las maravillas de la maravilla!

La Basílica de Nuestra Señora de Amiens es una magistral creación del eximio arte gótico y uno de los templos preeminentes de Francia y de todo el orbe. Tan suprema jerarquía débela á su absoluta perfección global, á su general ordenación que constituye un eminentísimo alarde técnico, y á la definitiva armonía predominante en la totalidad de su ornato, majestuosamente esplendoroso. Mas también en la Catedral de Amiens hállanse algunas secciones cuya belleza supera á la de otras dentro del mismo templo, y que son poseedoras de aquella difícil virtud emotiva y sugestionadora que las hace objeto de predilección y apasionamiento.

Hermosísimo, portentoso el frontispicio principal.

Admiremos la suntuosidad de su triple portada. Las atraentes series de santas imágenes, con las del Buen Jesús en el pilar que divide la puerta del medio, y que está conceptuada como la más bella del mundo de las efigies que representan á Cristo; los vastos tímpanos historiados; el munífico adorno de las archivoltas. Pero los gabletes demasiado triviales menguan magnificencia y fuerza cautivadora á la portada.

Levantemos luego los ojos. Dos zonas horizontales se ofrecen á nuestro examen; ocho magníficos y severos ventanales se



Fachada de la Catedral

abren en una; sobre la misma culmina la prodigiosa galería de los reyes. ¡Qué efecto tan sorprendente el de esa galería de los reyes! ¡Qué potencia subyugadora emana de la superlativa maravilla de su conjunto! Hemos ya encontrado una de aquellas anheladas visiones que conturban dichosamente el ánimo, y se evocan veces y más veces. Veintidós son las coronadas estatuas. Se discute si representan los monarcas franceses bienhechores de la Iglesia, desde Childerico II (que comenzó á reinar en el año 670 y fué asesinado en 673), hasta Felipe Augusto, que regía la nación en 1220, cuando dióse principio á la Catedral, ó si honran los reyes del Antiguo Testamento. Sean aquellos ó éstos los soberanos, bien digna de unos y otros es la estupenda galería. Las esculturas son notables en grado sumo; la rica arqujería que las cobija, un cúmulo de primores.

Horada el imafrente el vasto rosetón; surgen las imponentes torres, inconclusas; una balaustrada con fina crestería las une. Es todo ello muy valioso, muy precioso. Pero nuestra alma detúvose con su exaltación admi-

rativa en la meritisima galería de los reyes...

Por una de las puertas laterales de la fachada mayor penetramos al interior del excelso recinto.

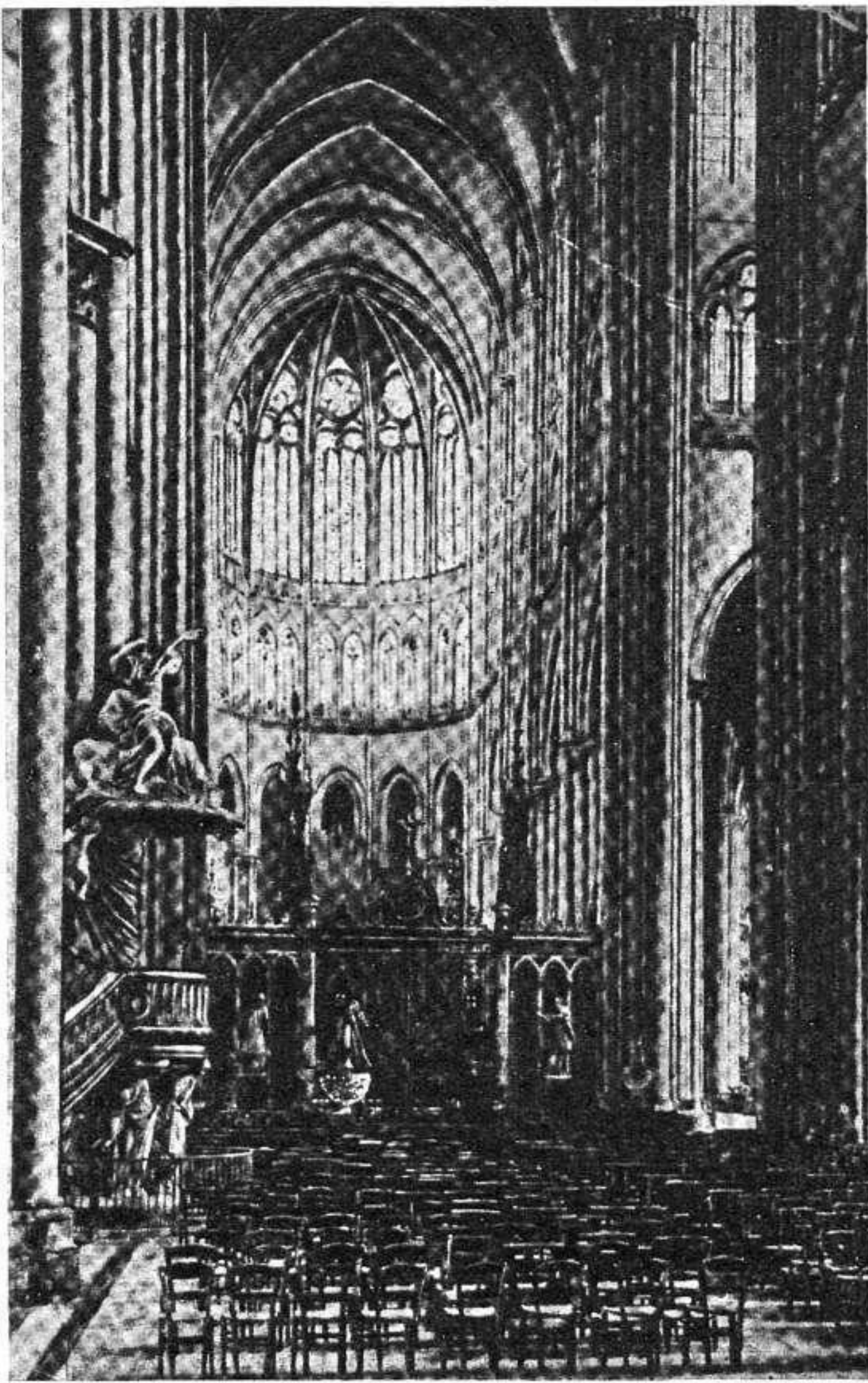
La visión que se ofrece á los ojos no puede ser descrita; una emoción inefable se

adueña del ánimo del visitante y le deja como sumido en fausto éxtasis.

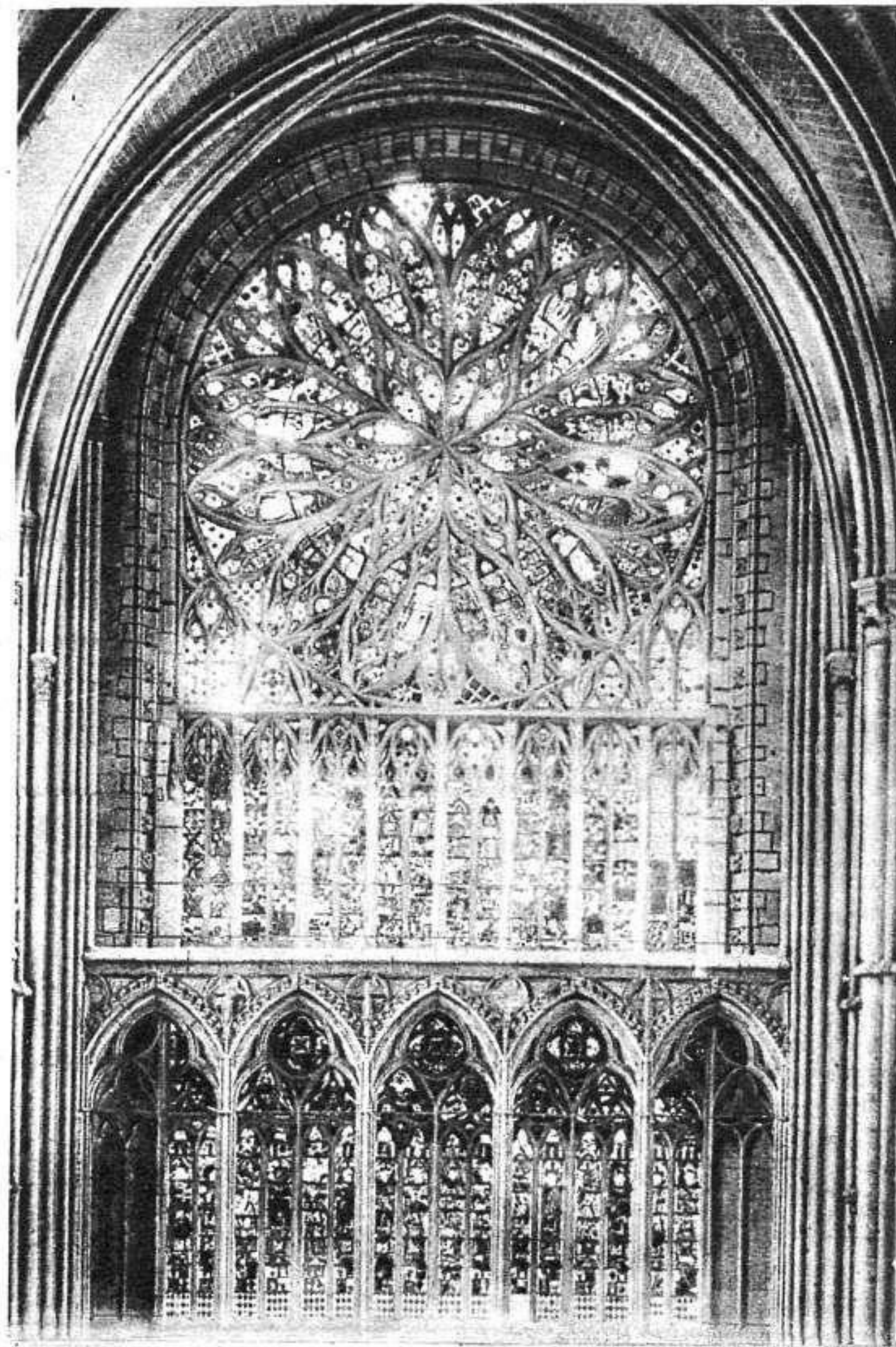
Parece interminable este templo, infinito. Avanzan olímpicos los haces de columnas, originando primero las tres naves del brazo mayor de la cruz latina que forma la fábrica, hasta seis tramos; sucesivamente, tres tramos más, desplegando el crucero, que viene á tener siete naves por ancho, midiendo sesenta y cinco metros en total; inmediatamente, el brazo menor, tres cru-
jías más, con cinco naves de amplitud;



El magnífico coro de la Catedral



Una de las grandes naves de la Catedral



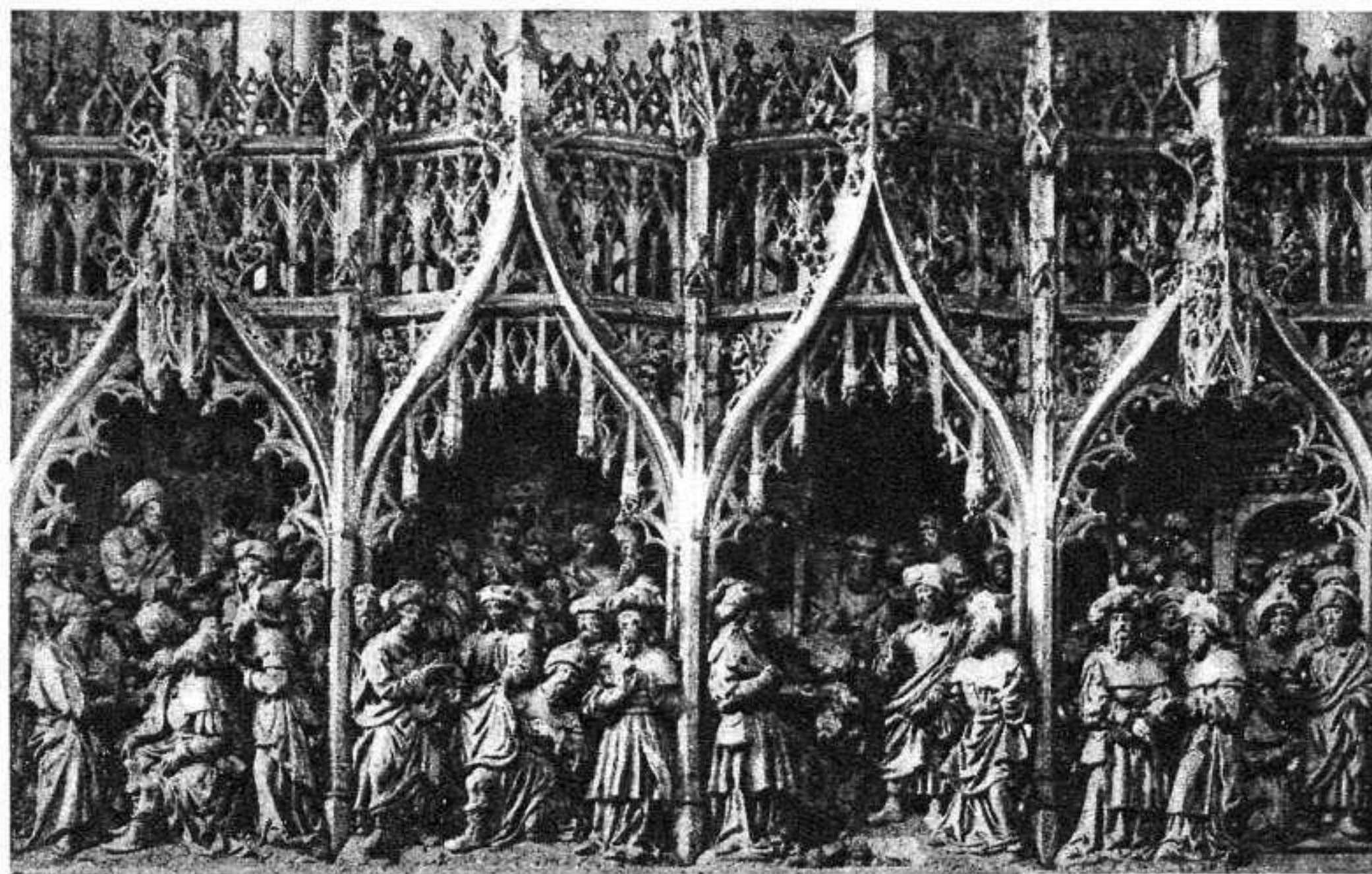
Bello rosetón y vidrieras de la Catedral

finalmente, el extensísimo ábside, con girola y siete capillas. Desde la fachada principal hasta el fondo se cuentan nada menos que 145 metros. La elevación hasta las bóvedas es de 43. ¡Una inmensidad! ¡Un mundo! Su contemplación deja como aturcido al peregrino, que no sabe eludir el peso del tal aluvión de grandeza, de majestática grandeza, y que, al propio tiempo, se halla cegado talmente por aquel continente de la luz que á través de los numerosísimos ventanales inunda los ámbitos coronando con la pompa de una aureola el altar mayor. Esta visión de privilegio, idealizada, trastornadora, es de las que jamás se olvidan. Con el fervido cántico de alabanza hacia la magistral obra arquitectónica, se confunde una oración de gracias al Supremo Hacedor, una efusiva plega-

ria á Nuestra Señora de la Asunción, patrona de la Basílica. Es el coro, con 116 sitials tallados en madera, una creación pasmosa del gótico florido. Un portento cada uno de los esculturados plafones que colman los lienzos del trascoro; representan, á gran tamaño y al

amparo de amplios doseletes, interesantes pasajes de vidas de santos. La contemplación de los soberbios rosetones que taladran ambos lados del crucero, es extraordinariamente grata. Otro tanto podemos decir de la girola circundada de capillas. Y de las pulquérrimas producciones del cincel en las portadas insignes del crucero. Y más y más pormenores primorosos, momento tras momento durante la peregrinación por la Basílica, son para el visitante un rosario de nobles emociones.

SALVADOR SEDO



Alto relieve representando escenas de la vida de Santiago, en la Catedral

ANTES Y DESPUÉS DE LA FAMA

Vicente Pastor, hombre tranquilo y modesto, se dedica a no hacer nada, que es una ocupación como otra cualquiera

momentos de despedirse de la familia que los de la corrida.

—¿Siente usted la nostalgia de los toros?

—No, señor. Por mi imaginación no ha pasado nunca la idea de volver a vestirme de torero, aunque después me han hecho proposiciones muy golosas, ofreciéndome ganar lo que yo ni pude soñar nunca.



VICENTE PASTOR

—¿Qué torero cree usted que ha sido más completo?

—De los que no he conocido, sino por referencias, *Frasquito*. He sentido siempre admiración por aquel hombre. Y de los que he conocido, *Joselito*. No cabe duda que era un verdadero torero en todos los terrenos.

—¿Y de los actuales?

—No los puedo juzgar con acierto porque no voy casi nunca a los toros.

—¿Pero es que ya no le gustan los toros?

—Por encima de todas las cosas, yo me preocupo por el torero, y es lo que más a gusto leo en la Prensa: las corridas; pero es que no quiero ir a las corridas.

—¿Con cuánto dinero se retiró usted?

—Con unas setecientas mil pesetas; pero me estafaron setenta mil duros, y esto me estropeó las ilusiones que tenía de comprar un *auto* y algunas otras cosas.

—¿Y ahora?...

—Ya lo ve usted: vivo modestamente con

la renta del dinero que me quedó, y no gasto más de lo que puedo gastar. No quiero ni puedo hacer excesos, porque después sería muy doloroso tener que recurrir a pedir dinero a los amigos o andar dando sablazos por ahí.

—¿Qué vicios le dominan más?

—Todos y ninguno. Claro que las mujeres..., las hay tan bonitas...

—¿No ha pensado casarse?

—Lo he intentado; pero no me ha resultado. Pero no digo ni que sí ni que no. Yo ya no digo nada.

—¿Recibía usted muchas cartas de mujeres cuando torero?

—Sí, muchas, y aun hoy me siguen persiguiendo algunas. Pero yo siempre he creído que eran enfermas. No me han interesado y, por tanto, nunca les hice caso. Son neurasténicas.

—¿Qué es lo que más le gusta hoy?

—El teatro y el cine. No pierdo ninguna función. Al Frontón suelo ir con frecuencia; me gusta también, y no crea usted que algunas veces me suelo jugar el dinero.

Fumando cigarro tras cigarro, Vicente Pastor me va contando algunas impresiones suyas. Habla con una sencilla modestia, y es campechana su camaradería.

—¿Qué toreo cree usted más difícil, el de antes o este de ahora?

—Esto, como todo, cambia con el tiempo. Yo no sé si los toreros de ahora han hecho al público o el público a los toreros; el caso es que hoy no se torea como antes. En mis tiempos, el público pedía caballos, y había que echarle el toro a los caballos, y si no quedaban para el arrastre unos cuantos no estaba conforme; hoy el público no se fija en esto y, en cambio, exige florituras y cosas bonitas en el tercio de quites. A los de ahora les parecerá mejor su manera de torear, y a nosotros nos parecía mejor el de entonces.

—¿En qué corrida ha ganado más dinero?

—En una que maté, aquí, en Madrid, seis toros. Doce mil pesetas me dieron. Entonces los toreros ganábamos menos que hoy; pero yo cobré

siempre tanto como el que más. Cuando me retiré cobraba siete mil quinientas por corrida. Hoy ganan doce, catorce y diez y ocho mil pesetas cada tarde.

—¿No le han gustado los negocios?

—He tenido muy mala suerte con todo lo que he emprendido. Lo único que yo hubiera sido es empresario, que es de lo que más entiendo; pero nunca he querido meterme en estos jaleos. Vivo mejor así, y más tranquilo. No tengo ambiciones, y con lo poco que tengo me sobra para mi madre y para mí.

Después me cuenta Pastor sus ilusiones de cuando empezaba a torear. Su única preocupación siempre fué quedar bien con todo el mundo, obrar rectamente en todos sus actos.

—Algunas veces—me dice—recuerdo los toros; y si yo sueño alguna vez, y sueño muchas, es con los toros. Parece que todo fué un sueño; que aquello fué una película; pero si volviera a nacer, yo no sería otra cosa que torero.—CLEMENTE CRUZADO

Son las dos de la tarde, y Vicente Pastor me recibe en mangas de camisa. Es que se acaba de levantar hace unos minutos.

—Mucho madruga usted—le digo.

—¿Qué quiere usted? Los compromisos; el tener que ir a todas partes con los amigos; en fin: que quiera uno o no, ya es tarde cuando me retiro. Y luego, como no tengo obligaciones, aprovecho la mañana.

—Es natural; para aprovechar luego la noche—le contesto.

Vicente Pastor sonríe al hablarme, con una sonrisa llena de nobleza y de sinceridad. En su semblante serio, en sus palabras precisas se adivina en el hombre una rectitud espiritual. Me va contando lo que fué antes de ser torero y lo que es hoy con una serenidad grave, austera y firme.

—Yo no pensé nunca—dice—en llegar a ocupar el puesto que ocupé en la torería; pero quería ser torero. No sé si tenía mucha voluntad o mucha afición; el caso es que me ilusionaban los toros. Y una tarde, siendo yo guarnecedor de coches, me tiré a la plaza. Tenía entonces quince años, y ese fué el principio de mi carrera. ¡Qué tiempos aquellos! Lo recuerdo con pena, no precisamente por mis triunfos como torero, sino por mi juventud. Entonces no veía preocupaciones, y la vida, aun con apuros y tropiezos, tenía para mí un encanto que hoy no se lo encuentro.

—¿Quisiera usted volver a ser torero?

—Quisiera volver a ser joven. La juventud, y se lo digo a usted ahora, que ya tengo los cincuenta, es lo más hermoso del mundo. Ni honores, ni riquezas, ni nada vale tanto. Con todas sus consecuencias, yo daría todo lo que tengo hoy por volver a los quince años. A los veintidós años tomé la alternativa en la plaza de Madrid, de manos de Mazantini. Mire usted ahí detrás el cartel de aquella corrida. Y éste fué el toro. Mírelo usted. *Aldeano* se llamaba, y era de Veragua.

En forma de dosel, el despacho de Pastor lo preside una cabeza de toro con una inscripción escrita sobre una placa dorada. A los lados hay varias fotografías del diestro.

—¿Cuántos años anduvo usted por esas plazas?

—A los diez y seis años de ser torero me retiré, matando otro toro de Veragua que ni recuerdo el nombre.

—¿Qué tarde de su vida torera ha estado usted mejor?

—En Barcelona tuve la mejor tarde de mi vida. Claro que esto está sujeto a varias cosas secretas. Hay días que se levanta uno con una extraña inspiración; se siente algo así como un deseo de poder realizar cuanto se propone, y si en esos días da la casualidad que sale un toro en condiciones, se hace lo que a uno le da la gana.

—¿No tienen ustedes miedo los días de corrida?

—Lo que se dice miedo, no; pero todos los días se va a la plaza con una preocupación, que luego allí se desvanece. Son peores los



Tipos de la provincia de Soria.—Una carta de recomendación

(Dibujo de Valeriano Bécquer)

UN RETRATO DE BÉCQUER

CUANDO D. F. de Laiglesia publicó su libro titulado *Bécquer: Sus retratos*, no sabemos si tenía conocimiento de la existencia de este dibujo que ilustra verdaderamente á este artículo y fué debido, como es lógico, á Valeriano, el pintor que en unión de Gustavo Adolfo, casi siempre, recorrió gran parte de nuestra patria, recogiendo en su álbum toda clase de tipos y episodios de la vida rural de nuestro pueblo.

No sabemos si conocería este apunte, que, publicado en el año 1875, pasó tan inadvertido como otras muchas obras del malogrado artista que andan por ahí. No sabemos si lo conocería. No lo mencionó, y esto es sorprendente en un biógrafo tan escrupuloso, documentado y fervoroso como el señor de Laiglesia, que en este dibujo tenía un retrato de los hermanos Bécquer digno de ser comentado.

El título del dibujo—*Una carta de recomendación*—es ya de por sí expresivo. Se trataba de una carta que llevaban los hermanos para el alcalde de Beleña, de la serranía de Soria, alcalde que los recibió con la seriedad propia de su cargo, delectando de un modo solemne el contenido de aquella carta que le dirigía su jefe político desde la ciudad.

¿Quién no atendía á aquellos hombres recomendados por un señor de tantas campanillas y tantísimas excelencias? Por eso, haciéndoles sentar, dejó hasta que lo retratase uno de ellos, para lo cual, eligiendo la actitud más autoritaria é importante que pudo, llevó su condescendencia al extremo de que figurase su familia en aquel apunte, de cuyo destino no tenía ni la menor noticia.

Por consiguiente, no sospechaba siquiera que se iba á publicar en un periódico de Madrid, de aquel Madrid desconocido y extraño desde donde iban aquellos hombres de los

cuales uno se decía poeta y pintor el otro. ¡Pintor, poeta! ¿Para qué serviría aquello? No sería para vivir.

El buen hombre, con todo el escepticismo de su espíritu sensato, en aquella negación condensaba toda una filosofía burguesa, prudente y cuerda. Pensaba como la mayoría de los hombres: como el sentido común. No sería nunca como ninguno de aquellos caballeros ninguno de sus hijos. El no lo consentiría. ¡Escribir! ¡Pintar! ¡Dibujar! ¿Y para qué?...

El noble alcalde seguía pensando acertadamente, y al formularse aquella pregunta entre sarcástica y compasiva, se preguntaba lo que todos los hombres vienen preguntándose desde Apolo á nuestros días.

De vez en cuando, mientras el dibujante tomaba su apunte, miraba de reojo á ambos hermanos. Los miraba y los veía con aquellas barbas, con aquellas ropas... Y otra idea surgió dentro de su espíritu. Y fué una idea bien amarga, pues pensó que si aquellos hombres vestían tan mal era porque, sin duda, tenían talento.

Seguía pensando sensatamente. Los años le habían hecho conocer el mundo. Y con el mundo, á los hombres. Cansado estaba de ver que en la Humanidad los individuos de corazón y de inteligencia andaban como aquellos visitantes á los que no sabía cómo tratar y atender. ¡Talento! ¿Para qué tendrían los hombres lo que se llama talento? ¿Para qué tendrían lo que se llama corazón? No sería para ser felices, ni mucho menos. (En esto tampoco se equivocaba el buen alcalde de Beleña que atesoraba tanto sentido común.)

Llegada la noche, los invitó á cenar. Cenaron en familia todos. Era verano. De la campiña cercana llegaban los mil rumores

de la Naturaleza siempre vibrante, siempre despierta. Ecos de remotos cantos venían de lejos. Había tristeza en el ambiente y melancolía en las almas. El buen alcalde la sentía dentro de sí. ¡Qué cosa más rara! ¡Sentir de aquella manera!... ¡Y á sus años!... ¡Pensar á un tiempo mismo en la vida y en la muerte; en el tiempo y en la eternidad!... ¿Para qué habrían llegado al pueblo aquellos caminantes? Y eso sí; eran buenos, y cariñosos, y sencillos, é incluso alegres. Su espíritu andaluz se revelaba á cada paso; pero, sin embargo, ¿para qué habrían ido? ¿Qué se les había perdido en aquel pueblo tan miserable y tan pobre? ¿Por qué sacudir las almas que se hallaban tan serenas en el dulce sueño secular en que yacían?

El buen alcalde no quedó tranquilo hasta que no los vió desaparecer del pueblo. Entonces respiró satisfecho. Viéndoles marchar, pareció que se le quitaba un gran peso, un enorme peso de encima. Mas, á pesar de todo, tenía un sentimiento tan incomprensible, tan absurdo... Ahuyentando las ideas que atropelladamente se agolpaban en su inteligencia, volvió á su casa. Y se puso á escribir torpe y lentamente al jefe político, que recomendó á los viajeros que acababan de marcharse. Puso en el encabezamiento una fecha: 1869, y á continuación exponía con el debido respeto que los recomendados de su excelencia ya se habían ido. Terminó, dobló el pliego, cerró la carta. ¿Qué sería de ellos?—se preguntó—. No supo qué contestarse; pero una lágrima indiscreta, rebelde, inoportuna é insolente, salió de su corazón, subió á sus ojos y de sus ojos cayó, mientras en la noche seguían oyéndose cantos lejanos que llenaban de tristeza el ambiente y el espíritu...

JUAN LOPEZ NUÑEZ

Dolores

desaparecen
con
VERAMON
Schering



¡Que alegría verse libre de tales tormentos! — ¡Y cuan fácilmente se consigue este alivio con el Veramon!

Es el antidoloroso de elección contra los dolores de cabeza, de muelas y muy especialmente en las molestias propias de la mujer. El Veramon se distingue:

1. por la rapidez de su efecto.
2. por su absoluta inocuidad.
3. por no producir ardores o cansancio.

De venta en todas las farmacias

Tabletas de 10 y 20 tabletas



FIESTAS DE PUEBLO

LA CAPEA

Al pie del hogar en las invernales noches sin término; en las sementeras, cuando en el cauce de los surcos cae prometedor el oro del trigo que vuelve nuevamente á la tierra para fecundarla; en los cafés, en los casinos, en las tabernas; bajo los típicos porches de ancestral tradición; en los trigales que por la primavera miran agradecidos hacia el cielo, si sobre ellos descendió á tiempo la lluvia para poblarlos de espigas grávidas, ó suplicantes si la sequía los amustia y empobrece; en la reunión femenina, vocinglera y comineril, de las soleadas tardes de Febrero al abrigo acogedor de las tapias de un huerto ó del ábside de la iglesia; en el corro momentáneo de un domingo cualquiera, breve descanso no siempre deseado, ó en la procesión de todos los anocheceres al regresar del agro hombres y bestias, conocedores de todos los caminos, incansable y porfiada forja la fantasía el mundo eterno de la ilusión de cada uno.

Que es un pedazo de tierra más que agregar, á merced de las buenas cosechas, al pejugal modesto; una mula joven y de fina estampa que reemplace á la que los años, más que la fatiga, rindieron, al fin, imposibilitándola para el trabajo; el bienestar hogareño, con el pan de jugosa harina y el vino de grato sabor, que hasta el propio arcipreste envidiara, saboreados tranquilamente, sin la angustia del plazo fatal del pagaré usurario; el regalo en la Pascua navideña á la esposa, el «ama» que ensalzó Gabriel y Galán, y á la hija casadera, colaboradora diligente y espe-

ranzada en la prosperidad del matrimonio labrador; es la boda allá en la primavera próxima si brindan los campos, bien orgullosos con la lozanía de su verdor intenso, la promesa de abundante fruto; es la fiesta del pueblo en Septiembre...

Apetecida y amada ilusión es esta para todos. Jóvenes y viejos, hombres y mujeres, ponen su amor á la vez de creyente y de pagano en el Cristo ó en la Virgen milagrosos, tanto por la fe que los mueve como por dar en un día determinado del año tregua al dolor, reposo corto á la preocupación, rienda libre á la alegría. Y pródigamente la manifiestan, porque son siempre rumbosos los pueblos de Castilla si se trata de producirse unos á otros mortificante enojo, de despertar entre sí el suplicio de la envidia.

Puede que, en definitiva, lo que parece propósito de molestar al vecino sea solamente el noble empeño de fortalecer estímulos que conduzcan al mejoramiento y la superación.

Es preciso, sin embargo, ver á las gentes castellanas, ténpano en lo externo, volcán por dentro, para poder atisbar ligeramente en el misterio de su psicología complicada, cuando llegado el mes de Septiembre se avecina el día de la «fiesta grande». Existe entonces en los preparativos caseros actividad que arde enfebrecida en las tonadas recias, y en la labor de las eras, paz georgica en el resto del verano, un trajín de vértigo, un aliento de locura que empuja en la prisa hasta el frenesí á los corazones, si hay en la fiesta, y será muy pobre y humildísimo el pueblo para que no la haya, una corrida de novillos, una capea.

Si es menester se improvisa el espectáculo en un amplio corral, ó en un prado quizás, si no lo permitiera la Plaza Mayor, que circunstancialmente deja de ser agora y mentidero para convertirse en «coso taurino». Y junto á los torerillos que de Valladolid y Salamanca, y aun de Madrid mismo, van de pueblo en pueblo como descendientes de los pícaros de antaño á correr aventuras, peregrinos esforzados de un ideal que casi nunca se alcanza, al hombro el hatillo con los trastos de torear, algún mozo pueblerino al que impulsa la afición que insólitamente floreció una vez al calor de la disputa en la taberna, refugio de la flamenquería y la holganza, ó en la besana de perspectivas anchas, de horizontes que no tienen jamás término para la ambición, se acerca á la res y la desafía, en una mano la blusa ó la chaqueta y en la otra la vara.

Si salió victorioso del lance y es fanfarrón el mozo, su hazaña la esparce y la pondera hasta en villanas coplas la musa popular. Si es el mozo enamorado nada más, le basta con clavar sus ojos en los de una mujer que ríe, que llora, ó que después del horrible susto vuelve á la venturosa vida, prometedora.

LUIS SALADO



Vista parcial de la plaza Mayor



Los mozos del pueblo dispuestos á tomar parte en la capea
(Fot. Cacho)

La Calidad del Mobiloil es reconocida en todo el Mundo

Porqué Mobiloil merece la aprobación de más fabricantes que cualquier otro aceite?

Porqué Mobiloil es citado con tanta frecuencia como prototipo cuando se venden tantos y tantos aceites?

Porqué Mobiloil es escogido para las hazañas más comprometidas como los vuelos trasatlánticos, exploraciones árticas y antárticas, viajes a través del misterioso centro de Africa o del desierto del Sahara?

Esta constante preferencia se funda en su Calidad y en la Confianza que inspira.

El mismo Mobiloil escogido y usado en estos hechos históricos está a la disposición de Vd.

Porqué privar al motor de su coche de una lubricación correcta? Asegúrese de obtenerla, empleando

El aceite de calidad mundial


Mobiloil

Mobiloil

VACUUM OIL COMPANY - S. A. E.

Cortes, 678 - Barcelona

Para mayor seguridad
compre siempre en latas
precintadas y fíjese bien
en que el precinto
esté intacto.

Tenemos y los tienen
también todos nuestros
stockistas, aceites tipo
Monopolio a precios de
tasa.



*PEPITO se preocupa
mucho de sus hermanitas;
por esto les limpia
el calzado con la*



CREMA SERVUS

*que da un brillo incomparable,
conserva la piel
y cuesta poco.*

PRODUCTOS QUIMICOS HISPANO-LUBSZYNSKI.—BADALONA

Tentacion



SENSUALIDAD

*llena de lejanismos
espirituales; eso es*



PERFUMERIA
PARERA

A. MANAU

Tentacion

PERFUME FEMENINO

Huele al reconcentrado arrayán y al incienso difuso de la Arabia que transportaban de placer al harén de mil reinas de aquel máximo gozador de sensualidades: Abderramán.



COLONIA
LOCIÓN-EXTRACTO

a dos perfumes:

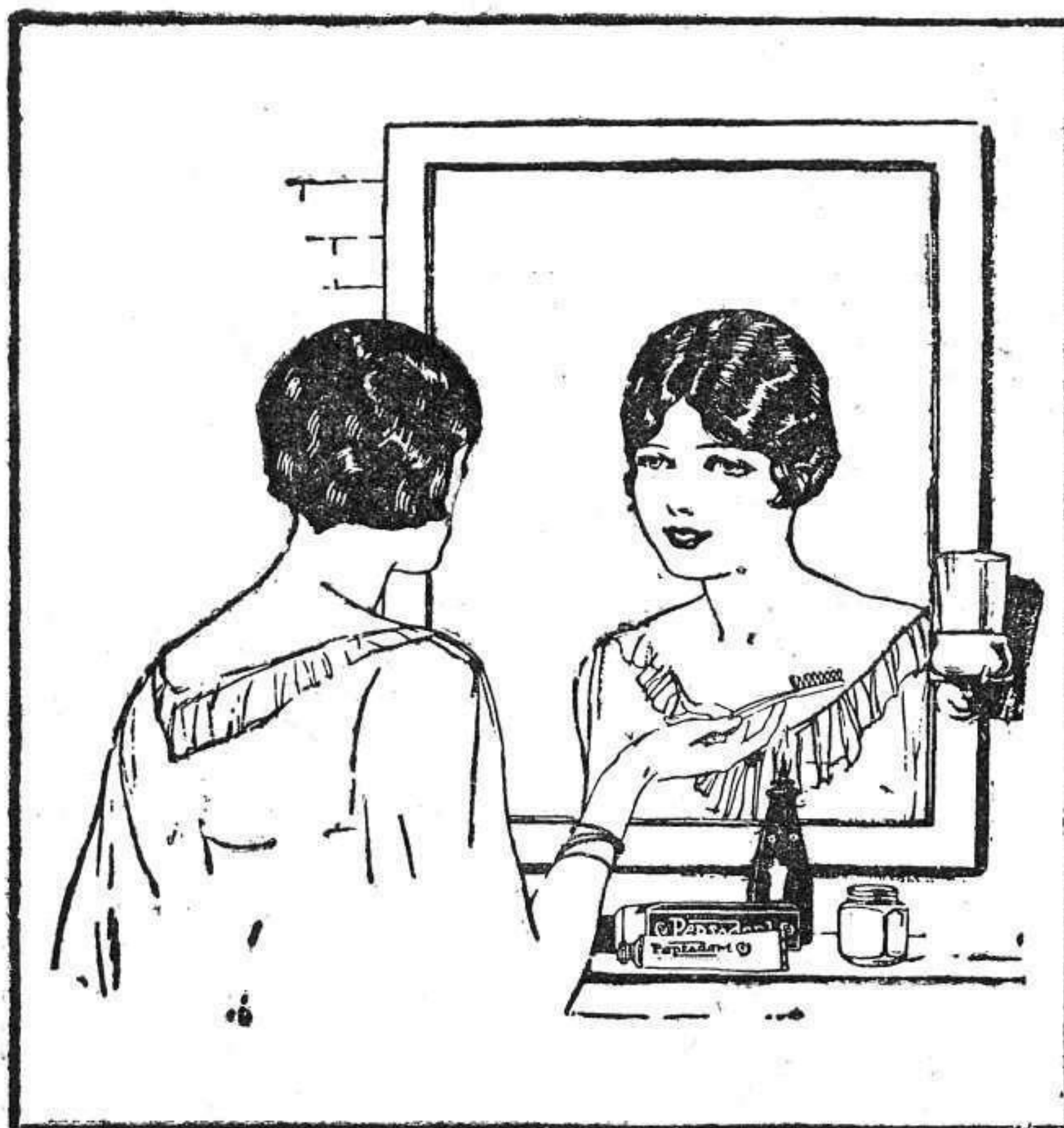
**Tono Florido.
Tono Arabesco.**

Tentacion

Tentacion

Tentacion

Pida a su peluquero una LOCION INDIVIDUAL "TENTACION", con envase exclusivo, reservado sólo al servicio de Peluquerías.



Mire! en 10 días

como se embellecen y blanquean los dientes

En pocos días puede Vd. efectuar una transformación en su boca por medio de este nuevo sistema. El aspecto deslucido de sus dientes será restituído a su brillante blancura. Sus encías se vigorizarán y adquirirán el color de coral que Vd. desea.

LA PELÍCULA... origen de dolencias

Pase la lengua sobre los dientes y notará usted una película, una capa viscosa. Esa película es un enemigo de sus dientes y de sus encías. Debe destruirla.

Se adhiere a los dientes, penetra en las junturas y allí se localiza. Absorve los colorantes de

los alimentos y da a los dientes un aspecto deslucido y oscuro. Es la base del sarro. Millones de gérmenes viven en ella y con el sarro son una de las causas principales de la piorrea y dolencias de las encías.

ESTE NUEVO MÉTODO LA DESTRUYE

Ahora en un nuevo dentífrico llamado Pepsodent, la ciencia dental ha descubierto combatientes efectivos. Su acción es coagular la película y destruirla. **Escriba pidiendo un tubo gratis para 10 días a Sec. S. 23 Busquets Hermanos y Cía., Cortes, 591-A., Barcelona. Pruebe Pepsodent hoy.**

RGTD
PEPSODENT
MARCA

*El dentífrico que elimina
la Película*



El Nuevo **CORD**

De Propulsión Delantera

"Hemos aplicado el principio de PROPULSION DELANTERA a' un nuevo automóvil. Las ventajas de manejo, rodadura y seguridad de este coche son tan exclusivas y marcadas que lo conceptuamos digno de la atención de todas aquellas personas con recursos suficientes para comprarlo."

E. L. Cord

Presidente de la Auburn Automobile Company
Auburn, Indiana, E. U. A.

Este nuevo coche representa el adelanto más importante en los últimos años en la construcción de automóviles. El "Cord" de propulsión delantera es un coche especial destinado a ocupar un puesto único y jamás ocupado por ningún otro automóvil.

La Compañía AUTO-SEGURO concede un veinte por ciento de descuento sobre las pólizas para coches "Cord" por las seguridades que ofrece, comprobadas por sus técnicos.

Sucursal de Barcelona.

CASPE, 32

Agencia de Madrid:

VELAZQUEZ, 18

Agencia de Sevilla:

SANTO TOMAS, 10

Distribuidor para España:

S. Loinaz, S. SEBASTIAN



COMPOSICIÓN

Azúcar leche b, cinco ctgr.; extrac. regaliz, cinco ctgr.; extrac. diacodio, tres miligramos; extrac. medula vaca, tres miligramos; gomenol, cinco milig.; acúcar mentoanisado, cantidad suficiente para una pastilla.



Pastillas Aspaimé

Curan radicalmente la TOS porque combaten sus causas

Catarros, Ronqueras, Anginas, Laringitis, Bronquitis, Tuberculosis pulmonar, Asma y todas las afecciones en general de la Garganta, Bronquios y Pulmones

Las **PASTILLAS ASPAIME** superan á todas las conocidas, por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir, de una manera constante, rápida y eficaz, las enfermedades de las VIAS RESPIRATORIAS, que son la causa de TOS ó SOFOCACION.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos
Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas, de escasos ó nulos resultados

Las **PASTILLAS ASPAIME** se venden á UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose, al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio Sokatarg

Oficinas: Calle del Ter, 16, Barcelona.—Teléfono 50791.

Las **PASTILLAS ASPAIME** se venden á UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías de España, Portugal y América.



Nota importantísima: Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg manda gratis una cajita muestra de «Pastillas Aspaimé» á los que le envíen el recorte de este anuncio, acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.



DE LA VIDA QUE PASA

LA SUERTE EN EL AMOR

EN amor, ¿tenemos también nuestro *sino* ó nos lo creamos?

Tal me pregunta una gentil lectora donostiarra. Pídemela ella en su carta una respuesta particular.

Pero, á trueque de pecar por falta de galantería, he de decir que ni un escritor puede tener montada una secretaría para responder á las epístolas de desconocidas que recibe, ni es justo que dilapide su escaso caudal de ideas y emociones, en satisfacer individual y privadamente la curiosidad de sus lectores.

Así, pues, estas amables cartas que recibimos tienen la importancia de ser estímulos y sugerencias, temas é incitaciones que de fuera nos vienen y que hemos de aprovechar públicamente, ya que sólo en nuestra pública cualidad de escritores se nos envían, y ello disculpa toda indiscreción.

El *sino*, la suerte propia en el amor... ¿Cómo desentrañar esta incógnita del espíritu universal?...

Hay que creer forzosamente en que es siempre una dulce fatalidad la que engendra el amor.

Esa atracción de los extraños, esa primera afinidad de los temperamentos, obedece al azar, y, por consiguiente, hay que creer que algo misterioso y fatal rige el destino de nuestras pasiones en su origen; que un hado dispone el primer encuentro, que una fuerza desconocida engendra el primer chispazo...

Pero en el desarrollo, en los incidentes y aun en las consecuencias del amor, ese factor de azar desaparece.

En el amor, como en todo, somos hijos de nuestras obras, recogemos frutos de la semilla que sembramos, llegamos al fin para que pusimos los medios...

Existe, claro es, el caso excepcional de anomalía, de claudicación de todas las

A las víctimas de una mala digestión

Datos clínicos sobre un remedio conocido

Los más eminentes doctores han preconizado siempre las excelencias de la Magnesina Bisurada para combatir las afecciones del aparato digestivo. El éxito alcanzado por la misma se explica porque dicho preparado alivia inmediatamente los dolores estomacales, eliminando la causa primordial de la hiperclorhidria, sin irritar el estómago ni las paredes intestinales. La mayor parte de los trastornos digestivos, tales como la dispepsia, indigestión, flatulencia, pesadez, calambre, etc., son debidos al grado de acidez estomacal. Basta neutralizar el ácido excesivo para destruir el germen de tales enfermedades. La Magnesina Bisurada no solamente combate la hiperclorhidria en sus múltiples manifestaciones, sino que además suaviza las mucosas inflamadas del estómago, permitiendo así una digestión normal y sin dolor. El menor malestar estomacal puede degenerar en enfermedad grave si no se sigue el consejo de los médicos que prescriben constantemente la Magnesina Bisurada. De venta en todas las Farmacias.

fuerzas del espíritu... Pero en el hombre fuerte y en la mujer equilibrada, el amor sigue los rumbos de nuestra conciencia...

No poseeremos jamás el talismán para conquistar á todo trance el amor ajeno. Pero en el nuestro, ¿cómo no debe mandar la voluntad?

El que no sea capaz de regir su corazón, de imponer la voluntad al sentimiento, es un abúlico y un desgraciado.

El *sino*, la suerte, existe, pues, para disponer el principio; para que el azar nos haga encontrar á una ó á otra mujer.

Pero hacer depender nuestra felicidad de ese accidente fortuito es absurdo.

Cada cual se construye su dicha, porque ella está siempre, más que en el amor que recibimos, en la fe y en la ilusión que nosotros ponemos en el amor. Fe é ilusión que nos creamos ó nos destruimos á nosotros mismos. Obra de la voluntad que la erige fuerte y alegre ó la torna sombría y mala...

Es demasiada vanidad pretender que haya dioses pendientes de hacer ó deshacer nuestros pequeños conflictos sentimentales.

Lucha es el amor, como todo en la vida, y el triunfo es del más hábil ó del más fuerte.

Teniendo la fe, el deseo de ser feliz, se llega á serlo, porque la felicidad no nos viene de fuera, sino que va en nosotros mismos.

Y hacémosla es cuestión de querer. No importa fracasar una y otra vez, siempre que haya alientos para volver á la pelea.

Las derrotas no cuentan, porque ella son la gloria; que así como no hubo caudillo que no fuera alguna vez batido, en luchas de amor vale más el soldado veterano que más cicatrices tiene en el corazón...

JUAN FERRAGUT

FRIVOLIDADES

LA IMPRESION DE RESUCITAR

DONOWAN, Taylor y Weaver, tres condenados á la última pena en la culta y libre Inglaterra, iban á morir irremisiblemente. En sus celdas, bajo la infinita pesadumbre de su triste destino, estos tres hom-

bres desdichados aguardaban el momento angustioso é imponente del *consumatum est*.

Según legal y tradicional costumbre—costumbre terriblemente inhumana, que bien pudiera ser abolida en justicia y en conciencia—, los tribunales de justicia británicos comunican á los condenados el fallo decisivo *unos cuantos días antes* de la ejecución del mismo.

Es decir, someten á la víctima á la horrenda tortura de una agonía continuada é indecible, porque hay que suponer cuántos y cómo serán los sufrimientos y dolores de los que ya saben el día, la hora y el minuto exacto en que han de morir.

Donowan, Taylor y Weaver esperaban, pues, el instante espantoso. Ya habían preparado su conciencia, con el cumplimiento de sus deberes religiosos, para el viaje infinito, para la prueba terrible del salto—¡trágico salto mortal!—á lo desconocido.

El capellán de la prisión habíales regalado rosas blancas y claveles rojos, y todos los familiares de los reos, agrupados en torno á los que se iban para no volver, lloraban en el momento—una eternidad de dolor—de la suprema despedida.

¿Qué pasaría en esos instantes por el alma de los condenados á muerte? Allí estaban las madres, las novias, las hermanas. Ellos no era posible que estuviesen todavía cansados de vivir, ya que el más viejo de los tres sólo contaba treinta años.

Taylor repartía sus claveles y sus rosas entre su madre, su mujer y su hermana. La Muerte rondaba muy cerca, casi palpable, solapada, silenciosa, traidora. Y de pronto...

El momento, por su misma grave solemnidad, conmueve y emociona. El director de la cárcel se presentó anunciando á los reos que habían sido indultados. ¡Indultados! ¿Se puede imaginar en tales circunstancias una palabra que encierre más música, más emoción, más poesía?

Para los condenados á muerte vendría á ser algo así como el milagroso *surge et ambula* de Jesús á Lázaro. La impresión indefinible de sentirse muerto y de pronto resucitar.

JUAN DEL SARTO



¡Cuidado, señoral

El campo y la playa estropean el cutis llenándole de pecas, rojeces, manchas, etcétera. Pero no se preocupe si para su arreglo emplea el

JUGO DE LOTO INTEA

Con este producto quedará su rostro limpio, terso, juvenil, y exento en absoluto de grasa, lo que no se consigue jamás con las cremas.

Para corresponder al favor creciente del público hemos aumentado el tamaño de los frascos y disminuido su precio; así, ahora el frasco de 200 gramos vale 6,— pesetas y el de 100 gramos 3,50

En todas las Perfumerías y Droguerías de España.

NUEVO



ATWATER KENT RADIO

DINAMIC - Rejilla blindada

Más de TRES MILLONES DE APARATOS en funcionamiento en el mundo.

Nadie más que ATWATER-KENT ha podido fabricar y vender semejante cifra.

Aparatos que se conectan directamente a la corriente eléctrica dando una selectividad, alcance, volumen, fidelidad y limpieza de sonidos no obtenidas hasta hoy.

Barcelona: Calle de la Diputación, 250
Madrid: S. Agustín, 3
Valencia: Conde de Salvatierra, 48
Bilbao: (Beltrán, Casado y C.) Henao, 9
Sevilla: (L. Blanes) Trajano, 20



Si

está usted de mala suerte, no le entran cartas, y disgustado, juega la última ficha...



Para

animarle, tal como una "escalera" de entrada, no hay otra cosa que iguale a los Chi-cléts.



-la goma de mascar en exquisitos bombones garapiñados

Pida los **Chi-cléts** por su nombre

Marca "ADAMS"

son los preferidos en España

en sus genuinos estuches color amarillo (sabor menta) y color rosa (sabor fruta)

De venta en todas partes a 10 céntimos el estuche de 2 bombones

Depositarios exclusivos: Muller y C.^a. Barcelona - Apartado 51

Compre usted NUEVO MUNDO

ESTUFAS DE CALIDAD

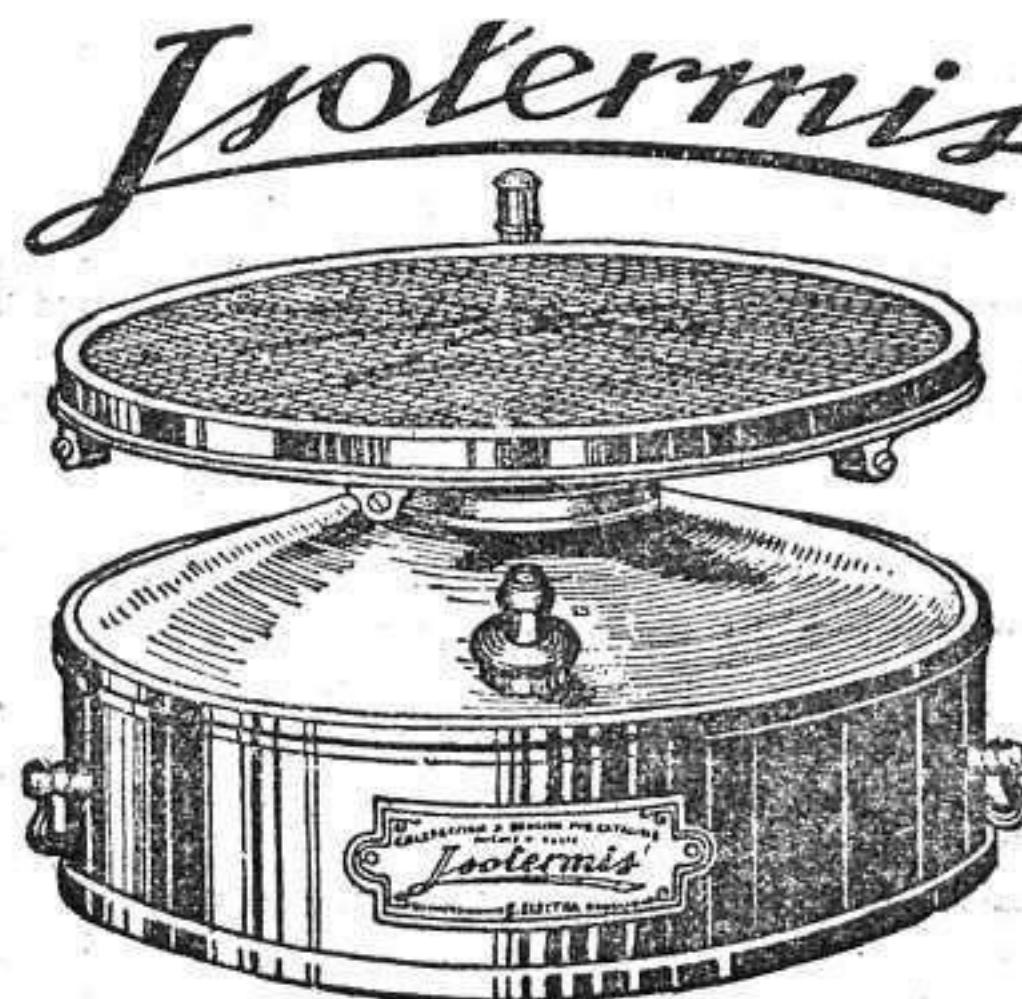
Con un 20 por 100 más de calorías que las del modelo 1927, siendo de las mismas dimensiones.

¡Éxito concluyente y definitivo!

Calefacción por catalización

PATENTES 96.544 y 105.878

SIN EL MAS PEQUEÑO INCONVENIENTE



VERDADERAMENTE MARAVILLOSO
SIN FUEGO. SIN LLAMA. SIN CENIZAS. SIN OLOR

Precio del aparato completo, Ptas. 120.

Estufita de bolsillo en miniatura. Gran novedad, a Ptas. 4,50.

Aparatos industriales ISOTERMIS para avicultura.

Procedimiento científico, operando a baja temperatura por la acción CATALÍTICA DEL PLATINO

Funciona sin interrupción y sin peligro alguno, añadiéndole gasolina cada veinticuatro horas.

CONSUMO, CINCO CENTIMOS POR HORA



PATENTE

HEMORROIDES, FISTULAS

Estreñimiento, erupciones, gases, vientre, estómago e intestinos, y toda clase de alteraciones del recto

PARA SU CURA SIN MÉDICO

Sin medicinas. Sin molestias. Efecto instantáneo.

Pida folleto, adjuntando sello de Correo 0,35.

INSTITUTO ORTOPEDICO
Sabaté y Alemany, Canuda, 7, BARCELONA

TUBERCULOSIS, BRONQUITIS CRÓNICA, RESFRIADOS, GRIPE, Coqueluche,

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

Convalecencia de las enfermedades infecciosas, Sarampión, Escrófula, Raquitismo



CAFÉS A LA CREMA

PROCEDIMIENTO PATENTADO

J. MARCILLA

BARCELONA

PEDIDLOS SIEMPRE Y EN TODAS PARTES. EN PAQUETES DE 25-50 y 100 GRAMOS - LOS MÉDICOS FORENSES: D. CONSTANTINO MARTINEZ Y D. FERRÁN BRAVO MORENO, CERTIFICAN LAS INMEJORABLES CONDICIONES DE ESTE RICO CAFÉ PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE LONDRES, BRUSELAS, PARIS, MILÁN Y HOTELERA DE BARCELONA

¡UN BRILLO!

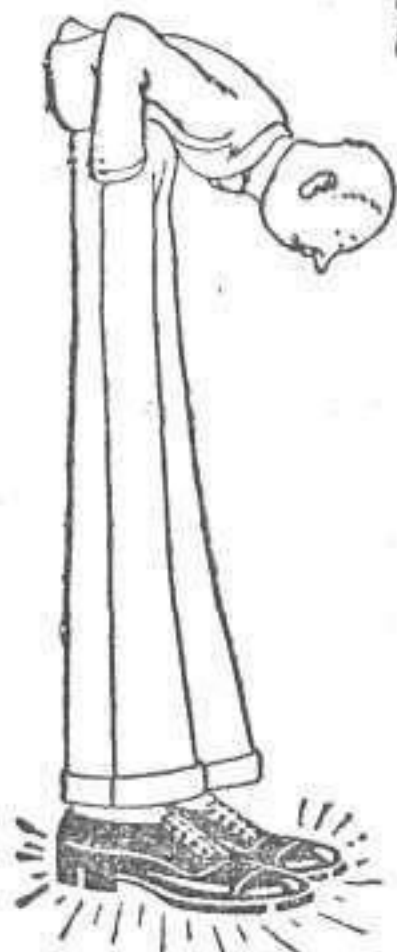
COMO
DE ESPEJO

con

2 EN 1

Betún que lustra y
conserva el calzado

No Acepte Imitaciones



EN TODOS COLORES

Depositarlo EDUARDO SCHIERLOH
Calle Consejo de Ciento, 409 Barcelona



MATERNIDAD SUPREMO ANHELO

No malogre usted los goces de la maternidad recurriendo al biberón para criar a su hijo. Asegúrese una secreción láctea rica y abundante tomando todos los días una o dos tazas de la deliciosa

OVOMALTINA

Renueve usted constantemente sus fuerzas con el uso de este alimento tónico natural. La fatiga del criar no existe si la madre se alimenta racionalmente, es decir, si saca de los alimentos las substancias que le son indispensables para su sostén y el de su hijo. La **Ovomaltina** es el único sobrealimento capaz de aportar en reducido volumen y sin fatiga para el estómago, el máximo de provecho para el organismo.

Latas de 250 y 500 gramos en Farmacias y Droguerías

Fabricantes:

Dr. A. Wander, S. A.
Berna (Suiza)



Pida una muestra
ratilla al representante
para España:

B. Marco
Calle Valencia, 308
BARCELONA

TOS

Asma, Bronquitis,
Gripe, Laringitis

PASTILLAS **WANKY**

Calman al instante la TOS
y la curan radicalmente.



1 Pta
Caja

La "TIMOLINA"

es el específico ideal para las quemaduras, no habiendo nada que le iguale. El dolor cesa al poco rato de aplicada la pomada, y al poco tiempo, cosa de tres días, entra en franca mejoría; si la quemadura no es profunda, basta darse con la pomada para que cese el dolor y no se ponga ni encarnada. También es de uso convenientísimo en las heridas infectadas y sifilíticas.

Para pedidos al Laboratorio ROBAL-CALAMONTE (Badajoz)
De venta en todas las Farmacias y Droguerías.



PELOS y VELLO

destruidos radicalmente y PARA SIEMPRE con nuevo método científico (nada de común con ningún otro), el UNICO que destruya verdaderamente la raíz. Pago 1.000 pesetas a quien me pruebe lo contrario.

STERLING-PARIS

Para recibir informes escribid al delegado en España.
Apartado 373, Madrid.





Y RESFRIADOS

son dos términos que ninguna persona cuidadosa de su salud puede concebir separados. El segundo es el mal, y el primero el remedio por excelencia, que detiene desde el comienzo el molesto proceso y evita que degeneren en grave enfermedad.

Las pastillas de FORMITROL son el enérgico bactericida que al contacto con la saliva desprenden vapores de formaldehído, oponiendo una infranqueable barrera al desarrollo de los microbios morbosos en el aparato respiratorio y aumentando las defensas naturales contra el ataque de los gérmenes infectivos.

Se venden en todas las farmacias y droguerías de España

Fabricantes: Dr. A. Wander, S. A. — Berna (Suiza)

LA RATA ES UNA PLAGA!

LA PASTA STEINER ES...
UN BIENHECHOR!

La Pasta fosfórea Steiner creada en 1846 es la muerte de las ratas por excelencia.

Las ratas la devoran con deleite y mueren rápidamente. Es conocida en todas partes. No tiene rival. De empleo fácil. Destrucción segura.

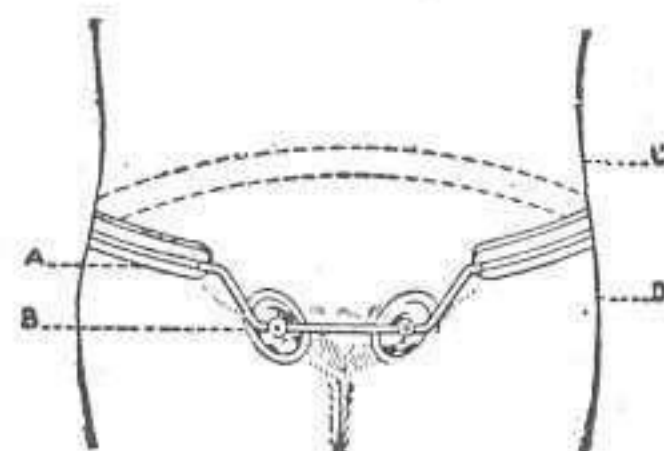
De venta en
FARMACIAS Y
DROGUERIAS
70cents.
frasco



El reductivo hernial VIVES

Patentado

para la curación radical de las HERNIAS
(quebraduras)



El único que puede darse á treinta días prueba.
El más cómodo, eficaz y económico que se conoce.
Por 50 ptas. puede el herniado adquirir uno de los mejores aparatos.

Consultas y prospectos gratis, pidanse á

DON AGUSTIN P. VIVES

Rambla del Centro, 12, principal, BARCELONA

Academia Hispano-Americana de Comercio é Industria

Enseñanzas por Correspondencia de Carreras Comerciales
Solicite folleto explicativo. Apartado 857, Barcelona

Nombre.....
Dirección.....

• M. G.

ES EL RESULTADO LO QUE ACREDITA UN PRODUCTO

Y CUANDO ESTE HA SIDO TANTAS Y
TANTAS VECES COMPROBADO
COMO EN LOS DOS TINTES

"Home-Dye" y "Atlantic"

SU USO SE HACE INDISPENSABLE

TINTES



"HOME DYE"
(SE PRONUNCIA JOM DAI)

"ATLANTIC"

DESCONFIE DE IMITACIONES

Se venden en todos los
establecimientos bien surtidos



Para los dolores de espalda



EL REMEDIO MAS
MARAVILLOSO
DEL MUNDO PARA
USO EXTERNO

Para dolores en la espalda, pecho, costado y extremidades, tos, resfriados, lumbago, reumatismo o cualquier otro dolor producido por enfriamiento, cansancio o esfuerzo, el remedio rápido, seguro y radical son los

Emplastos
Allcock
Marca Aguila.
(Fundada en 1847).

Aplíquelo dondequiera que sienta dolor

Cuando necesitels una pildora

Puramente vegetal.

TOMAD
UNA

Píldora Brandreth (Fund. en 1752.)

Para Estreñimiento, Bilis, Dolor de Cabeza, Desvanecimientos, Indigestión, etc.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

Agentes en España—J. URIACH & CA., Barcelona.



La salud vale dinero.

Consérvela Vd. tomando el
JARABE

GIROLAMO PAGLIANO

LÍQUIDO : CACHETS : POLVOS

Purgante y Depurativo.

Evita y cura las enfermedades del
Estómago, Hígado, Intestinos, etc.

190 años de éxito creciente!

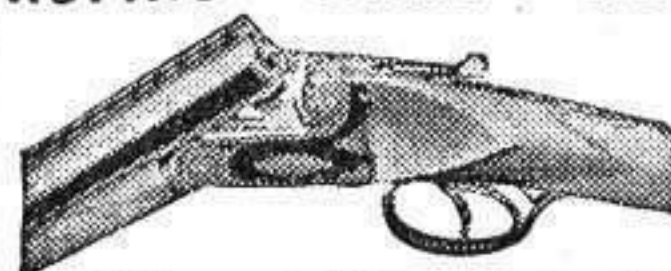
Insistá Vd. en pedir la marca Girolamo

De venta en todas partes

Agentes en España:

J. Uriach y Cía. - Bruch, 49 - Barcelona

RUFINO SANDE GASTELURRUTIA Y C.



Fabricantes de escopetas finas
de Gaza. Modelos especiales
para Somatén

Marca EL LOBO

De venta en todas las buenas Armerías

Pídase Catálogo (se sirve gratis). Eibar (España)

A black and white line drawing of a woman with short, wavy hair, looking down at a small, rectangular object she is holding in her right hand. She is wearing a simple, sleeveless top. In the foreground, there is a large, dome-shaped object with a textured, segmented surface, resembling a giant's foot or a large, stylized flower. The background is a simple, textured, dome-shaped area.

Lávese la cara con agua y jabón y séquese bien. Cuando esté la cara completamente seca aplíquese Pond's Cold Cream. Déjese durante uno o dos minutos y límpiase con una toalla fina. Le sorprenderá ver la suciedad que tan sencilla operación ha extraído de la profundidad de los poros; impurezas que el agua y el jabón no habían conseguido eliminar.

Por la noche antes de acostarse y tantas veces como sean necesarias durante el día, la piel debe limpiarse con Pond's Cold Cream. Se aplica la crema dejándola que actúe durante uno o dos minutos y se seca con una toalla fina. Por la mañana al levantarse y antes de salir a la calle aplíquese Pond's Vanishing Cream para suavizar la piel, protegerla y servir de base para los polvos.



Precios de las Cremas Pond's
Cold Cream o Vanishing Cream

Tubo Pequeño:	Ptas. 1.65	Tubo Grande:	Ptas. 3.35
Bote	4.75	Bote	9.15

(Timbre aparte)

Pond's

VANISHING CREAM
(Crema de día)

AGENTE GENERAL PARA ESPAÑA: DOUGLAS C. DERING, 64 VICTORIA ST. - LONDRES

Algunas de sus perspectivas del futuro, probabilidades financieras y otros asuntos confidenciales que puede predecir la Astrología, la ciencia más antigua de la Historia. Sus expectativas en la vida, su felicidad, su matrimonio, sus amistades, sus enemistades, el éxito en sus negocios, la posibilidad de recibir herencias y muchas otras cuestiones vitales, pueden ser reveladas por la gran ciencia de la Astrología.



Permítame decirle gratis los hechos principales **que pueden cambiar** todo el curso de su vida, y traerle el éxito, la felicidad y la prosperidad, en vez de la desesperación y el fracaso, que pueden en estos momentos estar cerca de usted. Su interpretación astrológica será escrita en lenguaje corriente, y consistirá en **no menos de dos páginas enteras.**

Tenga cuidado de escribir claramente al enviar la fecha de su nacimiento, su nombre y dirección. Si lo desea, puede incluir 0,50 pesetas en sellos de su país, para gastos de correo.

Esta oferta puede no volver á repetirse, de manera que le conviene proceder en el acto.

La dirección á la que debe enviar su correspondencia es la siguiente: ROXROY Dept. 1425 N. Emmastraat, 42, La Haya (Holanda). Franqueo á Holanda, 0,40 pesetas.



Unico en plaqué de 18 quilates. Garantía 10 años. Exigirlo en las buenas joyerías y relojerías

Repr : J. Duarry Serra, Apartado 355, Barcelona

**Fumadores,
pensad al acostaros:**

PASTILLAS del Dr. ANDREU



Encola, engoma y lo pega todo

CUTIS FINO CON
AGUA NACARADA
ORTELLS
Juventud - Belleza - Hermosura
Schampooing Lafièche, 2,50 frasco

La extraordinaria venta de
"EL SOLDADO DE LA PAZ"
 ocasiona un gran aumento de Corresponsales y propagandistas.

Para la más rápida respuesta dirigirse á
Sección propaganda. Apartado 225, VALENCIA

HERNIAS

Bragueros científicamente y aparatos ortopédicos para
mal de Pott, scoliosis, parálisis infantil, narices defor-
mes, pies planos, brazos y piernas artificiales, aplica-
J. Campos, único médico-ortopédico. Augusto Figue-
roa, 8, Madrid.

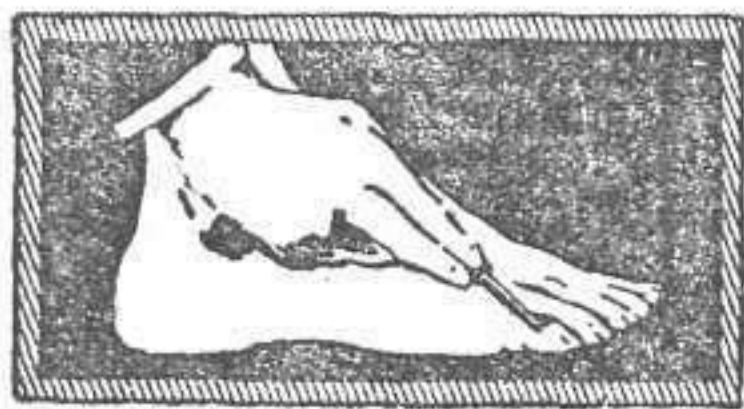
REUMA, ASMA, OBESIDAD
Curación por el método alemán.
Consulta moderna: Churruga, 25; de 4 a 5.



Los Callos Desaparecen

DESPUES DE APLICAR UNA GOTA DE ESTE LIQUIDO MARAVILLOSO

NECESITA 3 SEGUNDOS PARA ELIMINAR EL MAS ACERBO DOLOR



Por irritante que sea su callo, este nuevo medio eliminará el dolor en 3 segundos. El contacto de este líquido maravilloso encoge y desprende el callo. Vd. puede despegarlo fácilmente. Los callistas lo emplean; millones de personas lo usan. Desconfíe de imitaciones. Adquiera el legítimo

GETS-IT

EL ESMALTE DE MODA

Pulgueta GVIDOR

DE VENTA EN PERFUMERIAS Y GERONA 100-BARCELONA

EL ULTRA - VIOLETA y LA REFLEJOTERAPIA

CURA EFICAZ: REUMA, GOTA, PARALISIS, DEBILIDAD, etc. Inofensivo y seguro. Lea folletos prestigiosos BIOLOGOS enviando franqueo 50 céntimos sellos a GERMAN STREITBERGER, VILLA ROSARIO, CALDAS DE MALAVELLA (Gerona), 80.

DOLOR DE CABEZA

NEURALGIAS y JAQUECAS desaparecen en cinco minutos con la HEMICRANINA del DR. M. CALDEIRO 3.50 ptas. Pídale Farmacias

HERNIA

Se cura sin operar con los EPLASTOS NOTTON Venta principales farmacias. Informe Instituto Ortopedia Puerta Angel, 40 - Barcelona

Díaz Casariego

Fernando VI, 5, (Planta baja), MADRID

Los mejores retratos y ampliaciones los hace

PELE

De venta en "CASA PELE", Pi y Margall, 9, y en todas las Perfumerías.

LOTION "PELE" CREMA DE LIMON GOTAS MIRABEL

único preparado verdad que hermosa y rejuvenece sin pintar deja el cutis aterciopelado, sin pintarlo dan brillo fascinador a los ojos. Inofensivos.

En New York: "CASA PELE", 104 Fifth Avenue, y en Venezuela, "CASA PELE", San Jacinto A. Trapozos, 24. CARACAS.



HIPNOTISMO

... ¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La vida está llena de felices perspectivas para aquéllos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos, que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro, a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta nada. Lo regalamos a fin de anunciar nuestro Instituto. Pídale hoy mismo. El franqueo de una carta para Francia es de 40 céntimos.

SAGE INSTITUTE, Dep. 65 MP

Rue de l'Isly, 9, Paris VIII, France.

350 PLAZAS con 2.500 pesetas

En la Gaceta del 3 de Octubre se ha publicado la convocatoria para el Cuerpo Administrativo de Hacienda. Se anuncian 350 plazas con 2.500 pesetas. Se admiten señoritas. No se exige título. Edad: 16 a 40 años. Instancias hasta el 3 de Diciembre 1929. Exámenes en Marzo. Para el Programa oficial, que regalamos, "nuevas contestaciones" y preparación en las clases o por Correo, diríjanse al antiguo y acreditado

"INSTITUTO REUS"

Preciados, 23; Puerta del Sol, 13, y Mayor, 1, Madrid. Tenemos "RESIDENCIA - INTERNADO" para estudiantes y opositores, aunque no sean alumnos de nuestro INSTITUTO. De las ocho últimas oposiciones a Hacienda, en seis hemos obtenido el núm. 1, en varias el núm. 2 y 326 plazas, cuyos retratos, nombres y apellidos se publican en el prospecto que regalamos. Dicha preparación funciona bajo la dirección especialísima del Sr. Reus, juez, por oposición, del Tribunal Supremo de la Hacienda Pública. Nos encargamos de la presentación de instancias y obtención de documentos de los señores que nos lo indiquen.

Urinarias CURADO EN 15 DÍAS (Ambos sexos)

Un testimonio elocuente y terminante de curación completa, lograda en breves días con sólo el uso de los CACHETS COLLAZO, es el que más abajo se transcribe:

Doctor Collazo.—Rosario.

Muy señor mío: Cúmpleme acusar recibo de su atenta 25 del próximo pasado, y comunicarle que a la segunda caja de Cachets ya estaba sano de la blenorragia; empero, he seguido tomando la tercera caja, para mayor seguridad y defensa de los tejidos. La cura total ha durado quince días. Salúdalo s. s. N. N.

(Por discreción se omite el nombre del firmante.)

Manifestaciones como la que precede, diaria y numerosamente repetidas, permiten afirmar de una manera absoluta que los CACHETS COLLAZO son siempre de rápidos y seguros efectos en la blenorragia, gonorrea (gota militar), leucorrea (flujos blancos de las señoras y niñas), metritis, vaginitis, cistitis, prostatitis, catarro vesical y demás afecciones secretas. Su uso es muy cómodo y reservado, y a pesar de costar 16,25, resultan muy económicos.

Los Cachets Collazo están preparados por el doctor García Collazo en Rosario (Argentina), y premiados con medallas de oro en París y Roma.

Gratis remito dos interesantes libritos: Pídale a A. García, Alcalá, 85. Madrid.

Lea Vd. Nuevo Mundo

Se venden

los clichés usados de esta Revista. Pedidos: Hermosilla, 57, Madrid.

15 PALABRAS:
PESETAS 3,15

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MÁS:
30 CÉNTIMOS

AVICULTORES: Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths. Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

AMBOS sexos; pueden trabajar en su misma casa escribiendo películas. Informará: «Foreign», Barajas, 27, Sevilla.

APOPLEJIA, parálisis, arterioesclerosis. se evita y cura usando el antiguo producto vegetal «Antipoplético Berdagner», Madrid: Gayoso, Aronal, 2. Barcelona: Segalá. Valencia: Gamir. Zaragoza: Rived y Chóiz, y principales Farmacias España. Prospectos. Laboratorio González Núñez, Sepúlveda, 172, Barcelona.

APRENDA usted con toda comodidad, desde su casa: Teneduría de Libros, Cálculo, Ortografía, Reforma de letra, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia particular y mercantil, Organización comercial, Organización industrial, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots, Rosellón, 148, Barcelona. Pídanos folleto explicativo gratuito.

ACREDITADAS incubadoras «Riera». Primer premio último concurso incubación. Catálogos gratis. Granja Riera. Montfóig, 37, Badalona.

Borrachos. Curación segura sin darse cuenta. Inofensivo. Información gratis. Profesor Basté. Menéndez Pelayo, 105, Barcelona.

CANARIOS. Actualmente gran «stock» de flautas, «saiffers» (música), belgas y otras razas. Envíos garantidos a toda España. Pedid catálogos gratis a Jaime Ferrer, Fernando, 39, Barcelona.

Cura estreñimiento. Reumatismo. Purifica sangre «Método Laf». Dirjense: Clínica Naturista. Valladolid. Reembolso 16 pesetas.

CANARIOS Musik Seiffer Campeones 1928 y 1929. R. Cors, Sta. Coloma Farnés (Gerona).

CALVICIE rebelde desaparece rápidamente usando Calvitonic. Un solo frasco convence. Detalles: Laboratorio Wagner. Cervera (Lérida).

CANARIOS flautas. Preciosos ejemplares de canto y pluma. Grandes criaderos. García. Molino Viento, 27, Madrid.

DEPILACION extirpación radical por electrolisis, único eficaz é inofensivo. Doctor Subirachs, Montero, 51, Madrid.

DESEAMOS representantes en toda España para la sumadora de bolsillo «Ve-

Po-Ad». Capacidad: 999.999.999. Precio: 15 pesetas. Moyá Flaquer, Artá. (Mallorca).

DENTADURAS sin paladar, gran precisión, comodidad. Avenida del Conde de Peñalver, 1.

ENCICLOPEDIA GRAFICA, publicación mensual: 64 páginas, 125 ilustraciones, materias completas, 1.25. Suscríbase. Editorial Cervantes, Barcelona.

EL mejor libro Cocina, Pastelería, Bar Americano. El Maitre d' Hotel y Arte de Cocina Moderna. Venta en principales librerías de España. Depósito: Espasa-Calpe, Madrid.

Encantamiento mfo: Pensando formalizar pronto relaciones, consuérame amarguissimos días. Siempre tuyo, luchando obstáculos. Sólo última hora conocerás cariño. W. W.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concédense exclusivas. Maquinaria completa, desde 800 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

GRANOS, erupciones, manchas, asperezas, etc. Desaparecen con «Thuya», jabón profiláctico, 3 pesetas en farmacias y droguerías, Gayoso y Borrell. En Barcelona: Segalá y Alsina. Por mayor: E. Durán, Tetuán, 9, Madrid. Por 3,50 pesetas se remite a todos los pueblos de España.

GRATIS! Regalaremos a usted, junto con un catálogo de nuestras excelentes obras, un ejemplar de «La Clave del Éxito». Pídalo a Editorial Cultura, Rosellón, 148, Barcelona.

HIGIENE del Matrimonio. Guía íntima de los Esposos. Un grueso volumen con grabados, 5 pesetas. Pedidos: Librería Castells, Ronda Universidad, 13, Barcelona.

JABONES y lejías, instalaciones grandes y chicas, fábricas con enseñanzas prácticas. Luis Conesa. Torre Vieja (Alicante).

LIBROS prácticos que enseñan y hacen pensar; enviamos lista gratis. Librería Gorriarán. Apartado 417, Bilbao.

MAQUINAS escribir «Map», accesorios, reparaciones máquinas ocasión todas marcas. Angel Crecente, Cañizares, 2. Teléfono 13.853.

NECESITO buenos colaboradores en toda España, para trabajar artículos novedad, de muy fácil venta, ocupación bien remunerada, compatible con cualquier otro destino. Exclusivas Germania, Apartado 9021, Madrid.

NERVIOSOS. Si queréis libraros para siempre de vuestros males debéis ha-

cer uso del maravilloso Cinturón Eléctrico Galvani. Pida hoy mismo el libro que manda gratis el Director del Instituto Electro-Técnico. Rambla del Centro, núm. 12, principal, Barcelona.

ORTOGRAFIA castellana, sin profesor, con célebre Método Aparicio, Ptas. 5, reembolso correo. Editorial Massé, Canuda, 2, Barcelona.

POSTALES ediciones marca «Márgara», las más caprichosas y originales. Único fabricante: G. H. Alsina, Jesús y María, 6, Madrid.

POSTALES brillo, versos, con 3.000 modelos. Bordadas, fantasías, sin competencia. Marca «Propiedad». Dummatzen, Barcelona, Plaza Tetuán, 4.

PELICULAS Pathé-Baby. Repertorio completo francés y español; compra, venta, cambios, alquileres. Apartado 129, Málaga.

POSTALES Exposiciones. Barcelona, Sevilla, surtido completo. Dummatzen. Plaza Tetuán, 4. Barcelona.

PARTOS. Ex matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas. Hay médico especialista. Plaza Lavapiés, 4. Teléfono 70.603.

PARTOS. Profesora y practicante. Mercedes Garrido. Consultas. Asistencias embarazadas. Santa Isabel, 1, esquina Antón Martín.

PARA HACERSE AMAR

PARA hacerse amar locamente. Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandad sello de 0,25 y recibiréis «La Llave del Amor». Librería S. Pons, Buenvista, 11. Barcelona.

QUEREIS fabricar hogar jabón, lejía, superiores, baratísimos? Adquirir fórmulas sensacionales, modernas, infalibles, ganancias asombrosas. Ferrer. Balmis, Alicante.

REPRESENTACIONES concedo en plazas fijas y viaje. Comisión 50 %. Artículos consumo general. Manuel Alepuz. Valencia.

REPRODUCCIONES Fotográficas sobre Similis-Esmaltes desea Representantes en todas poblaciones. Escribir: «Gallego». Apartado 694, Barcelona.

REPRESENTANTES: Para artículo de gran consumo y venta fácil se desean en todos los pueblos de España. Buena comisión. Dirigirse: Manufacturas Ranza. Pasajes (Guipúzcoa).

Para anunciar en esta sección dirjense a «Publicitas», Avenida del Conde de Peñalver, 13.

SOLICITANSE representantes en todos los pueblos para bicicletas francesas a mitad precio, trincheras, aparatos fotográficos, cine, relojería, bisutería, juguetes, artículos gran novedad vendibles como pan durante las Exposiciones; todo franco de porte, baratísimo. Sueldo y comisiones. Casa Levy. 18, Cours Pasteurs, Burdeos, Francia.

SEÑAS de Barcelona: Comercio, industrias, profesiones. Se remite el Directorio de Barcelona, volumen de 800 páginas, edición 1929, contra reembolso ó giro postal, por pesetas 13,— ejemplar. Pedidos: Apartado 228. Barcelona.

Solicitan madrina guerra, soldados Vicente Canalla, Eusebio Bello, Luis Angulo, Juan Delgado, todos del tercer Escuadrón Regulares, Alhucemas 5. Segangan (Melilla).

Solicitan madrinas guerra, soldados Julio Parra, Joaquín González, Antonio Badía, Faustino Arilla. Dirección: Batallón Ingenieros Tetuán. Compañía Red (Fondak) Tetuán.

Solicitan madrina guerra, legionarios Francisco Camarero Fernández, José Luis de Alba, Alfonso Parga Franco. Banda Depósito. Riffien (Ceuta).

Solicitan madrina guerra, cabos Francisco Ribot, Victoriano Vicente, Rafael Martín, Vicente Camarero. Batallón Llerena 11, Primera Compañía. Tetuán.

Solicita madrina de guerra, el soldado Antonio Fortuny, de la Mehal-la Jalifiana de Tetuán, n.º 1.

TAQUIGRAFIA. Por Martín Ezala. Redactada en forma que hace innecesario al profesor. Cuarta edición. Seis pesetas. Librería Moya, Carretas, 37, Madrid.

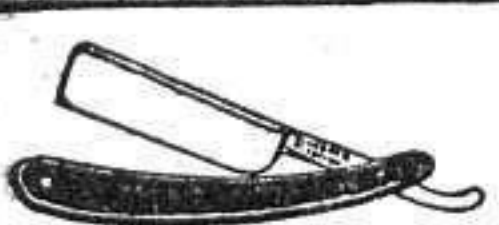
VELLUDAS. Tratamiento inofensivo, garantizado, con el Extirpador Doctor Berenguer, por su señora y señoritas ó vosotras mismas. Gasto para siempre, 15 pesetas. Por correo, 16. San Andrés, 29, 2.º izquierda, Madrid. Farmacia Gayoso, Aronal, 2. Almacenes de J. Martín, Alcalá, 9, y en todas partes y centros. Para la cara, cuello, brazos, manos y piernas, no tiene rival.

VENDESE exclusiva para Valencia nuevo procedimiento patentado fotografías en colores. Avenida Pi y Margall, 11. Fotocolor.

70 PESETAS semanales podréis ganar, trabajo serio, duradero. Baeza. Gran Vía. Valencia.

ESCUELA DE MECANICOS Y ELECTRICISTAS

La más importante y económica de España. Enseñanza teóricopráctica por correspondencia. En poco tiempo, con muy poco gasto y sin abandonar sus ocupaciones y residencia, se pueden seguir los estudios y obtener el TÍTULO de las carreras siguientes: Perito topógrafo, Perito constructor de obras, Perito electricista, Perito mecánico, Ingeniero electricista, Ingeniero mecánico, é ingeniero mecánico electricista. Pedid detalles é informes al INGENIERO DIRECTOR, calle de Floridablanca número 119, BARCELONA (España)


NAVAJAS PA AFEITAR
MARCA

DOS LLAVES
DE CORTE SUAVE
NO IRRITAN EL CUTIS
FRIEDR. HERDERAS
SOLINGEN - ALEMANIA

Dr. Bengué, 16, Rue Balbu Paris.


Baume Bengué
Curation radical de
GOTA - REUMATISMOS
NEURALGIAS
De venta en todas las farmacias y droguerías

Lea usted LA ESFERA

DEBILIDAD
é insensibilidad sexual, agotamiento, vejez prematura. Curación rápida con la **POMADA FORTIFICANTE Rodrí-guez de los Ríos**, de efecto maravilloso a la primera fricción. Evita contagios. Nunca perjudica. 10 ptas. en todas farmacias y droguerías. Gayoso y Borrell. En Barcelona: Alsina y Segalá. Dpto. E. Durán, Tetuán, 9, Madrid. Enviando pesetas 10,50 se remite por correo a todos los pueblos de España.

“PUBLICITAS”
Administración de la publicidad de **PRENSA GRAFICA**
Avenida Conde Peñalver, 13.—MADRID



VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades,
gracias al maravilloso descubrimiento de los:

MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

Vías urinarias: **Blenorragia** (purgaciones), en todas sus manifestaciones, **uretritis**, **prostatitis**, **orquitis**, **cistitis**, **gota militar**, etc., del hombre, y **vulvitis**, **vaginitis**, **metritis**, **uretritis**, **cistitis**, **anexitis**, **flujo**, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los **Cachets del Dr. Soivré**. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación

de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se enterará de su enfermedad. **Venta: 5'50 ptas. caja.**

Impurezas de la sangre: **Sífilis** (avariosis), **eczemas**, **herpes**, **úlceras varicosas** (llagas de las piernas) **erupciones escrofulosas**, **eritemas**, **acné**, **urticaria**, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Píldoras depurativas del Dr. Soivré**, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. **Venta: 5'50 ptas. frasco.**

Debilidad nerviosa: **Impotencia** (falta de vigor sexual), **poluciones nocturnas**, **espermatorrea**, (pérdidas seminales), **Cansancio mental**, **pérdida de memoria**, **dolor de cabeza**, **vértigos**, **debilidad muscular**, **fatiga corporal**, **temblores**, **palpitaciones**, **trastornos nerviosos de la mujer** y todas las manifestaciones de la **Neurastenia** o agotamiento nervioso, por crónicos y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. **Venta: 5'50 ptas. frasco.**

VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA, PORTUGAL Y AMÉRICAS

NOTA.—Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a **Oficinas Laboratorio Sôkatarg**, calle Ter, 16, teléfono 564 S. M. Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

A. CAPRCCI

PARA ADELGAZAR DELGADOSE PESQUI

NO PERJUDICA LA SALUD.
SIN YODO, NI DERIVADOS
DE YODO, NI THIROIDINA.
COMPOSICION NUEVA
DESAPARICION DE LA
GORDURA SUPERFLUA

De venta en todas las farmacias,
al precio de 8 pts. frasco y en el
Laboratorio PESQUI, por correo 8,50
Alameda 17. SAN SEBASTIAN.

Hermoso Pecho

desarrollo, firmeza y reconstitución de los Pechos
con las

Pilules Orientales

Bienhechoras y reconstituyentes, universalmente empleadas por las Señoras y las jovencitas que desean obtener, recobrar o conservar un pecho hermoso.

Desaparecen los hoyos en las carnes. Belleza, y firmeza del pecho. Tratamiento inofensivo a la salud, se sigue fácil y discretamente. Resultados duraderos. Evítense las imitaciones.

J. RATIÉ, Farmacéutico, 45, rue de l'Échiquier, Paris (10^o).

El frasco con noticia, 7,50 pesetas.

Agencia general para España: Ramón Sala, calle Paris, 174, Barcelona.

Ventas en Madrid: Farmacias GAYOSO, BORELL, Barcelona: VILADOT, SEGALA, Vicente FERRER, ALSINA, etc. Bilbao: BARANDIARAN. Valencia: GAMIR. Sevilla: Farmacia del GLOBO, GOROSTEGUI. Zaragoza: RIVED y CHOLIZ. Cartagena: RUIZ STENGRE. Oviedo: Drogueria CENAL. Murcia: Centro Farmacéutico. Albacete: Matarredona Hermanos. Santander: Perez del MOLINO, y en todas las principales farmacias.



APOPLEJIA -PARALISIS-

Angina de pecho, Vejez prematura y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión

Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramba o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vahidos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando **Ruol**. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; *suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina*; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA. Madrid, F. Gayoso, Arenal, 2; Barcelona, Segala Rbla Flores, 14, y principales farmacias de España, Portugal y América

Con el uso del callicida
LADIVONSIM
no tengo callos,
¡esta es la prueba!



DE VENTA EN FARMACIAS DROGUERIAS Y CENTROS DE ESPECIFICOS.
AL POR MAYOR: F. PUIG Y SUREDA.
PASEO S. JUAN 53. BARCELONA

Conservas **TREVIJANO**

TORNATON
UNICA EN EL MUNDO

CANAS

LOCION REGENERATIVA
PERFECTA. NO MANCHA
PREMIADA EN LA
EXPOSICION DE PARIS

Concesionario exclusivo **INTO** Ruiz, 18 MADRID
Urgel, 60 BARCELONA

Lea usted los sábados **LA ESFERA**

¡El que sufre de los nervios es porque quiere!!

HISTERISMO, JAQUECA, PALPITACIONES, TEMBLORES, DESVANECIMIENTOS, INSOMNIOS, PERDIDA DE MEMORIA, APOPLEJIA, etc., etc., No desconfíe curarse, por antiguo que sea el mal. Venta: Barcelona, Junqueras, 11. Madrid, Gayoso, Pérez Martín, F. Casas, E. Durán, etc.

Curación segura con el conocido Elixir Bartrán, recetado todos los días por los más eminentes médicos para combatir EPILEPSIA, APOPLEJIA, etc., etc., No desconfíe

TIRESE LA HOJA CON MOVIMIENTO DE IDA Y VUELTA

EL PAPEL

DEL

FUMADOR

EXIGENTE

7167



7167